ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 1.3.2022
COM(2022) 70 final

ANNEX

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

της

Πρότασης απόφασης του Συμβουλίου

σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στη μεικτή επιτροπή ΕΕ-ΧΚΔ που έχει συσταθεί δυνάμει της σύμβασης, της 20ής Μαΐου 1987, περί κοινού καθεστώτος διαμετακόμισης, όσον αφορά τροποποιήσεις της εν λόγω σύμβασης

ΣΧΕΔΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. [1/2022] της μεικτής επιτροπής ΕΕ-ΧΚΔ που έχει συσταθεί δυνάμει της σύμβασης, της 20ής Μαΐου 1987, περί κοινού καθεστώτος διαμετακόμισης της [ημερομηνία]

για την τροποποίηση των απαιτήσεων για τα στοιχεία των διασαφήσεων διαμετακόμισης και των κανόνων σχετικά με τη διοικητική συνδρομή στα προσαρτήματα I, IIIα και IV της εν λόγω σύμβασης

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΕΕ-ΧΚΔ

Έχοντας υπόψη τη σύμβαση, της 20ής Μαΐου 1987, περί κοινού καθεστώτος διαμετακόμισης και, ιδίως, το άρθρο 15 παράγραφος 3 στοιχείο α),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Σύμφωνα με το άρθρο 15 παράγραφος 3 στοιχείο α) της σύμβασης, της 20ής Μαΐου 1987, περί κοινού καθεστώτος διαμετακόμισης[1] (στο εξής: σύμβαση), η μεικτή επιτροπή που συστάθηκε δυνάμει της εν λόγω σύμβασης πρόκειται να εγκρίνει, με απόφαση, τροποποιήσεις των προσαρτημάτων της σύμβασης.

(2) Το παράρτημα Β του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2015/2446 της Επιτροπής[2] (στο εξής: κατ' εξουσιοδότηση πράξη) τροποποιήθηκε[3]. Καθορίζει τις απαιτήσεις στοιχείων όσον αφορά τη διασάφηση διαμετακόμισης με σκοπό την καλύτερη εναρμόνιση των κοινών στοιχείων για την ανταλλαγή και αποθήκευση πληροφοριών μεταξύ των τελωνειακών αρχών, καθώς και μεταξύ των τελωνειακών αρχών και των οικονομικών φορέων. Η εν λόγω οριζόντια εναρμόνιση ήταν αναγκαίες για να εξασφαλιστεί η διαλειτουργικότητα μεταξύ των τελωνειακών ηλεκτρονικών συστημάτων που χρησιμοποιούνται για τα διάφορα είδη διασαφήσεων και γνωστοποιήσεων. Το παράρτημα Β6α του προσαρτήματος IIIα αντικατοπτρίζει το παράρτημα Β της κατ' εξουσιοδότηση πράξης και, ως εκ τούτου, θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.

(3) Το παράρτημα Β του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2015/2447 της Επιτροπής[4] (στο εξής: εκτελεστική πράξη) τροποποιήθηκε[5]. Καθορίζει τους μορφότυπους και τους

---

1 ΕΕ L 226 της 13.8.1987, σ. 2.

2 Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2015/2446 της Επιτροπής, της 28ης Ιουλίου 2015, για τη συμπλήρωση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, όσον αφορά λεπτομερείς κανόνες σχετικούς με ορισμένες από τις διατάξεις του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα (ΕΕ L 343 της 29.12.2015, σ. 1)

3 Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2021/234 της Επιτροπής, της 7ης Δεκεμβρίου 2020, για την τροποποίηση του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2015/2446 όσον αφορά τις κοινές απαιτήσεις δεδομένων και του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2016/341 όσον αφορά τους κωδικούς που χρησιμοποιούνται σε ορισμένα έντυπα (ΕΕ L 63 της 23.2.2021, σ. 1).

4 Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2015/2447 της Επιτροπής, της 24ης Νοεμβρίου 2015, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής ορισμένων διατάξεων του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα (ΕΕ L 343 της 29.12.2015, σ. 558).

5 Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2021/235 της Επιτροπής, της 8ης Φεβρουαρίου 2021, για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2015/2447 όσον αφορά μορφότυπους και κωδικούς κοινών απαιτήσεων περί δεδομένων, ορισμένους κανόνες σχετικούς με την επιτήρηση και το αρμόδιο

κωδικούς των κοινών στοιχείων όσον αφορά τη διασάφηση διαμετακόμισης με σκοπό την καλύτερη εναρμόνιση των μορφότυπων και των κωδικών των κοινών στοιχείων για την αποθήκευση πληροφοριών και την ανταλλαγή τους μεταξύ των τελωνειακών αρχών, καθώς και μεταξύ των τελωνειακών αρχών και των οικονομικών φορέων. Οι μορφότυποι και κωδικοί των κοινών στοιχείων ήταν αναγκαίο να εναρμονιστούν ώστε να διασφαλίζεται η διαλειτουργικότητα των ηλεκτρονικών τελωνειακών συστημάτων που χρησιμοποιούνται για τα διάφορα είδη διασαφήσεων και γνωστοποιήσεων μετά την εναρμόνιση των κοινών απαιτήσεων περί δεδομένων. Το παράρτημα Α1α του προσαρτήματος ΙΙΙα αντικατοπτρίζει το παράρτημα Β της εκτελεστικής πράξης και, ως εκ τούτου, θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.

(4) Προκειμένου να βελτιωθεί η αναγνωσιμότητα των απαιτήσεων περί δεδομένων για τις διασαφήσεις διαμετακόμισης, των αντίστοιχων μορφότυπων και κωδικών, το παράρτημα Α1α και το παράρτημα Β6α του προσαρτήματος ΙΙΙα συγχωνεύονται στο ενιαίο παράρτημα Α1α.

(5) Στο προσάρτημα Ι θα πρέπει να διορθωθούν οι παραπομπές στο προσάρτημα ΙΙΙ και να αντικατασταθούν από το προσάρτημα ΙΙΙα στην περίπτωση διατάξεων που εφαρμόζονται από την έναρξη της αναβάθμισης του συστήματος NCTS που αναφέρεται στο παράρτημα της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2016/578.

(6) Οι κανόνες σχετικά με την αμοιβαία συνδρομή για την είσπραξη απαιτήσεων, όπως ορίζονται στο προσάρτημα IV της σύμβασης, εφαρμόζονται εδώ και σχετικά μεγάλο χρονικό διάστημα και δεν έχουν τροποποιηθεί. Οι κανόνες αυτοί είναι σημαντικοί δεδομένου ότι διασφαλίζουν τα οικονομικά συμφέροντα των χωρών κοινής διαμετακόμισης, των κρατών μελών της ΕΕ και της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Οι κανόνες αναθεωρήθηκαν προκειμένου να εναρμονιστούν με τους αντίστοιχους εκσυγχρονισμένους κανόνες της Ένωσης.

(7) Ως εκ τούτου, η σύμβαση θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ

Άρθρο 1

1) Το προσάρτημα Ι της σύμβασης τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα Α της παρούσας απόφασης.

2) Το προσάρτημα ΙΙΙα της σύμβασης τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα Β της παρούσας απόφασης.

3) Το προσάρτημα IV της σύμβασης τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα Γ της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει από την ημέρα της έκδοσής της.

τελωνείο για την υπαγωγή των εμπορευμάτων σε τελωνειακό καθεστώς (ΕΕ L 63 της 23.2.2021, σ. 386).

[τόπος], [ημερομηνία]

Για τη μεικτή επιτροπή
Ο/Η Πρόεδρος

Παράρτημα Α

Το προσάρτημα Ι της σύμβασης τροποποιείται ως εξής:

1) στο άρθρο 25 δεύτερο εδάφιο, το κείμενο «προσάρτημα ΙΙΙ παραρτήματα Α1α και Β6α» αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«προσάρτημα ΙΙΙα παράρτημα Α1α»·

2) στο άρθρο 27 δεύτερο εδάφιο, το κείμενο «προσάρτημα ΙΙΙ παράρτημα Β6α» αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«προσάρτημα ΙΙΙα παράρτημα Α1α»·

3) στο άρθρο 41 παράγραφος 3, το κείμενο «προσάρτημα ΙΙΙ» αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«προσάρτημα ΙΙΙα»·

Παράρτημα Β

Το προσάρτημα ΙΙΙα της σύμβασης τροποποιείται ως εξής:

1) το άρθρο 2 τροποποιείται ως εξής:

   α) Το «παράρτημα Β6α» αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

   «παράρτημα Α1α»·

   β) Το «στο παράρτημα Α1α» αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

   «στο εν λόγω παράρτημα»·

2) το άρθρο 7 παράγραφος 1 τροποποιείται ως εξής:

   α) πριν από το κείμενο «παράρτημα Β4» προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:

   «προσάρτημα ΙΙΙ»·

   β) το κείμενο «του παραρτήματος Β5» αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

   «του προσαρτήματος ΙΙΙα παράρτημα Β5α»·

3) στο άρθρο 8 το κείμενο «του παρόντος προσαρτήματος» αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

   «του προσαρτήματος ΙΙΙ»·

4) στο άρθρο 9 πριν από το κείμενο «παράρτημα Β10» προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:

   «προσάρτημα ΙΙΙ»·

5) στο άρθρο 10 παράγραφος 1 μετά το κείμενο «του παραρτήματος Γ3» προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:

   «του προσαρτήματος ΙΙΙ»·

6) το άρθρο 11 παράγραφος 1 τροποποιείται ως εξής:

   α) μετά το κείμενο «των παραρτημάτων Γ5 και Γ6» προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:

   «του προσαρτήματος ΙΙΙ»·

   β) μετά το κείμενο «παράρτημα Γ7» προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:

   «του εν λόγω προσαρτήματος»·

7) το «παράρτημα Α1α» αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α1α

ΚΟΙΝΕΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΠΕΡΙ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΓΙΑ ΔΙΑΣΑΦΗΣΗ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗΣ

Το παρόν παράρτημα τίθεται σε εφαρμογή από τις ημερομηνίες έναρξης αναβάθμισης του NCTS, που αναφέρεται στο παράρτημα της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2016/578, εξαιρουμένων των διατάξεων που αφορούν τα στοιχεία που σχετίζονται με τη χρήση ηλεκτρονικού εγγράφου μεταφοράς ως διασάφησης διαμετακόμισης, όπως αναφέρεται στο άρθρο 55 παράγραφος 1 στοιχείο η) του προσαρτήματος Ι, το οποίο τίθεται σε εφαρμογή το αργότερο από την 1η Μαΐου 2018.

ΤΙΤΛΟΣ Ι

ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι

Εισαγωγικές σημειώσεις για τον πίνακα απαιτήσεων δεδομένων

1) Τα στοιχεία, οι μορφότυποι, οι κωδικοί και, εφόσον συντρέχει περίπτωση, η δομή των στοιχείων που ορίζονται στο παρόν παράρτημα εφαρμόζονται σε διασαφήσεις διαμετακόμισης που καταρτίζονται με τη χρήση ηλεκτρονικών τεχνικών επεξεργασίας δεδομένων, καθώς και σε έντυπες διασαφήσεις.

2) Τα στοιχεία που μπορούν να παρασχεθούν για κάθε καθεστώς διαμετακόμισης και οι μορφότυποι των στοιχείων ορίζονται στον πίνακα απαιτήσεων δεδομένων του τίτλου ΙΙ. Οι ειδικές διατάξεις για κάθε στοιχείο, όπως περιγράφονται στον τίτλο ΙΙΙ, εφαρμόζονται με την επιφύλαξη της κατηγορίας στην οποία υπάγεται το εκάστοτε στοιχείο, όπως ορίζεται στον πίνακα απαιτήσεων δεδομένων.

   Τα στοιχεία παρατίθενται με τη σειρά του αριθμού στοιχείου τους.

3) Τα σύμβολα “Α”, “Β” ή “C” στον πίνακα του τίτλου ΙΙ δεν επηρεάζουν το γεγονός ότι ορισμένα δεδομένα συλλέγονται μόνον όταν αυτό δικαιολογείται από τις περιστάσεις. Για παράδειγμα, το στοιχείο 18 09 057 000 Κωδικός συνδυασμένης ονοματολογίας (κατηγορία “Α”) θα συλλέγεται μόνον όταν προβλέπεται από τη νομοθεσία των συμβαλλόμενων μερών.

   Ενδέχεται να συμπληρώνονται από προϋποθέσεις ή διευκρινίσεις που απαριθμούνται στις αριθμημένες σημειώσεις των απαιτήσεων δεδομένων του τίτλου ΙΙ κεφάλαιο ΙΙ και στις σημειώσεις του τίτλου ΙΙΙ.

4) Χωρίς να θίγονται καθ’ οιονδήποτε τρόπο οι υποχρεώσεις παροχής δεδομένων σύμφωνα με το παρόν παράρτημα και με την επιφύλαξη του άρθρου 29 του προσαρτήματος Ι, το περιεχόμενο των δεδομένων που παρέχονται στα τελωνεία για μια δεδομένη απαίτηση θα βασίζεται στις πληροφορίες που γνωρίζει ο οικονομικός φορέας που παρέχει τα δεδομένα κατά τον χρόνο παροχής τους στο τελωνείο.

5) Στις περιπτώσεις όπου οι πληροφορίες σε διασάφηση διαμετακόμισης η οποία εξετάζεται στο παρόν παράρτημα έχουν τη μορφή κωδικών, εφαρμόζεται ο κατάλογος κωδικών που προβλέπεται στον τίτλο ΙΙΙ ή οι εθνικοί κωδικοί, όπου προβλέπονται.

6) Οι χώρες μπορούν να χρησιμοποιούν εθνικούς κωδικούς για τα στοιχεία, 12 01 000 000 Προηγούμενο έγγραφο (υποστοιχείο 12 01 005 000 Μονάδα μέτρησης και προσδιοριστικό), 12 02 000 000 Ειδική μνεία (υποστοιχείο 12 02 008 000 Κωδικός), 12 03 000 000 Δικαιολογητικό έγγραφο (υποστοιχεία 12 03 002 000 Είδος), 12 04 000 000 Πρόσθετες αναφορές (υποστοιχείο 12 04 002 000 Είδος), πιστοποιητικά και άδειες.

   Όταν πρόκειται για κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης, γνωστοποιούν στην Επιτροπή την κατάσταση των εθνικών κωδικών που χρησιμοποιούν για τα

συγκεκριμένα στοιχεία. Η Επιτροπή δημοσιεύει την κατάσταση των εν λόγω κωδικών.

7) Μέγιστοι πληθάριθμοι για κάθε καθεστώς διαμετακόμισης:

D 1x

MC 1x (ανά τίτλο διασάφησης)

HC 999x (ανά MC για διαμετακόμιση)

HI 9 999x (ανά HC)

8) Χρησιμοποιούνται οι ακόλουθες αναφορές σε καταλόγους κωδικών που ορίζονται σε διεθνή πρότυπα ή σε νομικές πράξεις των συμβαλλόμενων μερών:

	Σύντομη ονομασία	Πηγή	Ορισμός
1.	Κωδικός είδους συσκευασίας	Σύσταση 21 της OEE/HE	Κωδικός είδους συσκευασίας, όπως καθορίζεται στην πλέον πρόσφατη έκδοση του παραρτήματος IV της σύστασης 21 της OEE/HE
2.	Κωδικός νομίσματος	ISO 4217	Αλφαβητικός κωδικός τριών γραμμάτων όπως καθορίζεται από το διεθνές πρότυπο ISO 4217
3.	Κωδικός χώρας	Κωδικός χώρας ISO 3166- alpha-2	Στο πλαίσιο των πράξεων διαμετακόμισης, χρησιμοποιείται ο κωδικός χώρας ISO 3166- alpha-2 και για τη Βόρεια Ιρλανδία χρησιμοποιείται ο κωδικός “XI”.
4.	UN/LOCODE	Σύσταση αριθ. 16 της OEE/HE	UN/LOCODE, όπως καθορίζεται στη σύσταση αριθ. 16 της OEE/HE
6.	Κωδικοί για τα είδη των μεταφορικών μέσων	Σύσταση αριθ. 28 της OEE/HE	Κωδικός για τα είδη των μεταφορικών μέσων όπως καθορίζονται στη σύσταση αριθ. 28 της OEE/HE
9.	Κωδικοί CUS	ECICS (Ευρωπαϊκός τελωνειακός κατάλογος χημικών ουσιών)	Αριθμός τελωνειακής ένωσης και στατιστικών (CUS) που χορηγείται στο πλαίσιο του ευρωπαϊκού τελωνειακού καταλόγου χημικών ουσιών (ECICS) για τον προσδιορισμό κυρίως χημικών ουσιών και παρασκευασμάτων.

9) Οι κωδικοί που ορίζονται στον τίτλο III και είναι διαθέσιμοι στη βάση δεδομένων TARIC καθορίζονται με κοινή συμφωνία των συμβαλλόμενων μερών.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

Υπόμνημα πίνακα

Τμήμα 1

Τίτλοι στηλών

Στήλες	**Διασαφήσεις/γνωστοποιήσεις/αποδεικτικά του τελωνειακού χαρακτήρα των ενωσιακών εμπορευμάτων**	**Νομική βάση**
Αριθ. στοιχείου	Αύξων αριθμός του σχετικού στοιχείου.	
Παλαιός αριθ. θέσης	Ο αριθμός θέσης του προσαρτήματος III ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β6, όπως ορίζεται στην απόφαση αριθ. 1/2008 της μεικτής επιτροπής ΕΕ-ΕΖΕΣ για την κοινή διαμετακόμιση, της 16ης Ιουνίου 2008.	
Ονομασία στοιχείου/ κατηγορίας	Ονομασία του σχετικού στοιχείου / της σχετικής κατηγορίας.	
Ονομασία υποστοιχείου / υποκατηγορίας	Ονομασία του σχετικού υποστοιχείου / της σχετικής υποκατηγορίας.	
Ονομασία υποστοιχείου	Ονομασία του σχετικού υποστοιχείου	
D1	Διασάφηση διαμετακόμισης.	Προσάρτημα I άρθρα 25 και 26
D2	Διασάφηση διαμετακόμισης με μειωμένο σύνολο δεδομένων — (Σιδηροδρομικές, αεροπορικές και θαλάσσιες μεταφορές).	Προσάρτημα I άρθρο 55 παράγραφος 1 στοιχείο θ)
D3	Διαμετακόμιση — Χρήση ηλεκτρονικού εγγράφου μεταφοράς ως τελωνειακής διασάφησης — (Αεροπορικές μεταφορές).	Προσάρτημα I άρθρο 55 παράγραφος 1 στοιχείο η)

Στήλες	Διασαφήσεις/γνωστοποιήσεις/αποδεικτικά του τελωνειακού χαρακτήρα των ενωσιακών εμπορευμάτων	Νομική βάση
D4	Γνωστοποίηση προσκόμισης σχετικά με τη διασάφηση διαμετακόμισης που υποβάλλεται πριν από την προσκόμιση.	Προσάρτημα I άρθρο 29α
D	Ο πληθάριθμος υποδεικνύει πόσες φορές μπορεί να χρησιμοποιηθεί το στοιχείο στο επίπεδο του τίτλου διασάφησης σε διασάφηση διαμετακόμισης.	
MC	Ο πληθάριθμος υποδεικνύει πόσες φορές μπορεί να χρησιμοποιηθεί το στοιχείο στο επίπεδο κύριας αποστολής.	
HC	Ο πληθάριθμος υποδεικνύει πόσες φορές μπορεί να χρησιμοποιηθεί το στοιχείο στο επίπεδο αποστολής από διαμετακομιστή.	
HI	Ο πληθάριθμος υποδεικνύει πόσες φορές μπορεί να χρησιμοποιηθεί το στοιχείο στο επίπεδο είδους εμπορευμάτων της αποστολής από διαμετακομιστή.	
Μορφότυπος	Είδος και μήκος των στοιχείων.	
Κωδικοί του τίτλου III	Υποδεικνύει αν υπάρχουν συμπληρωματικές σημειώσεις σχετικά με τον μορφότυπο και τους κωδικούς του τίτλου III.	

Τμήμα 2

Τίτλοι στηλών

Ομάδα	Τίτλος της ομάδας
Ομάδα 11	Πληροφορίες μηνύματος (συμπεριλαμβανομένων των κωδικών καθεστώτος)
Ομάδα 12	Παράθεση μηνυμάτων, εγγράφων, πιστοποιητικών, αδειών
Ομάδα 13	Μέρη
Ομάδα 16	Τόποι/Χώρες/Περιοχές
Ομάδα 17	Τελωνεία
Ομάδα 18	Εξακρίβωση της ταυτότητας των εμπορευμάτων
Ομάδα 19	Πληροφορίες μεταφοράς (τρόποι, μέσα και εξοπλισμός)

Ομάδα 99	Άλλα στοιχεία (στατιστικά δεδομένα, εγγυήσεις, στοιχεία σχετικά με δασμούς)

Τμήμα 3

Σύμβολα στις στήλες Διασάφηση

Σύμβολο	Περιγραφή συμβόλου
A	Υποχρεωτικό: δεδομένα που απαιτούνται από κάθε χώρα με την επιφύλαξη της εισαγωγικής σημείωσης 3.
B	Προαιρετικό για τις χώρες: δεδομένα για τα οποία οι χώρες έχουν ευχέρεια να χορηγήσουν απαλλαγή.
C	Προαιρετικό για τους οικονομικούς φορείς: δεδομένα που οι οικονομικοί φορείς ενδέχεται να αποφασίσουν να παράσχουν, των οποίων όμως η παροχή δεν είναι δυνατό να απαιτηθεί από τις χώρες. Όταν ένας οικονομικός φορέας αποφασίζει να παράσχει τις πληροφορίες, πρέπει να δηλωθούν όλα τα απαιτούμενα υποστοιχεία. Όταν χρησιμοποιείται το σύμβολο "C" για ένα στοιχείο / μια κατηγορία δεδομένων, όλα τα υποστοιχεία / οι υποκατηγορίες δεδομένων που ανήκουν στο συγκεκριμένο στοιχείο / στη συγκεκριμένη κατηγορία δεδομένων είναι υποχρεωτικά/-ές στην περίπτωση που ο διασαφιστής αποφασίζει να παράσχει τις πληροφορίες, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά στον τίτλο ΙΙ κεφάλαιο Ι.
D	Στοιχείο που απαιτείται σε επίπεδο τίτλου διασάφησης διαμετακόμισης. Τα στοιχεία του επιπέδου διασάφησης περιέχουν πληροφορίες που αφορούν το σύνολο της διασάφησης.
MC	Στοιχείο που απαιτείται σε επίπεδο κύριας αποστολής. Τα στοιχεία του επιπέδου κύριας αποστολής περιέχουν πληροφορίες που αφορούν σύμβαση μεταφοράς εκδοθείσα από μεταφορέα και απευθείας συμβαλλόμενο μέρος. Οι συγκεκριμένες πληροφορίες τίτλου ισχύουν για κάθε είδος της κύριας αποστολής στην περίπτωση διασαφήσεων και γνωστοποιήσεων οι οποίες αναφέρονται στον τίτλο ΙΙ κεφάλαιο Ι.

Σύμβολο	Περιγραφή συμβόλου
HC	Στοιχείο που απαιτείται σε επίπεδο αποστολής από διαμετακομιστή. Τα στοιχεία του επιπέδου αποστολής από διαμετακομιστή περιέχουν πληροφορίες που αφορούν την κατώτατη σύμβαση μεταφοράς που έχει εκδοθεί από διαμεταφορέα, κοινό μεταφορέα χωρίς σκάφη ή κοινό αερομεταφορέα ή πράκτορά του ή ταχυδρομικό φορέα. Οι συγκεκριμένες πληροφορίες τίτλου ισχύουν για κάθε είδος της αποστολής από διακομιστή στην περίπτωση διασαφήσεων και γνωστοποιήσεων οι οποίες αναφέρονται στον τίτλο ΙΙ κεφάλαιο Ι.
HI	Στοιχείο που απαιτείται σε επίπεδο είδους εμπορευμάτων της αποστολής από διαμετακομιστή. Το επίπεδο είδους εμπορευμάτων της αποστολής από διαμετακομιστή αποτελεί υποεπίπεδο του επιπέδου αποστολής από διαμετακομιστή. Τα στοιχεία του επιπέδου είδους εμπορευμάτων της αποστολής από διαμετακομιστή περιέχουν πληροφορίες που προέρχονται από διάφορες θέσεις στο έγγραφο μεταφοράς που αναφέρεται στη συγκεκριμένη αποστολή από διαμετακομιστή. Οι συγκεκριμένες πληροφορίες είδους ισχύουν στην περίπτωση διασαφήσεων και γνωστοποιήσεων οι οποίες αναφέρονται στον τίτλο ΙΙ κεφάλαιο Ι.

Τμήμα 4

Σύμβολα στη στήλη Μορφότυπος

Ο όρος “είδος/μήκος” στις επεξηγήσεις ενός χαρακτηριστικού δηλώνει τις απαιτήσεις σχετικά με το είδος και το μήκος των στοιχείων. Οι κωδικοί για τα είδη των στοιχείων είναι οι εξής:

a αλφαβητικός

n αριθμητικός

an αλφαριθμητικός

Ο αριθμός που ακολουθεί τον κωδικό δηλώνει το αποδεκτό μήκος στοιχείων. Ισχύουν τα εξής.

Οι δύο προαιρετικές τελείες πριν από τον δείκτη μήκους σημαίνουν ότι τα στοιχεία δεν έχουν καθορισμένο μήκος, αλλά μπορεί να φθάσουν έναν αριθμό ψηφίων, όπως καθορίζεται με τον δείκτη μήκους. Ένα κόμμα στο μήκος στοιχείων σημαίνει ότι το χαρακτηριστικό μπορεί να έχει δεκαδικά στοιχεία, το ψηφίο πριν από το κόμμα δείχνει το συνολικό μήκος του χαρακτηριστικού, το ψηφίο μετά το κόμμα δείχνει τον μέγιστο αριθμό των ψηφίων μετά την υποδιαστολή.

Παραδείγματα μήκους και μορφότυπου πεδίων:

a1 1 αλφαβητικός χαρακτήρας, καθορισμένου μήκους

n2	2 αριθμητικοί χαρακτήρες, καθορισμένου μήκους
an3	3 αλφαριθμητικοί χαρακτήρες, καθορισμένου μήκους
a..4	έως 4 αλφαβητικοί χαρακτήρες
n..5	έως 5 αριθμητικοί χαρακτήρες
an..6	έως 6 αλφαριθμητικοί χαρακτήρες
n..7,2	έως 7 αριθμητικοί χαρακτήρες που περιλαμβάνουν κατά μέγιστο 2 δεκαδικά ψηφία, με διαχωριστή ο οποίος μπορεί να είναι κινητό στοιχείο.

ΤΙΤΛΟΣ ΙΙ

ΠΙΝΑΚΑΣ ΤΩΝ ΚΟΙΝΩΝ ΑΠΑΙΤΗΣΕΩΝ ΠΕΡΙ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΓΙΑ ΔΙΑΣΑΦΗΣΕΙΣ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι

Πίνακας

Αριθ. στοιχείου	Παλιός αριθ. θέσης	Ονομασία στοιχείου/κατηγορίας	Ονομασία υποστοιχείου/υποκατηγορίας	Ονομασία υποστοιχείου	Διασάφηση				Πληθάριθμος				Μορφότυπος	Κωδικοί του τίτλου III
					D1	D2	D3	D4	D	MC	HC	HI		
Ομάδα 11 – Πληροφορίες μηνύματος (συμπεριλαμβανομένων των κωδικών καθεστώτος)														
11 01 000 000	1	Είδος διασάφησης			A D HI	A D HI	A D HI		1x			1x	an..5	Y
11 02 000 000	Νέο	Πρόσθετο είδος διασάφησης			A D	A D	A D		1x				a1	Y
11 03 000 000	32	Αριθμός είδους εμπορευμάτων			A HI	A HI						1x	n..5	N
11 07 000 000	Νέο	Ασφάλεια			A D	A D			1x				n1	Y
11 08 000 000	Νέο	Δείκτης μειωμένου συνόλου δεδομένων			A D	A D			1x				n1	Y
Ομάδα 12 – Παράθεση μηνυμάτων, εγγράφων, πιστοποιητικών, αδειών														
12 01 000 000	40	Προηγούμενο έγγραφο			A MC HC HI	A MC HC HI	A MC HC HI			9 999 x	99x	99x		N

Αριθ. στοιχείου	Παλιός αριθ. θέσης	Ονομασία στοιχείου/κατηγορίας	Ονομασία υποστοιχείου/υποκατηγορίας	Ονομασία υποστοιχείου	Διασάφηση				Πληθάριθμος				Μορφότυπος	Κωδικοί του τίτλου III
					D1	D2	D3	D4	D	MC	HC	HI		
12 01 001 000			Αριθμός αναφοράς		A MC HC HI	A MC HC HI	A MC HC HI			1x	1x	1x	an..70	Y
12 01 002 000			Είδος		A MC HC HI	A MC HC HI	A MC HC HI			1x	1x	1x	an4	Y
12 01 003 000			Είδος συσκευασίας		A HI	A HI	A HI					1x	an..2	Y
12 01 004 000			Αριθμός δεμάτων		A HI	A HI	A HI					1x	n..8	N
12 01 005 000			Μονάδα μέτρησης και προσδιοριστικό		A HI	A HI	A HI					1x	an..4	Y
12 01 006 000			Ποσότητα		A HI	A HI	A HI					1x	n..16,6	N
12 01 007 000			Κωδικός αναγνώρισης είδους εμπορευμάτων		A HI	A HI	A HI					1x	n..5	N
12 01 079 000			Συμπληρωματικές πληροφορίες		C MC HC HI	C MC HC HI				1x	1x	1x	an..35	N
12 02 000 000	44	Ειδική μνεία			C MC HI	C MC HI	C MC HI			99x		99x		N
12 02 008 000			Κωδικός		A MC HI	A MC HI	A MC HI			1x		1x	an5	Y
12 02 009 000			Κείμενο		A	A	A			1x		1x	an..512	N

Αριθ. στοιχείου	Παλιός αριθ. θέσης	Ονομασία στοιχείου/κατηγορίας	Ονομασία υποστοιχείου/υποκατηγορίας	Ονομασία υποστοιχείου	Διασάφηση				Πληθάριθμος				Μορφότυπος	Κωδικοί του τίτλου III
					D1	D2	D3	D4	D	MC	HC	HI		
					MC HI	MC HI	MC HI							
12 03 000 000	44	Δικαιολογητικό έγγραφο			A MC HI	A MC HI	A MC HI			99x		99x		N
12 03 001 000			Αριθμός αναφοράς		A MC HI	A MC HI	A MC HI			1x		1x	an..70	N
12 03 002 000			Είδος		A MC HI	A MC HI	A MC HI			1x		1x	an4	Y
12 03 013 000			Αριθμός στοιχείου γραμμής εγγράφου		C MC HI	C MC HI	C MC HI			1x		1x	n..5	N
12 03 079 000			Συμπληρωματικές πληροφορίες		C MC HI					1x		1x	an..35	N
12 04 000 000	44 Νέο	Πρόσθετες αναφορές			A MC HC HI	A MC HC HI	A MC HC HI			99x	99x	99x		N
12 04 001 000			Αριθμός αναφοράς		C MC HC HI	C MC HC HI	C MC HC HI			1x	1x	1x	an..70	N
12 04 002 000			Είδος		A MC HC HI	A MC HC HI	A MC HC HI			1x	1x	1x	an4	Y
12 05 000 000	44 Νέο	Έγγραφο μεταφοράς			A [8]	A [8]	A [8]			99x	99x			N

Αριθ. στοιχείου	Παλιός αριθ. θέσης	Ονομασία στοιχείου/κατηγορίας	Ονομασία υποστοιχείου/υποκατηγορίας	Ονομασία υποστοιχείου	Διασάφηση				Πληθάριθμος				Μορφότυπος	Κωδικοί του τίτλου III
					D1	D2	D3	D4	D	MC	HC	HI		
					MC HC	MC HC	MC HC							
12 05 001 000			Αριθμός αναφοράς		A	A	A			1x	1x		an..70	N
					MC HC	MC HC	MC HC							
12 05 002 000			Είδος		A	A	A			1x	1x		an4	Y
					MC HC	MC HC	MC HC							
12 08 000 000		Αριθμός αναφοράς/UCR			C	C	C			1x	1x	1x	an..35	N
					MC HC HI	MC HC HI	MC HC HI							
12 09 000 000	Νέο	LRN			A	A	A	A	1x				an..22	N
					D	D	D	D						
12 12 000 000	44 Νέο	Άδεια			A [60]	A [60]	A [60]		9x					N
					D	D	D							
12 12 001 000			Αριθμός αναφοράς		A [60]	A [60]	A [60]		1x				an..35	N
					D	D	D							
12 12 002 000			Είδος		A	A	A		1x				an..4	Y
					D	D	D							
Ομάδα 13 – Μέρη														
13 02 000 000	2	Αποστολέας			C					1x	1x			N
					MC HC									
13 02 016 000			Όνομα		A [6]					1x	1x		an..70	N
					MC HC									
13 02 017 000	2		Αριθμός		A					1x	1x		an..17	Y

Αριθ. στοιχείου	Παλιός αριθ. θέσης	Ονομασία στοιχείου/κατηγορίας	Ονομασία υποστοιχείου/υποκατηγορίας	Ονομασία υποστοιχείου	Διασάφηση				Πληθάριθμος				Μορφότυπος	Κωδικοί του τίτλου III
					D1	D2	D3	D4	D	MC	HC	HI		
	(αριθ.)		αναγνώρισης		MC HC									
13 02 018 000			Διεύθυνση		A [6]					1x	1x			N
					MC HC									
13 02 018 019				Οδός και αριθμός	A					1x	1x		an..70	N
					MC HC									
13 02 018 020				Χώρα	A					1x	1x		a2	Y
					MC HC									
13 02 018 021				Ταχυδρομικός κώδικας	A					1x	1x		an..17	N
					MC HC									
13 02 018 022				Πόλη	A					1x	1x		an..35	N
					MC HC									
13 02 074 000			Υπεύθυνος επικοινωνίας		C					9x	9x			N
					MC HC									
13 02 074 016				Όνομα	A					1x	1x		an..70	N
					MC HC									
13 02 074 075				Αριθμός τηλεφώνου	A					1x	1x		an..35	N
					MC HC									
13 02 074 076				Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου	A					1x	1x		an..256	N
					MC HC									
13 03 000 000	8	Παραλήπτης			A	A	A			1x	1x	1x		N

Αριθ. στοιχείου	Παλιός αριθ. θέσης	Ονομασία στοιχείου/κατηγορίας	Ονομασία υποστοιχείου/υποκατηγορίας	Ονομασία υποστοιχείου	Διασάφηση				Πληθάριθμος				Μορφότυπος	Κωδικοί του τίτλου III
					D1	D2	D3	D4	D	MC	HC	HI		
					MC HC HI	MC HC HI	MC HC HI							
13 03 016 000			Όνομα		A [6]	A [6]	A [6]			1x	1x	1x	an..70	N
					MC HC HI	MC HC HI	MC HC HI							
13 03 017 000	8 (αριθ.)		Αριθμός αναγνώρισης		A [8]	A [8]	A [8]			1x	1x	1x	an..17	Y
					MC HC HI	MC HC HI	MC HC HI							
13 03 018 000			Διεύθυνση		A [6]	A [6]	A [6]			1x	1x	1x		N
					MC HC HI	MC HC HI	MC HC HI							
13 03 018 019				Οδός και αριθμός	A	A	A			1x	1x	1x	an..70	N
					MC HC HI	MC HC HI	MC HC HI							
13 03 018 020				Χώρα	A	A	A			1x	1x	1x	a2	Y
					MC HC HI	MC HC HI	MC HC HI							
13 03 018 021				Ταχυδρομικός κώδικας	A	A	A			1x	1x	1x	an..17	N
					MC HC HI	MC HC HI	MC HC HI							
13 03 018 022				Πόλη	A	A	A			1x	1x	1x	an..35	N

Αριθ. στοιχείου	Παλιός αριθ. θέσης	Ονομασία στοιχείου/κατηγορίας	Ονομασία υποστοιχείου/υποκατηγορίας	Ονομασία υποστοιχείου	Διασάφηση				Πληθάριθμος				Μορφότυπος	Κωδικοί του τίτλου III
					D1	D2	D3	D4	D	MC	HC	HI		
					MC HC HI	MC HC HI	MC HC HI							
13 06 000 000	14	Αντιπρόσωπος			A D	A D	A D	A D	1x					N
13 06 017 000	4 (αριθ.)		Αριθμός αναγνώρισης		A D	A D	A D	A D	1x				an..17	Y
13 06 030 000	14		Ιδιότητα		A D	A D	A D	A D	1x				n1	Y
13 06 074 000			Υπεύθυνος επικοινωνίας		C D	C D	C D	C D	9x					N
13 06 074 016				Όνομα	A D	A D	A D	A D	1x				an..70	N
13 06 074 075				Αριθμός τηλεφώνου	A D	A D	A D	A D	1x				an..35	N
13 06 074 076				Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου	A D	A D	A D	A D	1x				an..256	N
13 07 000 000	50	Δικαιούχος του καθεστώτος διαμετακόμισης			A D	A D	A D	A D	1x					N
13 07 016 000			Όνομα		A [6] D	A [6] D	A [6] D		1x				an..70	N
13 07 017 000	50 (αριθ.)		Αριθμός αναγνώρισης		A D	A D	A D	A D	1x				an..17	Y
13 07 018 000			Διεύθυνση		A [6] D	A [6] D	A [6] D		1x					N
13 07 018 019				Οδός και αριθμός	A D	A D	A D		1x				an..70	N
13 07 018 020				Χώρα	A	A	A		1x				a2	Y

Αριθ. στοιχείου	Παλιός αριθ. θέσης	Ονομασία στοιχείου/κατηγορίας	Ονομασία υποστοιχείου/υποκατηγορίας	Ονομασία υποστοιχείου	Διασάφηση				Πληθάριθμος				Μορφότυπος	Κωδικοί του τίτλου III
					D1	D2	D3	D4	D	MC	HC	HI		
					D	D	D							
13 07 018 021				Ταχυδρομικός κώδικας	A D	A D	A D		1x				an..17	N
13 07 018 022				Πόλη	A D	A D	A D		1x				an..35	N
13 07 074 000			Υπεύθυνος επικοινωνίας		C D	C D	C D		1x					N
13 07 074 016				Όνομα	A D	A D	A D		1x				an..70	N
13 07 074 075				Αριθμός τηλεφώνου	A D	A D	A D		1x				an..35	N
13 07 074 076				Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου	A D	A D	A D		1x				an..256	N
13 14 000 000	44	Πρόσθετος παράγοντας της αλυσίδας εφοδιασμού			C MC HC HI	C MC HC HI	C MC HC HI			99x	99x	99x		N
13 14 017 000			Αριθμός αναγνώρισης		A MC HC HI	A MC HC HI	A MC HC HI			1x	1x	1x	an..17	Y
13 14 031 000			Ρόλος		A MC HC HI	A MC HC HI	A MC HC HI			1x	1x	1x	a..3	Y
Ομάδα 16 – Τόποι/Χώρες/Περιοχές														
16 03 000 000	17α	Χώρα προορισμού			A MC HC HI	A MC HC HI	A MC HC HI			1x	1x	1x	a2	Y
16 06 000 000	15	Χώρα αποστολής			A	C				1x	1x	1x	a2	Y

Αριθ. στοιχείου	Παλιός αριθ. θέσης	Ονομασία στοιχείου/κατηγορίας	Ονομασία υποστοιχείου/υποκατηγορίας	Ονομασία υποστοιχείου	Διασάφηση				Πληθάριθμος				Μορφότυπος	Κωδικοί του τίτλου III
					D1	D2	D3	D4	D	MC	HC	HI		
					MC HC HI	MC HC HI								
16 12 000 000	Νέο	Χώρα διέλευσης της αποστολής			A MC	A MC				99x				N
16 12 020 000			Χώρα		A MC	A MC				1x			a2	Y
16 13 000 000	27	Τόπος φόρτωσης			B [61] MC	B MC	B MC	B MC		1x				N
16 13 020 000			Χώρα		A MC	A MC	A MC	A MC		1x			a2	Y
16 13 036 000			UN/LOCODE		A MC	A MC	A MC	A MC		1x			an..17	Y
16 13 037 000			Τοποθεσία		A MC	A MC	A MC	A MC		1x			an..35	N
16 15 000 000	30	Τόπος των εμπορευμάτων			A [75] MC	A [75] MC	A [75] MC	A [75] MC		1x				N
16 15 036 000			UN/LOCODE		A MC	A MC	A MC	A MC		1x			an..17	Y
16 15 045 000			Είδος τοποθεσίας		A MC	A MC	A MC	A MC		1x			a1	Y
16 15 046 000			Προσδιοριστικό του αριθμού αναγνώρισης		A MC	A MC	A MC	A MC		1x			a1	Y
16 15 047 000			Τελωνείο		A MC	A MC	A MC	A MC		1x				N
16 15 047 001				Αριθμός αναφοράς	A MC	A MC	A MC	A MC		1x			an8	Y
16 15 048 000			GNSS		A	A	A	A		1x				N

Αριθ. στοιχείου	Παλιός αριθ. θέσης	Ονομασία στοιχείου/κατηγορίας	Ονομασία υποστοιχείου/υποκατηγορίας	Ονομασία υποστοιχείου	Διασάφηση				Πληθάριθμος				Μορφότυπος	Κωδικοί του τίτλου III
					D1	D2	D3	D4	D	MC	HC	HI		
			(παγκόσμιο δορυφορικό σύστημα ναυτιλίας)		MC	MC	MC	MC						
16 15 048 049				Γεωγραφικό πλάτος	A MC	A MC	A MC	A MC		1x			an..17	N
16 15 048 050				Γεωγραφικό μήκος	A MC	A MC	A MC	A MC		1x			an..17	N
16 15 051 000			Οικονομικός φορέας		A MC	A MC	A MC	A MC		1x				N
16 15 051 017				Αριθμός αναγνώρισης	A MC	A MC	A MC	A MC		1x			an..17	Y
16 15 052 000			Αριθμός άδειας		A MC	A MC	A MC	A MC		1x			an..35	N
16 15 053 000			Πρόσθετο αναγνωριστικό		A MC	A MC	A MC	A MC		1x			an..4	N
16 15 018 000			Διεύθυνση		A MC	A MC	A MC	A MC		1x				N
16 15 018 019				Οδός και αριθμός	A MC	A MC	A MC	A MC		1x			an..70	N
16 15 018 020				Χώρα	A MC	A MC	A MC	A MC		1x			a2	Y
16 15 018 021				Ταχυδρομικός κώδικας	A MC	A MC	A MC	A MC		1x			an..17	N
16 15 018 022				Πόλη	A MC	A MC	A MC	A MC		1x			an..35	N
16 15 081 000			Διεύθυνση ταχυδρομικού κώδικα		A MC	A MC	A MC	A MC		1x				N
16 15 081 020				Χώρα	A	A	A	A		1x			a2	Y

Αριθ. στοιχείου	Παλιός αριθ. θέσης	Ονομασία στοιχείου/κατηγορίας	Ονομασία υποστοιχείου/υποκατηγορίας	Ονομασία υποστοιχείου	Διασάφηση				Πληθάριθμος				Μορφότυπος	Κωδικοί του τίτλου III
					D1	D2	D3	D4	D	MC	HC	HI		
					MC	MC	MC	MC						
16 15 081 021				Ταχυδρομικός κώδικας	A	A	A	A		1x			an..17	N
					MC	MC	MC	MC						
16 15 081 025				Αριθμός οικίας	A	A	A	A		1x			an..35	N
					MC	MC	MC	MC						
16 15 074 000			Υπεύθυνος επικοινωνίας		C	C	C	C		9x				N
					MC	MC	MC	MC						
16 15 074 016				Όνομα	A	A	A	A		1x			an..70	N
					MC	MC	MC	MC						
16 15 074 075				Αριθμός τηλεφώνου	A	A	A	A		1x			an..35	N
					MC	MC	MC	MC						
16 15 074 076				Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου	A	A	A	A		1x			an..256	N
					MC	MC	MC	MC						
16 17 000 000	Νέο	Υποχρεωτική διαδρομή			A	A			1x				n1	Y
					D	D								
Ομάδα 17 – Τελωνεία														
17 03 000 000	NEO	Τελωνείο αναχώρησης			A	A	A	A	1x					N
					D	D	D	D						
17 03 001 000			Αριθμός αναφοράς		A	A	A	A	1x				an8	Y
					D	D	D	D						
17 04 000 000	51	Τελωνείο διέλευσης			A	A			9x					N
					D	D								
17 04 001 000			Αριθμός αναφοράς		A	A			1x				an8	Y
					D	D								
17 05 000 000	53	Τελωνείο προορισμού			A	A	A		1x					N
					D	D	D							
17 05 001 000			Αριθμός αναφοράς		A	A	A		1x				an8	Y
					D	D	D							
17 06 000 000	Νέο	Τελωνείο εξόδου			A	A			9x					N

Αριθ. στοιχείου	Παλιός αριθ. θέσης	Ονομασία στοιχείου/κατηγορίας	Ονομασία υποστοιχείου/υποκατηγορίας	Ονομασία υποστοιχείου	Διασάφηση				Πληθάριθμος				Μορφότυπος	Κωδικοί του τίτλου III
					D1	D2	D3	D4	D	MC	HC	HI		
		για διαμετακόμιση			D	D								
17 06 001 000			Αριθμός αναφοράς		A	A			1x				an8	Y
					D	D								
Ομάδα 18 – Εξακρίβωση της ταυτότητας των εμπορευμάτων														
18 01 000 000	38	Καθαρή μάζα			A							1x	n..16,6	N
					HI									
18 04 000 000	35	Μεικτή μάζα			A	A	A				1x	1x	n..16,6	N
					HC HI	HC HI	HC HI							
18 05 000 000	31	Περιγραφή εμπορευμάτων			A	A	A					1x	an..512	N
					HI	HI	HI							
18 06 000 000	Νέο	Συσκευασία			A	A	A					99x		N
					HI	HI	HI							
18 06 003 000	31		Είδος συσκευασίας		A	A	A					1x	an2	Y
					HI	HI	HI							
18 06 004 000	31		Αριθμός δεμάτων		A	A	A					1x	n..8	N
					HI	HI	HI							
18 06 054 000	31		Σημεία και αριθμοί		A [8]	A [8]	A [8]					1x	an..512	N
					HI	HI	HI							
18 08 000 000	31	Κωδικός CUS			C	C	C					1x	an9	Y
					HI	HI	HI							
18 09 000 000		Κωδικός εμπορευμάτων			A	A	C					1x		N
					HI	HI	HI							
18 09 056 000	Νέο		Κωδικός διάκρισης Εναρμονισμένου Συστήματος		A	A	C					1x	an6	Y
					HI	HI	HI							
18 09 057 000	33		Κωδικός συνδυασμένης ονοματολογίας		B	B	C					1x	an2	Y
					HI	HI	HI							

Αριθ. στοιχείου	Παλιός αριθ. θέσης	Ονομασία στοιχείου/κατηγορίας	Ονομασία υποστοιχείου/υποκατηγορίας	Ονομασία υποστοιχείου	Διασάφηση				Πληθάριθμος				Μορφότυπος	Κωδικοί του τίτλου III
					D1	D2	D3	D4	D	MC	HC	HI		
Ομάδα 19 – Πληροφορίες μεταφοράς (τρόποι, μέσα και εξοπλισμός)														
19 01 000 000	19	Δείκτης εμπορευματοκιβωτίου			A [61]	A	A	A		1x			n1	Y
					MC	MC	MC							
19 03 000 000	25	Τρόπος μεταφοράς στα σύνορα			A [30] [61]	A [30]		A		1x			n1	Y
					MC	MC								
19 04 000 000	26	Τρόπος εσωτερικής μεταφοράς			B					1x			n1	Y
					MC									
19 05 000 000	18 (1)	Μεταφορικό μέσο αναχώρησης			A [34] [35] [36]	A [34] [35] [36]	A [34] [35] [36]			999x	999x			N
					MC HC	MC HC	MC HC							
19 05 017 000			Αριθμός αναγνώρισης		A	A	A			1x	1x		an..35	N
					MC HC	MC HC	MC HC							
19 05 061 000			Είδος αναγνώρισης		A	A	A			1x	1x		n2	Y
					MC HC	MC HC	MC HC							
19 05 062 000	18 (2)		Εθνικότητα		A	A	A			1x	1x		a2	Y
					MC HC	MC HC	MC HC							
19 07 000 000	Νέο	Εξοπλισμός μεταφοράς			A	A	A			9 999 x				N
					MC	MC	MC							
19 07 044 000			Στοιχεία αναφοράς εμπορευμάτων		A	A	A			9 999 x			n..5	N
					MC	MC	MC							

Αριθ. στοιχείου	Παλιός αριθ. θέσης	Ονομασία στοιχείου/κατηγορίας	Ονομασία υποστοιχείου/υποκατηγορίας	Ονομασία υποστοιχείου	Διασάφηση				Πληθάριθμος				Μορφότυπος	Κωδικοί του τίτλου III
					D1	D2	D3	D4	D	MC	HC	HI		
19 07 063 000	31		Αριθμός αναγνώρισης εμπορευματοκιβωτίου		A MC	A MC	A MC			1x			an..17	N
19 08 000 000	Νέο	Ενεργό μεταφορικό μέσο στα σύνορα			A [34] [35] [36] [61] [70] [71] MC	A [34] [35] [36] [61] [70] [71] MC		A [34] [35] [36] [70] [71] MC		9x				N
19 08 000 047			Αριθμός αναφοράς τελωνείου στα σύνορα		A MC	A MC		A MC		1x			an8	Y
19 08 017 000	21 (1)		Αριθμός αναγνώρισης		A MC	A MC		A MC		1x			an..35	N
19 08 061 000			Είδος αναγνώρισης		A MC	A MC		A MC		1x			n2	Y
19 08 062 000	21 (2)		Εθνικότητα		A MC	A MC		A MC		1x			a2	Y
19 02 000 000			Αριθμός αναφοράς μεταφοράς		B MC	B MC		B MC		1x			an..17	N
19 10 000 000	D	Σφραγίδα			A MC	A MC	A [65] MC			99x				N
19 10 068 000			Αριθμός σφραγίδων		A MC	A MC	A MC			1x *)			n..4	N
19 10 015 000			Αναγνωριστικό		A MC	A MC	A MC			1x			an..20	N

Αριθ. στοιχείου	Παλιός αριθ. θέσης	Ονομασία στοιχείου/κατηγορίας	Ονομασία υποστοιχείου/υποκατηγορίας	Ονομασία υποστοιχείου	Διασάφηση				Πληθάριθμος				Μορφότυπος	Κωδικοί του τίτλου III
					D1	D2	D3	D4	D	MC	HC	HI		
Ομάδα 99 – Άλλα στοιχεία (στατιστικά δεδομένα, εγγυήσεις, στοιχεία σχετικά με δασμούς)														
99 02 000 000	52	Είδος εγγύησης			A	A			9x				an1	Y
					D	D								
99 03 000 000	52	Αριθμός αναφοράς εγγύησης			A	A			99x					N
					D	D								
99 03 069 000			GRN		A	A			1x				an..24	N
					D	D								
99 03 070 000			Κωδικός πρόσβασης		A	A			1x				an..4	N
					D	D								
99 03 012 000			Νόμισμα		A	A			1x				a3	Y
					D	D								
99 03 071 000			Ποσό προς κάλυψη		A	A			1x				n..16,2	N
					D	D								
99 03 073 000		Άλλη αναφορά εγγύησης			A	A			9x				an..35	N
					D	D								

*) Ο πληθάριθμος για τον Αριθμό σφραγίδων πρέπει να νοείται σε σχέση με τον εξοπλισμό μεταφοράς, δηλαδή 1x ανά εμπορευματοκιβώτιο.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

Σημειώσεις

Αριθμός σημείωσης	Περιγραφή σημείωσης
[6]	Όταν παρέχεται ο αριθμός EORI ή ο μοναδικός αριθμός αναγνώρισης χώρας κοινής διαμετακόμισης ή τρίτης χώρας που αναγνωρίζεται από το τελωνείο αναχώρησης, δεν παρέχεται το ονοματεπώνυμο και η διεύθυνση.
[8]	Η πληροφορία αυτή παρέχεται μόνον εφόσον είναι διαθέσιμη.
[30]	Οι χώρες έχουν την ευχέρεια να απαλλάσσουν τον ενδιαφερόμενο από αυτή την απαίτηση για τρόπους μεταφοράς πλην του σιδηροδρόμου σε περίπτωση που η πράξη διαμετακόμισης δεν διέρχεται από τα εξωτερικά σύνορα των συμβαλλόμενων μερών.
[34]	Δεν χρησιμοποιείται σε περίπτωση αποστολής με σταθερές μεταφορικές εγκαταστάσεις.
[35]	Όταν τα εμπορεύματα μεταφέρονται σε μονάδες πολυτροπικής μεταφοράς, όπως εμπορευματοκιβώτια, κινητά αμαξώματα και ημιρυμουλκούμενα, οι τελωνειακές αρχές δύνανται να επιτρέπουν στον δικαιούχο του καθεστώτος διαμετακόμισης να μην παρέχει τη συγκεκριμένη πληροφορία, εάν στο σημείο αναχώρησης η υλικοτεχνική υποδομή ενδέχεται να καθιστά αδύνατη την παροχή των στοιχείων ταυτότητας και εθνικότητας του μεταφορικού μέσου κατά τον χρόνο παράδοσης των εμπορευμάτων προς διαμετακόμιση, υπό την προϋπόθεση ότι οι μονάδες πολυτροπικής μεταφοράς φέρουν μοναδικούς αριθμούς οι οποίοι αναφέρονται στο στοιχείο 19 07 063 000 Αριθμός αναγνώρισης εμπορευματοκιβωτίου.
[36]	Στις ακόλουθες περιπτώσεις, οι χώρες απαλλάσσουν από την υποχρέωση αναγραφής της πληροφορίας αυτής σε διασάφηση διαμετακόμισης που υποβάλλεται στο τελωνείο αναχώρησης σχετικά με το μεταφορικό μέσο στο οποίο φορτώνονται απευθείας τα εμπορεύματα: - όταν η υλικοτεχνική υποδομή καθιστά αδύνατη την παροχή αυτού του στοιχείου και ο δικαιούχος του καθεστώτος διαμετακόμισης έχει την ιδιότητα του ΑΕΟC στην Ένωση ή ανάλογη ιδιότητα σε χώρα κοινής διαμετακόμισης, και - όταν οι σχετικές πληροφορίες μπορούν να εντοπιστούν, όποτε είναι απαραίτητο, από τις τελωνειακές αρχές μέσω των καταχωρίσεων του δικαιούχου του καθεστώτος διαμετακόμισης.

[60]	Το στοιχείο αυτό πρέπει να παρέχεται όταν υπάρχει άδεια σύμφωνα με το προσάρτημα Ι άρθρο 55.
[61]	Το στοιχείο αυτό είναι προαιρετικό όταν η διασάφηση υποβάλλεται πριν από την προσκόμιση των εμπορευμάτων.
[65]	Η πληροφορία αυτή παρέχεται μόνον όταν η τελωνειακή αρχή αποφάσισε να σφραγίσει τα εμπορεύματα.
[70]	Δεν χρησιμοποιείται σε περίπτωση που δεν έχει δηλωθεί τελωνείο διέλευσης (στοιχείο 17 04 000 000).
[71]	Η πληροφορία αυτή δεν παρέχεται αν είναι το ίδιο με το μεταφορικό μέσο αναχώρησης (στοιχείο 19 05 000 000).
[75]	Πρέπει να συμπληρώνεται μόνον όταν το προβλέπει η νομοθεσία των συμβαλλόμενων μερών.

ΤΙΤΛΟΣ ΙΙΙ

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΚΩΔΙΚΟΙ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΙΣ ΚΟΙΝΕΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΠΕΡΙ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΓΙΑ ΔΙΑΣΑΦΗΣΗ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗΣ

Ο όρος "είδος/μήκος" στις επεξηγήσεις ενός χαρακτηριστικού δηλώνει τις απαιτήσεις σχετικά με το είδος και το μήκος των στοιχείων. Οι κωδικοί για τα είδη των στοιχείων είναι οι εξής.

Ομάδα 11 — Πληροφορίες μηνύματος (συμπεριλαμβανομένων των κωδικών καθεστώτος)

11 01 000 000 *Είδος διασάφησης*

Αναγράψτε τον σχετικό κωδικό.

Οι κωδικοί που χρησιμοποιούνται είναι:

Κωδικός	Περιγραφή	Σύνολο δεδομένων του πίνακα απαιτήσεων δεδομένων του τίτλου ΙΙ του παρόντος παραρτήματος
C	Ενωσιακά εμπορεύματα που δεν έχουν υπαχθεί σε καθεστώς διαμετακόμισης στο πλαίσιο της εφαρμογής του προσαρτήματος Ι άρθρο 55 παράγραφος 1 στοιχείο η).	D3

Κωδικός	Περιγραφή	Σύνολο δεδομένων του πίνακα απαιτήσεων δεδομένων του τίτλου ΙΙ του παρόντος παραρτήματος
T	Μεικτές αποστολές, που περιλαμβάνουν συγχρόνως εμπορεύματα τα οποία πρέπει να υπαχθούν στο καθεστώς Τ1 και εμπορεύματα τα οποία πρέπει να υπαχθούν στο καθεστώς Τ2, και οι οποίες καλύπτονται από το προσάρτημα Ι άρθρο 28.	Δ1, Δ2
T1	Εμπορεύματα που δεν έχουν τον τελωνειακό χαρακτήρα των ενωσιακών εμπορευμάτων, τα οποία έχουν υπαχθεί στο καθεστώς διαμετακόμισης.	Δ1, Δ2, Δ3
T2	Εμπορεύματα που έχουν τον τελωνειακό χαρακτήρα των ενωσιακών εμπορευμάτων, τα οποία έχουν υπαχθεί στο καθεστώς διαμετακόμισης.	Δ1, Δ2, Δ3
T2F	Εμπορεύματα που έχουν τον τελωνειακό χαρακτήρα των ενωσιακών εμπορευμάτων, τα οποία διακινούνται μεταξύ τμήματος του τελωνειακού εδάφους της Ένωσης όπου δεν εφαρμόζονται οι διατάξεις της οδηγίας 2006/112/ΕΚ ή της οδηγίας 2008/118/ΕΚ και χώρας κοινής διαμετακόμισης.	Δ1, Δ2, Δ3
TD	Εμπορεύματα που έχουν ήδη υπαχθεί σε καθεστώς διαμετακόμισης στο πλαίσιο της εφαρμογής του προσαρτήματος Ι άρθρο 55 παράγραφος 1 στοιχείο η).	D3
X	Ενωσιακά εμπορεύματα προς εξαγωγή των οποίων ολοκληρώθηκε η εξαγωγή και επιβεβαιώθηκε η έξοδος και τα οποία δεν έχουν υπαχθεί σε καθεστώς διαμετακόμισης στο πλαίσιο της εφαρμογής του προσαρτήματος Ι άρθρο 55 παράγραφος 1 στοιχείο η).	D3

11 02 000 000 <u>Πρόσθετο είδος διασάφησης</u>

Αναγράψτε τον σχετικό κωδικό.

Οι κωδικοί που χρησιμοποιούνται είναι:

A	για συνήθη τελωνειακή διασάφηση (δυνάμει του προσαρτήματος I άρθρα 25 και 26)
D	για την υποβολή συνήθους τελωνειακής διασάφησης (όπως η αναφερόμενη υπό τον κωδικό A) σύμφωνα με το προσάρτημα I άρθρο 29α

11 03 000 000 *Αριθμός είδους εμπορευμάτων*

Αριθμός του είδους που περιλαμβάνεται στη διασάφηση όταν υπάρχουν περισσότερα από ένα είδη εμπορευμάτων.

11 07 000 000 *Ασφάλεια*

Χρησιμοποιώντας τους σχετικούς κωδικούς, δηλώστε αν η διασάφηση συνδυάζεται με συνοπτική διασάφηση εξόδου (EXS) ή συνοπτική διασάφηση εισόδου (ENS) σύμφωνα με τη νομοθεσία για τα μέτρα ασφάλειας και προστασίας των αντίστοιχων συμβαλλόμενων μερών.

Οι κωδικοί που χρησιμοποιούνται είναι:

Κωδικός	Περιγραφή	Επεξήγηση
0	Όχι	Διασάφηση μη συνδυαζόμενη με συνοπτική διασάφηση εξόδου ή συνοπτική διασάφηση εισόδου.
1	ENS	Διασάφηση συνδυαζόμενη με συνοπτική διασάφηση εισόδου.
2	EXS	Διασάφηση συνδυαζόμενη με συνοπτική διασάφηση εξόδου.
3	ENS και EXS	Διασάφηση συνδυαζόμενη με συνοπτική διασάφηση εξόδου και συνοπτική διασάφηση εισόδου.

11 08 000 000 *Δείκτης μειωμένου συνόλου δεδομένων*

Χρησιμοποιώντας τους σχετικούς κωδικούς, δηλώστε αν η διασάφηση περιέχει το μειωμένο σύνολο δεδομένων.

Οι κωδικοί που χρησιμοποιούνται είναι:

0	Όχι (Τα εμπορεύματα δεν διασαφίζονται με χρήση μειωμένου συνόλου δεδομένων)

1	Ναι (Τα εμπορεύματα διασαφίζονται με χρήση μειωμένου συνόλου δεδομένων)

Ομάδα 12 – Παράθεση μηνυμάτων, εγγράφων, πιστοποιητικών, αδειών

12 01 000 000 *Προηγούμενο έγγραφο*

Δηλώστε λεπτομέρειες σχετικά με το προηγούμενο έγγραφο.

Για τα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης — Αναγράψτε τα στοιχεία σχετικά με την απόσβεση των δηλούμενων εμπορευμάτων στην αντίστοιχη διασάφηση, όσον αφορά τη λήξη της προσωρινής εναπόθεσης. Τα εν λόγω στοιχεία περιλαμβάνουν την αποσβενόμενη ποσότητα και την αντίστοιχη μονάδα μέτρησης.

12 01 001 000 *Αριθμός αναφοράς*

Αναγράψτε τα στοιχεία αναφοράς για την προσωρινή εναπόθεση ή το προηγούμενο τελωνειακό καθεστώς ή τα αντίστοιχα τελωνειακά παραστατικά.

Για τα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης — σε περίπτωση εξαγωγής που ακολουθείται από διαμετακόμιση, αναγράψτε τον MRN της διασάφησης εξαγωγής.

Οι κωδικοί που χρησιμοποιούνται είναι:

Εδώ αναγράφεται ο αριθμός αναγνώρισης του χρησιμοποιούμενου εγγράφου ή άλλα αναγνωρίσιμα στοιχεία αναφοράς.

Αν ο MRN αναφέρεται ως προηγούμενο έγγραφο, ο αριθμός αναφοράς έχει την ακόλουθη δομή:

Πεδίο	Περιεχόμενο	Μορφότυπος	Παραδείγματα
1	Τα δύο τελευταία ψηφία του έτους επίσημης αποδοχής της διασάφησης (ΕΕ)	n2	21
2	Κωδικός αναγνώρισης της χώρας στην οποία υποβάλλεται η διασάφηση / γνωστοποίηση (κωδικός χώρας όπως αναφέρεται στην εισαγωγική σημείωση 8 αριθμός 3)	a2	RO
3	Μοναδικός κωδικός αναγνώρισης μηνύματος ανά έτος και χώρα	an 12	9876AB889012
4	Κωδικός αναγνώρισης καθεστώτος	a1	B

5	Ψηφίο ελέγχου	an1	1

Τα πεδία 1 και 2 συμπληρώνονται όπως προβλέπεται ανωτέρω.

Το πεδίο 3 συμπληρώνεται με κωδικό αναγνώρισης του σχετικού μηνύματος. Η επιλογή του τρόπου χρήσης του πεδίου αυτού εμπίπτει στην αρμοδιότητα των εθνικών διοικήσεων, αλλά κάθε μήνυμα στη διάρκεια ορισμένου έτους και σε δεδομένη χώρα πρέπει να έχει έναν μοναδικό αριθμό σχετικό με το καθεστώς.

Οι εθνικές διοικήσεις που επιθυμούν να περιλαμβάνεται στον MRN ο αριθμός αναφοράς του αρμόδιου τελωνείου μπορούν να χρησιμοποιούν μέχρι και τους 6 πρώτους χαρακτήρες για την εγγραφή του αριθμού.

Το πεδίο 4 συμπληρώνεται με έναν κωδικό αναγνώρισης του καθεστώτος, όπως περιγράφεται στον πίνακα που ακολουθεί.

Στο πεδίο 5 αναγράφεται μια τιμή που αποτελεί το ψηφίο ελέγχου του MRN. Αυτό το πεδίο παρέχει τη δυνατότητα εντοπισμού σφάλματος όταν αναφέρεται ολόκληρος ο αριθμός MRN.

Κωδικοί που χρησιμοποιούνται στο πεδίο 4 “Κωδικός αναγνώρισης καθεστώτος”:

Κωδικός	Καθεστώς
A	Μόνον εξαγωγή
B	Εξαγωγή και συνοπτική διασάφηση εξόδου
C	Μόνον συνοπτική διασάφηση εξόδου
D	Γνωστοποίηση επανεξαγωγής
E	Αποστολή εμπορευμάτων σε σχέση με ειδικά φορολογικά εδάφη
J	Μόνο διασάφηση διαμετακόμισης
K	Διασάφηση διαμετακόμισης και συνοπτική διασάφηση εξόδου
L	Διασάφηση διαμετακόμισης και συνοπτική διασάφηση εισόδου
M	Διασάφηση διαμετακόμισης και συνοπτική διασάφηση εξόδου και συνοπτική διασάφηση εισόδου
P	Αποδεικτικό του τελωνειακού χαρακτήρα ενωσιακών εμπορευμάτων / τελωνειακό δηλωτικό εμπορευμάτων

Κωδικός	Καθεστώς
R	Μόνο διασάφηση εισαγωγής
S	Διασάφηση εισαγωγής και συνοπτική διασάφηση εισόδου
T	Μόνο συνοπτική διασάφηση εισόδου
U	Διασάφηση για σκοπούς προσωρινής εναπόθεσης
V	Είσοδος εμπορευμάτων σε σχέση με ειδικά φορολογικά εδάφη
W	Διασάφηση προσωρινής εναπόθεσης και συνοπτική διασάφηση εισόδου
Z	Γνωστοποίηση άφιξης

12 01 002 000 Είδος

Χρησιμοποιώντας τον αντίστοιχο κωδικό, αναφέρετε το είδος του εγγράφου.

Οι κωδικοί που χρησιμοποιούνται είναι:

Οι κωδικοί είναι διαθέσιμοι στη βάση δεδομένων TARIC.

12 01 003 000 Είδος συσκευασίας

Αναγράψτε τον κωδικό προσδιορίζοντας το σχετικό είδος συσκευασίας για την απόσβεση του αριθμού δεμάτων.

Οι κωδικοί που χρησιμοποιούνται είναι:

Κωδικός είδους συσκευασίας όπως αναφέρεται στην εισαγωγική σημείωση 8 αριθμός 1.

12 01 004 000 αριθμός συσκευασιών

Αναγράψτε τον σχετικό αριθμό αποσβενόμενων συσκευασιών.

12 01 005 000 Μονάδα μέτρησης και προσδιοριστικό

Αναγράψτε τη σχετική μονάδα μέτρησης και το προσδιοριστικό απόσβεσης.

Οι κωδικοί και οι μορφότυποί τους που χρησιμοποιούνται είναι:

Χρησιμοποιούνται οι μονάδες μέτρησης και τα προσδιοριστικά που ορίζονται στο TARIC. Στην περίπτωση αυτή, ο μορφότυπος των μονάδων μέτρησης και των προσδιοριστικών είναι an..4, αλλά δεν έχουν ποτέ μορφότυπο n..4, ο οποίος προορίζεται για εθνικές μονάδες μέτρησης και προσδιοριστικά.

Αν στο TARIC δεν υπάρχουν τέτοιες μονάδες μέτρησης και προσδιοριστικά, είναι δυνατό να χρησιμοποιούνται εθνικές μονάδες μέτρησης και προσδιοριστικά. Ο μορφότυπός τους είναι n..4.

12 01 006 000 Ποσότητα

Αναγράψτε τη σχετική αποσβενόμενη ποσότητα.

12 01 007 000 Κωδικός αναγνώρισης είδους εμπορευμάτων

Αναγράψτε τον αριθμό είδους εμπορευμάτων όπως δηλώθηκε στο προηγούμενο έγγραφο.

12 01 079 000 Συμπλήρωμα πληροφοριών

Αναγράψτε συμπληρωματικές πληροφορίες σχετικά με το προηγούμενο έγγραφο.

Αυτό το στοιχείο επιτρέπει στον οικονομικό φορέα να παράσχει τυχόν συμπληρωματικές πληροφορίες σχετικά με το προηγούμενο έγγραφο.

12 02 000 000 Ειδική μνεία:

Χρησιμοποιήστε αυτό το στοιχείο σε σχέση με πληροφορίες για τις οποίες η νομοθεσία των συμβαλλόμενων μερών δεν προσδιορίζει το πεδίο όπου πρέπει να αναγράφονται.

12 02 008 000 Κωδικός

Αναγράψτε τον σχετικό κωδικό ή, κατά περίπτωση, τον κωδικό που προβλέπεται από την οικεία χώρα.

Οι κωδικοί και οι μορφότυποί τους που χρησιμοποιούνται είναι:

Ειδικές μνείες που προκύπτουν από τον τελωνειακό τομέα κωδικοποιούνται με τη μορφή πενταψήφιου κωδικού:

Κωδικός 0xxxx – Γενική κατηγορία

Κωδικός 2xxxx – Κατά τη διαμετακόμιση

Οι κωδικοί “00200”, “20100”, “20200” και “20300” χρησιμοποιούνται σε περίπτωση έντυπων και ηλεκτρονικών διασαφήσεων διαμετακόμισης, κατά περίπτωση.

Κωδικός	Νομική βάση	Θέμα	Ειδική μνεία
00200	Παράρτημα Α1α, τίτλος ΙΙΙ	Περισσότερα έγγραφα και μέρη	“Διάφορα”
20100	Άρθρο 18 της	Εξαγωγή από ένα συμβαλλόμενο μέρος ή από	

Κωδικός	Νομική βάση	Θέμα	Ειδική μνεία
	σύμβασης	την Ένωση που υπόκειται σε περιορισμούς	
20200	Άρθρο 18 της σύμβασης	Εξαγωγή από ένα συμβαλλόμενο μέρος ή από την Ένωση που υπόκειται σε δασμούς	
20300	Άρθρο 18 της σύμβασης	Εξαγωγή	"Εξαγωγή"

Οι χώρες μπορούν να καθορίζουν εθνικούς κωδικούς.

Οι εθνικοί κωδικοί πρέπει να έχουν τον μορφότυπο a1an4.

12 02 009 000 Κείμενο

Μπορεί να παρέχεται οποιοδήποτε επεξηγηματικό κείμενο για τον δηλωμένο κωδικό, αν είναι απαραίτητο.

12 03 000 000 Δικαιολογητικό έγγραφο

12 03 001 000 Αριθμός αναφοράς

Αριθμός αναγνώρισης ή αναφοράς εγγράφων ή πιστοποιητικών των συμβαλλόμενων μερών ή διεθνών εγγράφων ή πιστοποιητικών που προσκομίζονται προς υποστήριξη της διασάφησης.

Χρησιμοποιώντας τους σχετικούς κωδικούς, αναγράψτε τα στοιχεία που απαιτούνται σύμφωνα με τυχόν ειδικές ρυθμίσεις που ισχύουν κατά περίπτωση, καθώς και τα στοιχεία αναφοράς των εγγράφων που προσκομίζονται προς υποστήριξη της διασάφησης.

Αριθμός αναγνώρισης ή αναφοράς εθνικών εγγράφων ή πιστοποιητικών που προσκομίζονται προς υποστήριξη της διασάφησης.

12 03 002 000 Είδος

Χρησιμοποιώντας τους σχετικούς κωδικούς, δηλώστε το είδος του εγγράφου.

Αναγράψτε τα στοιχεία σχετικά με την απόσβεση των δηλούμενων εμπορευμάτων στην αντίστοιχη διασάφηση, όσον αφορά τις άδειες και τα πιστοποιητικά εξαγωγής και εισαγωγής.

Οι κωδικοί και οι μορφότυποί τους που χρησιμοποιούνται είναι:

Έγγραφα, πιστοποιητικά και άδειες συμβαλλομένων μερών ή διεθνή έγγραφα, πιστοποιητικά και άδειες που προσκομίζονται προς επίρρωση της διασάφησης διαμετακόμισης πρέπει να αναγράφονται με τον μορφότυπο a1an3. Ο κατάλογος των εγγράφων, πιστοποιητικών και αδειών, καθώς και οι αντίστοιχοι κωδικοί τους, περιλαμβάνονται στη βάση δεδομένων TARIC.

Εθνικά έγγραφα, πιστοποιητικά και άδειες που προσκομίζονται προς επίρρωση της διασάφησης διαμετακόμισης πρέπει να αναγράφονται με τον μορφότυπο n1an3 (π.χ.: 2123, 34d5). Οι τέσσερις χαρακτήρες που αποτελούν τους κωδικούς καθορίζονται σύμφωνα με την επιμέρους ονοματολογία κάθε χώρας.

12 03 013 000 *Αριθμός στοιχείου γραμμής εγγράφου*:

Αναγράψτε τον αύξοντα αριθμό του στοιχείου στο δικαιολογητικό έγγραφο (π.χ. πιστοποιητικό, άδεια, έγκριση, έγγραφο εισόδου κ.λπ.) που αντιστοιχεί στο σχετικό στοιχείο.

12 03 079 000 *Συμπλήρωμα πληροφοριών*

Αναγράψτε συμπληρωματικές πληροφορίες σχετικά με το δικαιολογητικό έγγραφο.

Αυτό το στοιχείο επιτρέπει στον οικονομικό φορέα να παράσχει τυχόν συμπληρωματικές πληροφορίες σχετικά με το δικαιολογητικό έγγραφο.

12 04 000 000 *Πρόσθετες αναφορές*

12 04 001 000 *Αριθμός αναφοράς*

Αριθμός αναφοράς για τυχόν πρόσθετες διασαφήσεις που έχουν συνταχθεί και δεν καλύπτονται από συνοδευτικό έγγραφο, έγγραφο μεταφοράς ή ειδική μνεία.

12 04 002 000 *Είδος*

Χρησιμοποιώντας τους σχετικούς κωδικούς, αναγράψτε τις λεπτομέρειες που απαιτούνται από τυχόν ισχύοντες ειδικούς κανόνες.

Οι κωδικοί και οι μορφότυποί τους που χρησιμοποιούνται είναι:

Οι κωδικοί των συμβαλλόμενων μερών για τις πρόσθετες αναφορές πρέπει να αναγράφονται με τον μορφότυπο a1an3. Ο κατάλογος των πρόσθετων αναφορών και οι αντίστοιχοι κωδικοί τους περιλαμβάνονται στη βάση δεδομένων TARIC.

Οι χώρες μπορούν να καθορίζουν εθνικούς κωδικούς. Οι εθνικοί κωδικοί πρόσθετων αναφορών πρέπει να αναγράφονται με τον μορφότυπο n1an3, ενδεχομένως ακολουθούμενου είτε από αριθμό αναγνώρισης είτε από άλλο αναγνωρίσιμο στοιχείο αναφοράς. Οι τέσσερις χαρακτήρες που αποτελούν τους κωδικούς καθορίζονται σύμφωνα με την επιμέρους ονοματολογία κάθε χώρας.

12 05 000 000 *Έγγραφο μεταφοράς*

Αυτό το στοιχείο περιλαμβάνει το είδος και τα στοιχεία αναφοράς του εγγράφου μεταφοράς.

12 05 001 000 *Αριθμός αναφοράς*

Για τη στήλη Δ3:

Αυτό το στοιχείο περιλαμβάνει τα στοιχεία αναφοράς του εγγράφου μεταφοράς που χρησιμοποιείται ως διασάφηση διαμετακόμισης.

12 05 002 000 *Είδος*

Χρησιμοποιώντας τους σχετικούς κωδικούς, δηλώστε το είδος του εγγράφου.

Οι κωδικοί που χρησιμοποιούνται είναι:

Οι κωδικοί είναι διαθέσιμοι στη βάση δεδομένων TARIC.

12 08 000 000 *Αριθμός αναφοράς/UCR*

Η μνεία αυτή αφορά τον μοναδικό αριθμό αναφοράς αποστολής (UCR) που προσδίδει ο ενδιαφερόμενος στη συγκεκριμένη αποστολή.

Μπορεί να έχει τη μορφή κωδικού ΠΟΤ (ISO 15459) ή αντίστοιχη. Παρέχει πρόσβαση στα υποκείμενα εμπορικά δεδομένα που ενδιαφέρουν τα τελωνεία.

12 09 000 000 *LRN*

Χρησιμοποιείται ο τοπικός αριθμός αναφοράς (LRN). Καθορίζεται σε εθνικό επίπεδο και τίθεται από τον διασαφιστή σε συμφωνία με τις αρμόδιες αρχές για την ταυτοποίηση κάθε διασάφησης.

12 12 000 000 *Άδεια*

12 12 001 000 *Αριθμός αναφοράς*

Αναγράψτε τον αριθμό αναφοράς όλων των αναγκαίων αδειών για τη διασάφηση και τη γνωστοποίηση.

12 12 002 000 *Είδος*

Χρησιμοποιώντας τους σχετικούς κωδικούς, δηλώστε το είδος του εγγράφου.

Οι κωδικοί που χρησιμοποιούνται είναι:

Οι κωδικοί είναι διαθέσιμοι στη βάση δεδομένων TARIC.

Ομάδα 13 – Μέρη

13 02 000 000 *Αποστολέας*

Το μέρος που αποστέλλει τα εμπορεύματα σύμφωνα με τη σύμβαση μεταφοράς που έχει συναφθεί με το μέρος που ζητεί τη μεταφορά.

Το στοιχείο αυτό πρέπει να παρέχεται όταν είναι διαφορετικό από τον διασαφιστή.

13 02 016 000 Ονομασία

Αναγράψτε την πλήρη ονομασία και, εφόσον απαιτείται, τη νομική μορφή του μέρους.

13 02 017 000 Αριθμός αναγνώρισης:

Αναγράψτε τον αριθμό EORI του αποστολέα ή τον αριθμό αναγνώρισης συναλλασσομένου (TIN) σε χώρα κοινής διαμετακόμισης.

Όταν παραχωρούνται διευκολύνσεις στο πλαίσιο προγράμματος εμπορικής εταιρικής σχέσης τρίτης χώρας που αναγνωρίζεται από το οικείο συμβαλλόμενο μέρος, η πληροφορία αυτή μπορεί να λαμβάνει τη μορφή μοναδικού αριθμού αναγνώρισης τρίτης χώρας που έχει διατεθεί στο οικείο συμβαλλόμενο μέρος από την ενδιαφερόμενη τρίτη χώρα. Αυτός ο αριθμός μπορεί να χρησιμοποιείται όταν είναι στη διάθεση του διασαφιστή.

Οι κωδικοί που χρησιμοποιούνται είναι:

Η δομή του μοναδικού αριθμού αναγνώρισης τρίτης χώρας που διατέθηκε στο οικείο συμβαλλόμενο μέρος έχει ως εξής:

Πεδίο	Περιεχόμενο	Μορφότυπος
1	Κωδικός χώρας	a2
2	Μοναδικός αριθμός αναγνώρισης τρίτης χώρας	an..15

Κωδικός χώρας: Κωδικός χώρας όπως αναφέρεται στην εισαγωγική σημείωση 8 αριθμός 3.

13 02 018 000 Διεύθυνση:

13 02 018 019 Οδός και αριθμός

Αναγράψτε το όνομα της οδού της διεύθυνσης του μέρους και τον αριθμό του κτιρίου ή της εγκατάστασης.

13 02 018 020 Χώρα

Αναγράψτε τον κωδικό της χώρας.

Οι κωδικοί που χρησιμοποιούνται είναι:

Κωδικός χώρας όπως αναφέρεται στην εισαγωγική σημείωση 8 αριθμός 3.

13 02 018 021 Ταχυδρομικός κώδικας:

Αναγράψτε τον σχετικό ταχυδρομικό κώδικα για τα στοιχεία της σχετικής διεύθυνσης.

13 02 018 022 Πόλη

Αναγράψτε το όνομα της πόλης του μέρους.

13 02 074 000 Υπεύθυνος επικοινωνίας

13 02 074 016 Όνομα

Αναγράψτε το όνομα του υπεύθυνου επικοινωνίας.

13 02 074 075 Αριθμός τηλεφώνου

Αναγράψτε τον αριθμό τηλεφώνου του υπεύθυνου επικοινωνίας.

13 02 074 076 Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου

Αναγράψτε τη διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου του υπεύθυνου επικοινωνίας.

13 03 000 000 Παραλήπτης

Το μέρος στο οποίο αποστέλλονται πραγματικά τα εμπορεύματα.

Το εν λόγω στοιχείο και τα υποστοιχεία του μπορούν να διασαφιστούν σε επίπεδο HI έως την αναβάθμιση του NCTS που αναφέρεται στο παράρτημα της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2016/578 από όλα τα συμβαλλόμενα μέρη.

13 03 016 000 Ονομασία

Αναγράψτε την πλήρη ονομασία και, εφόσον απαιτείται, τη νομική μορφή του μέρους.

13 03 017 000 Αριθμός αναγνώρισης

Συμπληρώστε τον αριθμό EORI ή τον αριθμό αναγνώρισης συναλλασσομένου (TIN) σε χώρα κοινής διαμετακόμισης.

Όταν παραχωρούνται διευκολύνσεις στο πλαίσιο προγράμματος εμπορικής εταιρικής σχέσης τρίτης χώρας που αναγνωρίζεται από το οικείο συμβαλλόμενο μέρος, η πληροφορία αυτή μπορεί να λαμβάνει τη μορφή μοναδικού αριθμού αναγνώρισης τρίτης χώρας που έχει διατεθεί στο οικείο συμβαλλόμενο μέρος από την ενδιαφερόμενη τρίτη χώρα. Αυτός ο αριθμός μπορεί να χρησιμοποιείται όταν είναι στη διάθεση του διασαφιστή.

Οι κωδικοί που χρησιμοποιούνται είναι:

Χρησιμοποιείται ο αριθμοί αναγνώρισης όπως ορίζεται για το στοιχείο 13 02 017 000 Αποστολέας/Αριθμός αναγνώρισης.

13 03 018 000 Διεύθυνση:

13 03 018 019 Οδός και αριθμός

Αναγράψτε το όνομα της οδού της διεύθυνσης του μέρους και τον αριθμό του κτιρίου ή της εγκατάστασης.

13 03 018 020 Χώρα

Αναγράψτε τον κωδικό της χώρας.

Οι κωδικοί που χρησιμοποιούνται είναι:

Κωδικός χώρας όπως αναφέρεται στην εισαγωγική σημείωση 8 αριθμός 3.

Για τις χώρες κοινής διαμετακόμισης, ο κωδικός XI είναι προαιρετικός.

13 03 018 021 Ταχυδρομικός κώδικας

Αναγράψτε τον σχετικό ταχυδρομικό κώδικα για τα στοιχεία της σχετικής διεύθυνσης.

13 03 018 022 Πόλη:

Αναγράψτε το όνομα της πόλης του μέρους.

13 06 000 000 Αντιπρόσωπος

Η πληροφορία αυτή απαιτείται σε περίπτωση που είναι διαφορετική από το στοιχείο 13 05 000 000 Διασαφιστής ή, κατά περίπτωση, το στοιχείο 13 07 000 000 Δικαιούχος του καθεστώτος διαμετακόμισης.

13 06 017 000 Αριθμός αναγνώρισης

Συμπληρώστε τον αριθμό EORI του ενδιαφερομένου ή τον αριθμό αναγνώρισης συναλλασσομένου (TIN) σε χώρα κοινής διαμετακόμισης.

Οι κωδικοί που χρησιμοποιούνται είναι:

Χρησιμοποιείται ο αριθμός αναγνώρισης όπως ορίζεται για το στοιχείο 13 02 017 000 Αποστολέας/Αριθμός αναγνώρισης.

13 06 030 000 Ιδιότητα

Αναγράψτε τον σχετικό κωδικό που αντιστοιχεί στην ιδιότητα του αντιπροσώπου.

Οι κωδικοί που χρησιμοποιούνται είναι:

Για να καθοριστεί η ιδιότητα του αντιπροσώπου, αναγράφεται ένας από τους παρακάτω κωδικούς πριν από το ονοματεπώνυμο:

2	Άμεση αντιπροσώπευση (ο τελωνειακός αντιπρόσωπος ενεργεί στο όνομα και για λογαριασμό άλλου προσώπου)
3	Έμμεση αντιπροσώπευση (ο τελωνειακός αντιπρόσωπος ενεργεί στο όνομά του/της, αλλά για λογαριασμό άλλου

	προσώπου)

Ο κωδικός 3 δεν αφορά τα καθεστώτα τελωνειακής διαμετακόμισης.

13 06 074 000 *Υπεύθυνος επικοινωνίας:*

13 06 074 016 *Όνομα*

Αναγράψτε το όνομα του υπεύθυνου επικοινωνίας.

13 06 074 075 *Αριθμός τηλεφώνου*

Αναγράψτε τον αριθμό τηλεφώνου του υπεύθυνου επικοινωνίας.

13 06 074 076 *Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου*

Αναγράψτε τη διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου του υπεύθυνου επικοινωνίας.

13 07 000 000 *Δικαιούχος του καθεστώτος διαμετακόμισης:*

13 07 016 000 *Όνομα*:

Σημειώστε το ονοματεπώνυμο ή την εταιρική επωνυμία και την πλήρη διεύθυνση του δικαιούχου του καθεστώτος διαμετακόμισης. Αναγράψτε, κατά περίπτωση, το ονοματεπώνυμο ή την εταιρική επωνυμία του εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου που καταθέτει τη διασάφηση διαμετακόμισης για λογαριασμό του δικαιούχου του καθεστώτος.

13 07 017 000 *Αριθμός αναγνώρισης*

Συμπληρώστε τον αριθμό EORI του δικαιούχου του καθεστώτος διαμετακόμισης ή τον αριθμό αναγνώρισης συναλλασσομένου (TIN) σε χώρα κοινής διαμετακόμισης.

Οι κωδικοί που χρησιμοποιούνται είναι:

Χρησιμοποιείται ο αριθμός αναγνώρισης όπως ορίζεται για το στοιχείο 13 02 017 000 Αποστολέας/Αριθμός αναγνώρισης.

13 07 018 000 *Διεύθυνση:*

13 07 018 019 *Οδός και αριθμός*

Αναγράψτε το όνομα της οδού της διεύθυνσης του μέρους και τον αριθμό του κτιρίου ή της εγκατάστασης.

13 07 018 020 *Χώρα*

Αναγράψτε τον κωδικό της χώρας.

Οι κωδικοί που χρησιμοποιούνται είναι:

Κωδικός χώρας όπως αναφέρεται στην εισαγωγική σημείωση 8 αριθμός 3.

13 07 018 021 Ταχυδρομικός κώδικας

Αναγράψτε τον σχετικό ταχυδρομικό κώδικα για τα στοιχεία της σχετικής διεύθυνσης.

13 07 018 022 Πόλη

Αναγράψτε το όνομα της πόλης του μέρους.

13 07 074 000 Υπεύθυνος επικοινωνίας:

13 07 074 016 Όνομα

Αναγράψτε το όνομα του υπεύθυνου επικοινωνίας.

13 07 074 075 Αριθμός τηλεφώνου

Αναγράψτε τον αριθμό τηλεφώνου του υπεύθυνου επικοινωνίας.

13 07 074 076 Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου

Αναγράψτε τη διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου του υπεύθυνου επικοινωνίας.

13 14 000 000 Πρόσθετος παράγοντας της αλυσίδας εφοδιασμού

Εδώ είναι δυνατό να δηλωθούν πρόσθετοι παράγοντες της αλυσίδας εφοδιασμού ώστε να αποδεικνύεται ότι το σύνολο της αλυσίδας εφοδιασμού καλυπτόταν από οικονομικούς φορείς που διαθέτουν την ιδιότητα ΑΕΟ.

Αν χρησιμοποιείται αυτή η κατηγορία δεδομένων παρέχονται τα στοιχεία Ρόλος και Αριθμός αναγνώρισης, ειδάλλως το στοιχείο αυτό είναι προαιρετικό.

13 14 017 000 Αριθμός αναγνώρισης

Δηλώνεται ο αριθμός EORI ή ο μοναδικός αριθμός αναγνώρισης τρίτης χώρας, όταν ο αριθμός αυτός έχει χορηγηθεί στο μέρος.

Οι κωδικοί που χρησιμοποιούνται είναι:

Χρησιμοποιείται ο αριθμός αναγνώρισης όπως ορίζεται για το στοιχείο 13 02 017 000 Αποστολέας/Αριθμός αναγνώρισης.

13 14 031 000 Ρόλος

Αναγράψτε τον σχετικό κωδικό ρόλου που προσδιορίζει τον ρόλο των πρόσθετων παραγόντων της αλυσίδας εφοδιασμού.

Οι κωδικοί που χρησιμοποιούνται είναι:

Είναι δυνατό να δηλωθούν τα ακόλουθα μέρη:

Κωδικός ρόλου	Μέρος	Περιγραφή
CS	Φορέας συγκεντρωτικής διαχείρισης	Διαμεταφορέας ο οποίος συνδυάζει επιμέρους μικρότερες αποστολές σε μια ενιαία μεγαλύτερη αποστολή (στο πλαίσιο διαδικασίας ενοποίησης), η οποία αποστέλλεται σε αντισυμβαλλόμενο ο οποίος προβαίνει στην αντίθετη ενέργεια και χωρίζει την ενοποιημένη αποστολή στα αρχικά συστατικά της
FW	Διαμεταφορέας	Μέρος που αναλαμβάνει τη διαμεταφορά εμπορευμάτων
MF	Κατασκευαστής	Μέρος που κατασκευάζει εμπορεύματα
WH	Διαχειριστής αποθήκης	Μέρος υπεύθυνο για τα εμπορεύματα που εισέρχονται σε αποθήκη

Ομάδα 16 – Τόποι/Χώρες/Περιοχές

16 03 000 000 *Χώρα προορισμού*

Χρησιμοποιώντας τον σχετικό κωδικό, αναγράψτε την τελευταία χώρα προορισμού των εμπορευμάτων.

Ως χώρα του τελευταίου γνωστού προορισμού νοείται η τελευταία χώρα στην οποία είναι γνωστό, κατά τον χρόνο υπαγωγής των εμπορευμάτων στο τελωνειακό καθεστώς, ότι πρόκειται να παραδοθούν τα εμπορεύματα.

Οι κωδικοί που χρησιμοποιούνται είναι:

Κωδικός χώρας όπως αναφέρεται στην εισαγωγική σημείωση 8 αριθμός 3.

Για τις χώρες κοινής διαμετακόμισης, ο κωδικός XI είναι προαιρετικός.

16 06 000 000 *Χώρα αποστολής*

Χρησιμοποιώντας τον σχετικό κωδικό, αναγράψτε τη χώρα από την οποία αποστέλλονται/εξάγονται τα εμπορεύματα.

Οι κωδικοί που χρησιμοποιούνται είναι:

Κωδικός χώρας όπως αναφέρεται στην εισαγωγική σημείωση 8 αριθμός 3.

16 12 000 000 *Χώρα διέλευσης της αποστολής*

Αυτό το στοιχείο απαιτείται όταν ορίζεται υποχρεωτική διαδρομή από το τελωνείο αναχώρησης (βλ. 16 17 000 000 Υποχρεωτική διαδρομή).

Προσδιορισμός κατά χρονολογική σειρά των χωρών μέσω των οποίων διέρχονται τα εμπορεύματα μεταξύ της χώρας αναχώρησης και προορισμού. Περιλαμβάνονται επίσης οι χώρες αναχώρησης και προορισμού των εμπορευμάτων.

16 12 020 000 Χώρα

Αναγράψτε τον/τους σχετικό/-ούς κωδικό/-ούς χώρας σε ορθή ακολουθία της διέλευσης της αποστολής.

Οι κωδικοί που χρησιμοποιούνται είναι:

Κωδικός χώρας όπως αναφέρεται στην εισαγωγική σημείωση 8 αριθμός 3.

16 13 000 000 Τόπος φόρτωσης

Προσδιορισμός του θαλάσσιου λιμένα, του αερολιμένα, του τερματικού σταθμού φορτίου, του σιδηροδρομικού σταθμού ή άλλου χώρου στον οποίο τα εμπορεύματα φορτώνονται στο μεταφορικό μέσο που χρησιμοποιείται για τη μεταφορά τους, συμπεριλαμβανομένης της χώρας όπου βρίσκεται. Κατά περίπτωση, παρέχονται κωδικοποιημένα στοιχεία για την αναγνώριση της θέσης.

Όταν ο κωδικός UN/LOCODE δεν είναι διαθέσιμος για τη συγκεκριμένη θέση, ο κωδικός χώρας ακολουθείται από την ονομασία του τόπου, με τη μεγαλύτερη δυνατή ακρίβεια.

16 13 020 000 Χώρα

Αν ο κωδικός UN/LOCODE δεν είναι διαθέσιμος, αναγράψτε τον κωδικό χώρας για τον τόπο φόρτωσης των εμπορευμάτων στο μεταφορικό μέσο που χρησιμοποιείται για τη διέλευση των συνόρων του συμβαλλόμενου μέρους.

Οι κωδικοί που χρησιμοποιούνται είναι:

Αν ο τόπος φόρτωσης δεν κωδικοποιείται σύμφωνα με τους κωδικούς UN/LOCODE, η χώρα στην οποία βρίσκεται ο τόπος φόρτωσης προσδιορίζεται με τον κωδικό χώρας, όπως αναφέρεται στην εισαγωγική σημείωση 8 αριθμός 3.

16 13 036 000 UN/LOCODE

Αναγράψτε τον κωδικό UN/LOCODE για τον τόπο φόρτωσης των εμπορευμάτων στο μεταφορικό μέσο που χρησιμοποιείται για τη μεταφορά τους ώστε να διέλθουν τα σύνορα του συμβαλλόμενου μέρους.

Οι κωδικοί που χρησιμοποιούνται είναι:

Κωδικός UN/LOCODE όπως αναφέρεται στην εισαγωγική σημείωση 8 αριθμός 4.

16 13 037 000 Τοποθεσία

Αν ο κωδικός UN/LOCODE δεν είναι διαθέσιμος, αναγράψτε το όνομα του τόπου φόρτωσης των εμπορευμάτων στο μεταφορικό μέσο που χρησιμοποιείται για τη μεταφορά τους ώστε να διέλθουν τα σύνορα του συμβαλλόμενου μέρους.

16 15 000 000 Τόπος των εμπορευμάτων

Χρησιμοποιώντας τους σχετικούς κωδικούς, αναγράψτε τον τόπο όπου είναι δυνατό να εξεταστούν τα εμπορεύματα. Ο τόπος αυτός πρέπει να είναι αρκετά ακριβής ώστε να παρέχεται στο τελωνείο η δυνατότητα διενέργειας του φυσικού ελέγχου των εμπορευμάτων.

Μόνο ένα είδος τοποθεσίας πρέπει να χρησιμοποιείται ταυτόχρονα.

16 15 036 000 UN/LOCODE

Χρησιμοποιήστε τους κωδικούς που ορίζονται στον κατάλογο κωδικών UN/LOCODE ανά χώρα.

Οι κωδικοί που χρησιμοποιούνται είναι:

Κωδικός UN/LOCODE όπως αναφέρεται στην εισαγωγική σημείωση 8 αριθμός 4.

16 15 045 000 Είδος τοποθεσίας

Αναγράψτε τον σχετικό κωδικό που ορίζεται για το είδος τοποθεσίας.

Οι κωδικοί που χρησιμοποιούνται είναι:

Για το είδος τοποθεσίας, χρησιμοποιήστε τους κωδικούς που καθορίζονται κατωτέρω:

A	Ορισμένη τοποθεσία
B	Επιτρεπόμενος τόπος
C	Εγκεκριμένος τόπος
D	Άλλο

16 15 046 000 Προσδιοριστικό του αριθμού αναγνώρισης

Αναγράψτε τον σχετικό κωδικό για τον προσδιορισμό της τοποθεσίας. Με βάση το χρησιμοποιούμενο προσδιοριστικό αναγράφεται μόνον ο σχετικός αναγνωριστικός κωδικός.

Οι κωδικοί που χρησιμοποιούνται είναι:

Για τον προσδιορισμό της τοποθεσίας, χρησιμοποιήστε έναν από τους ακόλουθους κωδικούς αναγνώρισης:

Προσδιοριστικό	Αναγνωριστικό	Περιγραφή
T	Διεύθυνση ταχυδρομικού κώδικα	Χρησιμοποιήστε τον ταχυδρομικό κώδικα με ή χωρίς αριθμό οικίας για τη σχετική τοποθεσία.
U	UN/LOCODE	Κωδικός UN/LOCODE όπως αναφέρεται στην εισαγωγική σημείωση 8 αριθμός 4.
V	Αναγνωριστικός κωδικός τελωνείου	Χρησιμοποιήστε τους κωδικούς που προσδιορίζονται στο στοιχείο 17 05 001 000 Τελωνείο προορισμού/Αριθμός αναφοράς.
W	Συντεταγμένες GNSS	Δεκαδικές μοίρες με αρνητικούς αριθμούς για τον Νότο και τη Δύση. Παραδείγματα: 44.424896°/8.774792° ή 50.838068°/ 4.381508°
X	Αριθμός EORI	Χρησιμοποιείται ο αριθμός αναγνώρισης όπως ορίζεται για το στοιχείο 13 02 017 000 Αποστολέας/Αριθμός αναγνώρισης. Αν ο οικονομικός φορέας έχει περισσότερες από μία εγκαταστάσεις, ο αριθμός EORI συμπληρώνεται από μοναδικό αναγνωριστικό κωδικό για τη σχετική τοποθεσία.
Y	Αριθμός άδειας	Αναφέρετε τον αριθμό άδειας της σχετικής τοποθεσίας, δηλαδή της άδειας για την ιδιότητα εγκεκριμένου αποστολέα. Αν η άδεια αφορά περισσότερες από μία εγκαταστάσεις, ο αριθμός άδειας συμπληρώνεται από μοναδικό αναγνωριστικό κωδικό για τη σχετική τοποθεσία.
Z	Διεύθυνση	Αναγράψτε τη διεύθυνση της σχετικής τοποθεσίας.

Στην περίπτωση που χρησιμοποιείται ο κωδικός “X” (αριθμός EORI) ή ο κωδικός “Y” (αριθμός άδειας) για τον προσδιορισμό της τοποθεσίας και υπάρχουν περισσότερες τοποθεσίες οι οποίες σχετίζονται με τον οικείο αριθμό EORI ή τον οικείο αριθμό άδειας, μπορεί να χρησιμοποιηθεί πρόσθετος αναγνωριστικός κωδικός για τον σαφή προσδιορισμό της τοποθεσίας.

16 15 047 000 Τελωνείο

Αναγράψτε τον σχετικό κωδικό του τελωνείου όπου είναι διαθέσιμα τα εμπορεύματα για περαιτέρω τελωνειακό έλεγχο.

16 15 047 001 Αριθμός αναφοράς

Χρησιμοποιώντας τον σχετικό κωδικό, αναγράψτε τον αριθμό αναφοράς του τελωνείου όπου είναι διαθέσιμα τα εμπορεύματα για περαιτέρω τελωνειακό έλεγχο.

Οι κωδικοί που χρησιμοποιούνται είναι:

Η δομή του αναγνωριστικού κωδικού τελωνείου πρέπει να είναι αυτή που ορίζεται για το στοιχείο 17 05 001 000 Τελωνείο προορισμού/Αριθμός αναφοράς.

16 15 048 000 GNSS

Αναγράψτε τις σχετικές συντεταγμένες από το Παγκόσμιο Δορυφορικό Σύστημα Πλοήγησης (GNSS) όπου είναι διαθέσιμα τα εμπορεύματα.

16 15 048 049 Γεωγραφικό πλάτος

Αναγράψτε το γεωγραφικό πλάτος του τόπου όπου είναι διαθέσιμα τα εμπορεύματα.

16 15 048 050 Γεωγραφικό μήκος

Αναγράψτε το γεωγραφικό μήκος του τόπου όπου είναι διαθέσιμα τα εμπορεύματα.

16 15 051 000 Οικονομικός φορέας

Χρησιμοποιήστε τον αριθμό αναγνώρισης του οικονομικού φορέα στις εγκαταστάσεις του οποίου είναι δυνατός ο έλεγχος των εμπορευμάτων.

16 15 051 017 Αριθμός αναγνώρισης

Συμπληρώστε τον αριθμό EORI ή τον αριθμό αναγνώρισης συναλλασσομένου (TIN) σε χώρα κοινής διαμετακόμισης του δικαιούχου της άδειας.

Οι κωδικοί που χρησιμοποιούνται είναι:

Χρησιμοποιείται ο αριθμός αναγνώρισης όπως ορίζεται για το στοιχείο 13 02 017 000 Αποστολέας/Αριθμός αναγνώρισης.

16 15 052 000 Αριθμός άδειας

Αναγράψτε τον αριθμό άδειας του σχετικού τόπου.

16 15 053 000 Πρόσθετος κωδικός αναγνώρισης

Σε περίπτωση πολλών εγκαταστάσεων, για τον ακριβέστερο προσδιορισμό του τόπου που σχετίζεται με έναν αριθμό EORI ή τον αριθμό αναγνώρισης συναλλασσομένου σε χώρα κοινής διαμετακόμισης ή έναν αριθμό άδειας, αναγράψτε τον σχετικό κωδικό, εφόσον είναι διαθέσιμος.

16 15 018 000 Διεύθυνση:

16 15 018 019 Οδός και αριθμός

Αναγράψτε τη σχετική οδό και τον σχετικό αριθμό.

16 15 018 020 Χώρα

Αναγράψτε τον κωδικό της χώρας.

Οι κωδικοί που χρησιμοποιούνται είναι:

Κωδικός χώρας όπως αναφέρεται στην εισαγωγική σημείωση 8 αριθμός 3.

16 15 018 021 Ταχυδρομικός κώδικας

Αναγράψτε τον σχετικό ταχυδρομικό κώδικα για τα στοιχεία της σχετικής διεύθυνσης.

16 15 018 022 Πόλη

Αναγράψτε το όνομα της πόλης του μέρους.

16 15 081 000 Διεύθυνση ταχυδρομικού κώδικα

Αυτή η υποκατηγορία μπορεί να χρησιμοποιείται όταν είναι δυνατό να προσδιοριστεί ο τόπος των εμπορευμάτων με τον ταχυδρομικό κώδικα, συμπληρωμένο, εφόσον είναι αναγκαίο, από τον αριθμό οικίας.

16 15 081 020 Χώρα

Αναγράψτε τον κωδικό της χώρας.

Οι κωδικοί που χρησιμοποιούνται είναι:

Κωδικός χώρας όπως αναφέρεται στην εισαγωγική σημείωση 8 αριθμός 3.

16 15 081 021 Ταχυδρομικός κώδικας

Αναγράψτε τον σχετικό ταχυδρομικό κώδικα για τον σχετικό τόπο των εμπορευμάτων.

16 15 081 025 Αριθμός οικίας

Αναγράψτε τον αριθμό οικίας για τον σχετικό τόπο των εμπορευμάτων.

16 15 074 000 *Υπεύθυνος επικοινωνίας*

16 15 074 016 *Όνομα*

Αναγράψτε το όνομα του υπεύθυνου επικοινωνίας.

16 15 074 075 *Αριθμός τηλεφώνου*

Αναγράψτε τον αριθμό τηλεφώνου του υπεύθυνου επικοινωνίας.

16 15 074 076 *Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου*

Αναγράψτε τη διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου του υπεύθυνου επικοινωνίας.

16 17 000 000 *Υποχρεωτική διαδρομή*

Χρησιμοποιώντας τους σχετικούς κωδικούς, δηλώστε αν εφαρμόζεται η υποχρεωτική διαδρομή.

Η υποχρεωτική διαδρομή καθορίζει τη διαδρομή κατά μήκος της οποίας θα διακινηθούν τα εμπορεύματα από το τελωνείο αναχώρησης προς το τελωνείο προορισμού, μέσω οικονομικά αιτιολογημένης διαδρομής.

Οι κωδικοί που χρησιμοποιούνται είναι:

Οι σχετικοί κωδικοί είναι οι ακόλουθοι:

0	Τα εμπορεύματα δεν χρειάζεται να διακινούνται από το τελωνείο αναχώρησης προς το τελωνείο προορισμού μέσω υποχρεωτικής διαδρομής
1	Τα εμπορεύματα διακινούνται από το τελωνείο αναχώρησης προς το τελωνείο προορισμού μέσω υποχρεωτικής διαδρομής

Ομάδα 17 – Τελωνεία

17 03 000 000 *Τελωνείο αναχώρησης*

17 03 001 000 *Αριθμός αναφοράς*

Χρησιμοποιώντας τον σχετικό κωδικό, αναγράψτε τον αριθμό αναφοράς του τελωνείου στο οποίο ξεκινά η πράξη διαμετακόμισης.

Οι κωδικοί που χρησιμοποιούνται είναι:

Η δομή του αναγνωριστικού κωδικού τελωνείου πρέπει να είναι αυτή που ορίζεται για το στοιχείο 17 05 001 000 Τελωνείο προορισμού/Αριθμός αναφοράς.

17 04 000 000 *Τελωνείο διέλευσης*

17 04 001 000 *Αριθμός αναφοράς*

Αναφέρετε τον κωδικό του προβλεπόμενου τελωνείου που είναι αρμόδιο για το σημείο εισόδου στο έδαφος ενός συμβαλλόμενου μέρους, όταν τα εμπορεύματα διακινούνται στο πλαίσιο του καθεστώτος διαμετακόμισης, ή το τελωνείο που είναι αρμόδιο για το σημείο εξόδου από το έδαφος ενός συμβαλλόμενου μέρους, όταν τα εμπορεύματα εγκαταλείπουν το εν λόγω έδαφος στο πλαίσιο πράξης διαμετακόμισης μέσω των συνόρων μεταξύ του συγκεκριμένου συμβαλλόμενου μέρους και τρίτης χώρας.

Χρησιμοποιώντας τον σχετικό κωδικό, αναγράψτε τον αριθμό αναφοράς του αντίστοιχου τελωνείου.

Οι κωδικοί που χρησιμοποιούνται είναι:

Η δομή του αναγνωριστικού κωδικού τελωνείου πρέπει να είναι αυτή που ορίζεται για το στοιχείο 17 05 001 000 Τελωνείο προορισμού / Αριθμός αναφοράς.

17 05 000 000 *Τελωνείο προορισμού*

17 05 001 000 *Αριθμός αναφοράς*

Χρησιμοποιώντας τον σχετικό κωδικό, αναγράψτε τον αριθμό αναφοράς του τελωνείου στο οποίο λήγει η πράξη διαμετακόμισης.

Οι κωδικοί και οι μορφότυποί τους που χρησιμοποιούνται είναι:

Οι κωδικοί που πρέπει να χρησιμοποιούνται (an8) έχουν την ακόλουθη δομή:

– οι δύο πρώτοι χαρακτήρες (a2) προσδιορίζουν τη χώρα μέσω του κωδικού χώρας, όπως αναφέρεται στην εισαγωγική σημείωση 8 αριθμός 3,

– οι έξι επόμενοι χαρακτήρες (an6) υποδεικνύουν το αρμόδιο τελωνείο στην εν λόγω χώρα. Σε αυτό το πλαίσιο, προτείνεται να εγκριθεί η παρακάτω δομή:

  Οι τρεις πρώτοι χαρακτήρες (an3) υποδεικνύουν τον κωδικό UN/LOCODE του ονόματος τοποθεσίας και οι τρεις τελευταίοι την εθνική αλφαριθμητική υποδιαίρεση (an3). Σε περίπτωση που η εν λόγω υποδιαίρεση δεν χρησιμοποιείται, θα ήταν σκόπιμο να αναγράφεται “000”.

Παράδειγμα: BEBRU000: BE = ISO 3166 για το Βέλγιο, BRU = όνομα τοποθεσίας UN/LOCODE για την πόλη των Βρυξελλών, 000 για τη μη χρησιμοποίηση της υποδιαίρεσης.

17 06 000 000 *Τελωνείο εξόδου για διαμετακόμιση*

17 06 001 000 *Αριθμός αναφοράς*

Χρησιμοποιώντας τον σχετικό κωδικό, αναγράψτε τον αριθμό αναφοράς του αντίστοιχου τελωνείου.

Το στοιχείο αυτό απαιτείται όταν η διασάφηση διαμετακόμισης συνδυάζεται με συνοπτική διασάφηση εξόδου. Αναγράψτε τον κωδικό για το προβλεπόμενο τελωνείο στο οποίο η πράξη διαμετακόμισης εγκαταλείπει τον χώρο ασφάλειας και προστασίας.

Για κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης — το στοιχείο αυτό δεν απαιτείται όταν η διαμετακόμιση ακολουθεί το καθεστώς εξαγωγής.

Οι κωδικοί που χρησιμοποιούνται είναι:

Η δομή του αναγνωριστικού κωδικού τελωνείου πρέπει να είναι αυτή που ορίζεται για το στοιχείο 17 05 001 000 Τελωνείο προορισμού/Αριθμός αναφοράς.

Ομάδα 18 – Εξακρίβωση της ταυτότητας των εμπορευμάτων

18 01 000 000 *Καθαρή μάζα*

Αναγράψτε την καθαρή μάζα, σε χιλιόγραμμα, των εμπορευμάτων που αντιστοιχούν στο σχετικό είδος εμπορευμάτων της διασάφησης. Η καθαρή μάζα είναι η μάζα του εμπορεύματος αφού αφαιρεθεί κάθε συσκευασία.

Όταν η καθαρή μάζα είναι μεγαλύτερη του 1 kg και περιλαμβάνει κλάσμα της μονάδας (kg), επιτρέπεται η ακόλουθη στρογγυλοποίηση:

– από 0,001 μέχρι 0,499: στρογγυλοποίηση στην αμέσως κατώτερη μονάδα (kg)·

– από 0,5 μέχρι 0,999: στρογγυλοποίηση στην αμέσως ανώτερη μονάδα (kg).

Όταν η καθαρή μάζα είναι μικρότερη του 1 kg πρέπει να σημειώνεται με τον τύπο "0," ακολουθούμενο από έως και 6 δεκαδικά στοιχεία, χωρίς να αναγράφονται τα μηδενικά ψηφία στο τέλος της ποσότητας (π.χ. 0,123 για συσκευασία 123 γραμμαρίων, 0,00304 για συσκευασία 3 γραμμαρίων και 40 χιλιοστογράμμων ή 0,000654 για συσκευασία 654 χιλιοστογράμμων).

18 04 000 000 *Μεικτή μάζα*

Η μεικτή μάζα είναι το βάρος των εμπορευμάτων συμπεριλαμβανομένης της συσκευασίας, αλλά χωρίς τον εξοπλισμό του μεταφορέα για τη διασάφηση.

Όταν η μεικτή μάζα είναι μεγαλύτερη του 1 kg και περιλαμβάνει κλάσμα της μονάδας (kg), επιτρέπεται η παρακάτω στρογγυλοποίηση:

– από 0,001 μέχρι 0,499: στρογγυλοποίηση στην αμέσως κατώτερη μονάδα (kg)·

– από 0,5 μέχρι 0,999: στρογγυλοποίηση στην αμέσως ανώτερη μονάδα (kg).

Όταν η μεικτή μάζα είναι μικρότερη του 1 kg πρέπει να σημειώνεται με τον τύπο "0," ακολουθούμενο από έως και 6 δεκαδικά στοιχεία, χωρίς να αναγράφονται τα μηδενικά ψηφία στο τέλος της ποσότητας (π.χ. 0,123 για

συσκευασία 123 γραμμαρίων, 0,00304 για συσκευασία 3 γραμμαρίων και 40 χιλιοστογράμμων ή 0,000654 για συσκευασία 654 χιλιοστογράμμων).

Σημειώστε τη μεικτή μάζα, σε χιλιόγραμμα, των εμπορευμάτων που αντιστοιχούν στο σχετικό είδος εμπορευμάτων.

Όταν η διασάφηση περιλαμβάνει περισσότερα του ενός είδη εμπορευμάτων, τα οποία αντιστοιχούν σε εμπορεύματα που συσκευάζονται από κοινού κατά τέτοιον τρόπο ώστε να είναι αδύνατον να προσδιοριστεί η μεικτή μάζα των εμπορευμάτων που αντιστοιχούν σε οποιοδήποτε είδος εμπορευμάτων, αρκεί η αναφορά της συνολικής μεικτής μάζας σε επίπεδο τίτλου.

18 05 000 000 *Περιγραφή εμπορευμάτων*

Όταν ο διασαφιστής αναγράφει τον κωδικό CUS χημικών ουσιών και παρασκευασμάτων, οι χώρες μπορούν να παρέχουν απαλλαγή από την υποχρέωση ακριβούς περιγραφής των εμπορευμάτων.

Πρόκειται για τη συνήθη εμπορική ονομασία των εμπορευμάτων. Όταν πρέπει να συμπληρωθεί ο κωδικός εμπορευμάτων, η περιγραφή πρέπει να είναι αρκετά σαφής, ώστε να επιτρέπει την κατάταξη των εμπορευμάτων.

18 06 000 000 *Συσκευασία*

Το στοιχείο αυτό αφορά τις λεπτομέρειες της συσκευασίας των εμπορευμάτων τα οποία αφορά η διασάφηση ή γνωστοποίηση.

18 06 003 000 *Είδος συσκευασίας*

Κωδικός που καθορίζει το είδος της συσκευασίας.

Οι κωδικοί που χρησιμοποιούνται είναι:

Κωδικός είδους συσκευασίας όπως αναφέρεται στην εισαγωγική σημείωση 8 αριθμός 1.

18 06 004 000 *αριθμός συσκευασιών*

Ο συνολικός αριθμός δεμάτων με βάση τη μικρότερη μονάδα εξωτερικής συσκευασίας. Πρόκειται για τον αριθμό των μεμονωμένων ειδών που έχουν συσκευαστεί με τέτοιο τρόπο, ώστε να μη μπορούν να χωριστούν χωρίς να ανοιχθεί η συσκευασία, ή για τον αριθμό τεμαχίων, εάν δεν είναι συσκευασμένα.

Η πληροφορία αυτή δεν παρέχεται στην περίπτωση των χύδην εμπορευμάτων.

18 06 054 000 *Σημεία και αριθμοί*

Ελεύθερη περιγραφή των σημείων και των αριθμών που φέρουν οι μονάδες μεταφοράς ή τα δέματα.

18 08 000 000 *Κωδικός CUS*

Ο αριθμός τελωνειακής ένωσης και στατιστικών (CUS) είναι ο κωδικός αναγνώρισης που χορηγείται στο πλαίσιο του ευρωπαϊκού τελωνειακού καταλόγου χημικών ουσιών (ECICS) για τον προσδιορισμό κυρίως χημικών ουσιών και παρασκευασμάτων.

Ο διασαφιστής μπορεί να αναφέρει τον εν λόγω κωδικό σε προαιρετική βάση, όταν δεν προβλέπεται κανένα μέτρο στη νομοθεσία των συμβαλλόμενων μερών για τα σχετικά εμπορεύματα, δηλαδή όταν η αναγραφή του κωδικού αυτού αποτελεί μικρότερη επιβάρυνση από ό,τι η πλήρης λεκτική περιγραφή του προϊόντος.

Οι κωδικοί που χρησιμοποιούνται είναι:

Κωδικός CUS όπως αναφέρεται στην εισαγωγική σημείωση 8 αριθμός 9.

18 09 000 000 *Κωδικός εμπορευμάτων*

Χρησιμοποιείται τουλάχιστον ο κωδικός διάκρισης του Εναρμονισμένου Συστήματος.

18 09 056 000 *Κωδικός διάκρισης Εναρμονισμένου Συστήματος*

Αναγράψτε τον κωδικό διάκρισης του Εναρμονισμένου Συστήματος (εξαψήφιος κωδικός ΕΣ).

Οι κωδικοί που χρησιμοποιούνται είναι:

Οι κωδικοί είναι διαθέσιμοι στη βάση δεδομένων TARIC.

18 09 057 000 *Κωδικός Συνδυασμένης Ονοματολογίας*

Αναγράψτε τα δύο επιπλέον ψηφία του κωδικού Συνδυασμένης Ονοματολογίας, όταν απαιτείται από τη νομοθεσία των συμβαλλόμενων μερών.

Οι κωδικοί που χρησιμοποιούνται είναι:

Οι κωδικοί είναι διαθέσιμοι στη βάση δεδομένων TARIC.

Ομάδα 19 – Πληροφορίες μεταφοράς (τρόποι, μέσα και εξοπλισμός)

19 01 000 000 *Δείκτης εμπορευματοκιβωτίου*

Χρησιμοποιώντας τον σχετικό ενωσιακό κωδικό, αναγράψτε την τεκμαιρόμενη κατάσταση κατά τη διέλευση από τα εξωτερικά σύνορα του συμβαλλόμενου μέρους, βάσει των πληροφοριών που διατίθενται κατά τη διεκπεραίωση των διατυπώσεων διαμετακόμισης.

Οι κωδικοί που χρησιμοποιούνται είναι:

Οι ισχύοντες κωδικοί είναι οι ακόλουθοι:

0	Εμπορεύματα που δεν μεταφέρονται

	με εμπορευματοκιβώτια
1	Εμπορεύματα που μεταφέρονται με εμπορευματοκιβώτια

19 03 000 000 *Τρόπος μεταφοράς στα σύνορα*

Χρησιμοποιώντας τον σχετικό κωδικό, σημειώστε τον τρόπο μεταφοράς που αντιστοιχεί στο ενεργό μεταφορικό μέσο με το οποίο αναμένεται ότι τα εμπορεύματα θα εγκαταλείψουν το τελωνειακό έδαφος του συμβαλλόμενου μέρους.

Οι κωδικοί που χρησιμοποιούνται είναι:

Οι ισχύοντες κωδικοί είναι οι ακόλουθοι:

Κωδικός	Περιγραφή
1	Θαλάσσια μεταφορά
2	Σιδηροδρομική μεταφορά
3	Οδική μεταφορά
4	Αεροπορική μεταφορά
5	Ταχυδρομείο (ενεργός τρόπος μεταφοράς άγνωστος)
7	Μεταφορά με σταθερές εγκαταστάσεις μεταφορών
8	Εσωτερικές πλωτές μεταφορές
9	Άλλος τρόπος μεταφοράς (δηλαδή αυτοκίνηση)

19 04 000 000 *Τρόπος εσωτερικής μεταφοράς*

Χρησιμοποιώντας τον σχετικό κωδικό, αναγράψτε το είδος του τρόπου μεταφοράς κατά την αναχώρηση.

Οι κωδικοί που χρησιμοποιούνται είναι:

Χρησιμοποιούνται οι κωδικοί που προβλέπονται στον παρόντα τίτλο για το στοιχείο 19 03 000 000 Τρόπος μεταφοράς στα σύνορα.

19 05 000 000 *Μεταφορικό μέσο αναχώρησης*

19 05 017 000 Αριθμός αναγνώρισης

Η πληροφορία αυτή λαμβάνει τη μορφή του αριθμού αναγνώρισης ΔΝΟ του πλοίου ή του ενιαίου ευρωπαϊκού αριθμού ταυτοποίησης πλοίου (κωδικός ΕΝΙ) για θαλάσσιες ή εσωτερικές πλωτές μεταφορές.

Για άλλους τρόπους μεταφοράς, η μέθοδος εξακρίβωσης της ταυτότητας είναι:

Μέσο μεταφοράς	Τρόπος εξακρίβωσης της ταυτότητας
Εσωτερικές πλωτές μεταφορές	Όνομα του πλοίου
Αεροπορική μεταφορά	Αριθμός και ημερομηνία πτήσης (σε περίπτωση έλλειψης αριθμού πτήσης, αναγράψτε τον αριθμό νηολογίου του αεροσκάφους)
Οδική μεταφορά	Αριθμός κυκλοφορίας οχήματος και/ή ρυμουλκούμενου
Σιδηροδρομική μεταφορά	Αριθμός βαγονιού

Σε περίπτωση που τα εμπορεύματα μεταφέρονται με ελκυστήρα και ρυμουλκούμενο, αναγράψτε τον αριθμό κυκλοφορίας και του ελκυστήρα και του ρυμουλκούμενου. Όταν ο αριθμός κυκλοφορίας του ελκυστήρα δεν είναι γνωστός, αναγράψτε τον αριθμό κυκλοφορίας του ρυμουλκούμενου.

19 05 061 000 Είδος αναγνώρισης

Χρησιμοποιώντας τον σχετικό κωδικό, αναγράψτε το είδος του αριθμού αναγνώρισης.

Οι κωδικοί που χρησιμοποιούνται είναι:

Οι ισχύοντες κωδικοί είναι οι ακόλουθοι:

Κωδικός	Περιγραφή
10	Αριθμός αναγνώρισης ΔΝΟ του πλοίου
11	Όνομα πλοίου
20	Αριθμός βαγονιού
21	Αριθμός αμαξοστοιχίας
30	Αριθμός κυκλοφορίας του οδικού οχήματος
31	Αριθμός κυκλοφορίας του οδικού ρυμουλκούμενου
40	Αριθμός πτήσης ΙΑΤΑ
41	Αριθμός νηολογίου του αεροσκάφους

80	Ευρωπαϊκός αριθμός ταυτοποίησης πλοίου (κωδικός ENI)
81	Όνομα του πλοίου εσωτερικής πλωτής μεταφοράς

19 05 062 000 Εθνικότητα

Σημειώστε την εθνικότητα του μεταφορικού μέσου (ή εκείνη του μέσου που εξασφαλίζει την ώθηση του συνόλου αν υπάρχουν περισσότερα μεταφορικά μέσα) στο οποίο φορτώνονται απευθείας τα εμπορεύματα κατά τη διεκπεραίωση των διατυπώσεων για τη διαμετακόμιση, σύμφωνα με τον σχετικό κωδικό.

Σε περίπτωση που τα εμπορεύματα μεταφέρονται με ρυμουλκούμενο και ρυμουλκό, αναφέρετε την εθνικότητα τόσο του ρυμουλκούμενου όσο και του ρυμουλκού. Όταν δεν είναι γνωστή η εθνικότητα του ρυμουλκού, αναφέρετε την εθνικότητα του ρυμουλκούμενου.

Οι κωδικοί που χρησιμοποιούνται είναι:

Κωδικός χώρας όπως αναφέρεται στην εισαγωγική σημείωση 8 αριθμός 3.

19 07 000 000 Εξοπλισμός μεταφοράς

19 07 044 000 Στοιχεία αναφοράς εμπορευμάτων

Για κάθε εμπορευματοκιβώτιο, αναγράψτε τον/τους αριθμό/-ούς είδους εμπορευμάτων για τα εμπορεύματα που μεταφέρονται με το εν λόγω εμπορευματοκιβώτιο.

19 07 063 000 Αριθμός αναγνώρισης εμπορευματοκιβωτίου

Σήματα (γράμματα και/ή αριθμοί) τα οποία προσδιορίζουν το εμπορευματοκιβώτιο.

Για άλλους τρόπους μεταφοράς εκτός των αεροπορικών μεταφορών, ως εμπορευματοκιβώτιο νοείται ειδικό κιβώτιο για τη μεταφορά φορτίου, ενισχυμένης κατασκευής και στοιβαζόμενο, το οποίο επιτρέπει την πραγματοποίηση οριζόντιων ή κατακόρυφων μεταφορών.

Στις αεροπορικές μεταφορές, ως εμπορευματοκιβώτια νοούνται τα ειδικά κιβώτια για τη μεταφορά φορτίου, ενισχυμένης κατασκευής, τα οποία επιτρέπουν την πραγματοποίηση οριζόντιων ή κατακόρυφων μεταφορών.

Στο πλαίσιο του παρόντος στοιχείου, τα κινητά αμαξώματα και τα ημιρυμουλκούμενα που χρησιμοποιούνται στις οδικές και σιδηροδρομικές μεταφορές θεωρούνται εμπορευματοκιβώτια.

Κατά περίπτωση, για τα εμπορευματοκιβώτια που πληρούν το πρότυπο ISO 6346, επιπλέον του αριθμού αναγνώρισης του εμπορευματοκιβωτίου αναγράφεται επίσης η ένδειξη (το πρόθεμα) που δίδεται από το Διεθνές Γραφείο Εμπορευματοκιβωτίων και Διατροπικών Μεταφορών (BIC).

Για τα κινητά αμαξώματα και τα ημιρυμουλκούμενα χρησιμοποιείται ο κωδικός διατροπικού μοναδοποιημένου φορτίου (ILU) βάσει του ευρωπαϊκού προτύπου EN 13044.

19 08 000 000 *Ενεργό μεταφορικό μέσο στα σύνορα*

19 08 000 047 *Αριθμός αναφοράς τελωνείου στα σύνορα*

Χρησιμοποιώντας τον σχετικό κωδικό, αναγράψτε τον αριθμό αναφοράς του τελωνείου όπου το ενεργό μεταφορικό μέσο διέρχεται τα εξωτερικά σύνορα του συμβαλλόμενου μέρους.

Οι κωδικοί που χρησιμοποιούνται είναι:

Η δομή του αναγνωριστικού κωδικού τελωνείου πρέπει να είναι αυτή που ορίζεται για το στοιχείο 17 05 001 000 Τελωνείο προορισμού/Αριθμός αναφοράς.

19 08 017 000 *Αριθμός αναγνώρισης*

Αναφέρετε την ταυτότητα του ενεργού μεταφορικού μέσου που διέρχεται τα σύνορα του συμβαλλόμενου μέρους.

Διευκρινίζεται ότι, σε περίπτωση συνδυασμένης μεταφοράς ή εάν χρησιμοποιούνται περισσότερα του ενός μεταφορικά μέσα, το ενεργό μεταφορικό μέσο είναι εκείνο που εξασφαλίζει την ώθηση του όλου μεταφορικού μέσου. Για παράδειγμα, σε περίπτωση φορτηγού επί πλοίου, το ενεργό μεταφορικό μέσο είναι το πλοίο. Σε περίπτωση ρυμουλκού και ρυμουλκούμενου, το ενεργό μεταφορικό μέσο είναι το ρυμουλκό. Ανάλογα με το χρησιμοποιούμενο μεταφορικό μέσο, αναγράφονται οι παρακάτω μνείες όσον αφορά την ταυτότητα:

Μέσο μεταφοράς	Τρόπος εξακρίβωσης της ταυτότητας
Θαλάσσια και εσωτερική πλωτή μεταφορά	Όνομα του πλοίου
Αεροπορική μεταφορά	Αριθμός και ημερομηνία πτήσης (σε περίπτωση έλλειψης αριθμού πτήσης, αναγράψτε τον αριθμό νηολογίου του αεροσκάφους)
Οδική μεταφορά	Αριθμός κυκλοφορίας οχήματος και/ή ρυμουλκούμενου
Σιδηροδρομική μεταφορά	Αριθμός βαγονιού

19 08 061 000 *Είδος αναγνώρισης*

Χρησιμοποιώντας τον σχετικό κωδικό, αναγράψτε το είδος του αριθμού αναγνώρισης.

Οι κωδικοί που χρησιμοποιούνται είναι:

Για το είδος αναγνώρισης χρησιμοποιούνται οι κωδικοί που ορίζονται στον παρόντα τίτλο για το στοιχείο 19 05 061 000 Μεταφορικό μέσο αναχώρησης/Είδος αναγνώρισης.

19 08 062 000 Εθνικότητα

Χρησιμοποιώντας τον σχετικό κωδικό, αναγράψτε την εθνικότητα του ενεργού μεταφορικού μέσου που διέρχεται τα εξωτερικά σύνορα του συμβαλλόμενου μέρους.

Διευκρινίζεται ότι, σε περίπτωση συνδυασμένης μεταφοράς ή εάν χρησιμοποιούνται περισσότερα του ενός μεταφορικά μέσα, το ενεργό μεταφορικό μέσο είναι εκείνο που εξασφαλίζει την ώθηση του όλου μεταφορικού μέσου. Για παράδειγμα, σε περίπτωση φορτηγού επί πλοίου, το ενεργό μεταφορικό μέσο είναι το πλοίο. Σε περίπτωση ρυμουλκού και ρυμουλκούμενου, το ενεργό μεταφορικό μέσο είναι το ρυμουλκό.

Οι κωδικοί που χρησιμοποιούνται είναι:

Κωδικός χώρας όπως αναφέρεται στην εισαγωγική σημείωση 8 αριθμός 3.

19 02 000 000 Αριθμός αναφοράς μεταφοράς

Προσδιορισμός του δρομολογίου του μεταφορικού μέσου, για παράδειγμα αριθμός πλου, αριθμός πτήσης ΙΑΤΑ, αριθμός ταξιδιού, κατά περίπτωση.

Για τις αεροπορικές μεταφορές, σε περιπτώσεις που ο φορέας εκμετάλλευσης του αεροσκάφους μεταφέρει εμπορεύματα βάσει συμφωνίας κοινής εκμετάλλευσης πτήσεων ή παρόμοιας συμφωνίας συνεκμετάλλευσης με εταίρους, χρησιμοποιούνται οι αριθμοί πτήσεων των εταίρων συνεκμετάλλευσης.

19 10 000 000 <u>Σφραγίδα</u>:

19 10 068 000 Αριθμός σφραγίδων

Αναγράψτε τον αριθμό των τελωνειακών σφραγίδων που τίθενται στον εξοπλισμό μεταφοράς, κατά περίπτωση.

19 10 015 000 Αναγνωριστικό

Η εν λόγω πληροφορία παρέχεται εφόσον εγκεκριμένος αποστολέας υποβάλει διασάφηση για την οποία η άδειά του απαιτεί τη χρήση σφραγίδων ειδικού τύπου ή έχει χορηγηθεί η χρήση τελωνειακών σφραγίδων ειδικού τύπου σε δικαιούχο του καθεστώτος διαμετακόμισης.

Ομάδα 99 – Άλλα στοιχεία (στατιστικά δεδομένα, εγγυήσεις, στοιχεία σχετικά με δασμούς)

99 02 000 000 *Είδος εγγύησης*

Χρησιμοποιώντας τους σχετικούς κωδικούς, αναγράψτε το είδος εγγύησης που αφορά τη συγκεκριμένη πράξη διαμετακόμισης.

Οι κωδικοί που χρησιμοποιούνται είναι:

Οι ισχύοντες κωδικοί είναι οι ακόλουθοι:

Κωδικός	Περιγραφή
0	Για απαλλαγή από την υποχρέωση σύστασης εγγύησης [προσάρτημα I άρθρο 75 παράγραφος 2 στοιχείο γ)].
1	Για συνολική εγγύηση [προσάρτημα I άρθρο 75 παράγραφος 1 και παράγραφος 2 στοιχεία α) και β)].
2	Για μεμονωμένη εγγύηση, υπό μορφή ανάληψης υποχρέωσης από τριτεγγυητή (προσάρτημα I άρθρο 20).
3	Για μεμονωμένη εγγύηση με κατάθεση σε μετρητά ή με οποιοδήποτε άλλο τρόπο πληρωμής που αναγνωρίζεται από τις τελωνειακές αρχές ως ισοδύναμος με κατάθεση σε μετρητά, σε ευρώ ή στο νόμισμα της χώρας στην οποία απαιτείται η εγγύηση (προσάρτημα I άρθρο 19).
4	Για μεμονωμένη εγγύηση με τη μορφή τίτλων (προσάρτημα I άρθρο 21).
8	Για απαλλαγή από την εγγύηση για ορισμένους δημόσιους φορείς *.
9	Σε περίπτωση μεμονωμένης εγγύησης του τύπου που αναφέρεται στο προσάρτημα I παράρτημα I σημείο 3.
A	Σε περίπτωση απαλλαγής από τη σύσταση εγγύησης βάσει συμφωνίας [άρθρο 10 παράγραφος 2 στοιχείο α) της σύμβασης].
R	Για απαλλαγή από την εγγύηση για εμπορεύματα που μεταφέρονται μέσω του Ρήνου, των πλωτών οδών του Ρήνου, του Δούναβη ή των πλωτών οδών του Δούναβη [προσάρτημα I άρθρο 13 παράγραφος 1 στοιχείο β)].
C	Για απαλλαγή από την εγγύηση για εμπορεύματα που μεταφέρονται μέσω σταθερών μεταφορικών εγκαταστάσεων [προσάρτημα I άρθρο 13 παράγραφος 1 στοιχείο γ)].

Κωδικός	Περιγραφή
H	Για απαλλαγή από την εγγύηση για εμπορεύματα που υπάγονται στο καθεστώς διαμετακόμισης σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 1 στοιχείο α) του προσαρτήματος Ι.
J	Απαλλαγή από την εγγύηση για τη διαδρομή μεταξύ του τελωνείου αναχώρησης και του τελωνείου διέλευσης [άρθρο 10 παράγραφος 2 στοιχείο β) της σύμβασης].

* Για κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

99 03 000 000 *Αριθμός αναφοράς εγγύησης:*

99 03 069 000 *GRN*

Αναγράψτε τον αριθμό αναφοράς της εγγύησης.

99 03 070 000 *Κωδικός πρόσβασης*

Αναγράψτε τον κωδικό πρόσβασης.

99 03 012 000 *Νόμισμα*

Χρησιμοποιώντας τον σχετικό κωδικό, αναγράψτε το νόμισμα στο οποίο προσδιορίζεται το ποσό προς κάλυψη.

Οι κωδικοί που χρησιμοποιούνται είναι:

Κωδικός νομίσματος όπως αναφέρεται στην εισαγωγική σημείωση 8 αριθμός 2.

99 03 071 000 *Ποσό προς κάλυψη*

Αναγράψτε το ποσό της τελωνειακής οφειλής που είναι δυνατό να γεννηθεί ή έχει γεννηθεί σε σχέση με τη συγκεκριμένη διασάφηση, το οποίο, κατά συνέπεια, πρέπει να καλυφθεί από την εγγύηση.

99 03 073 000 *Άλλη αναφορά εγγύησης*

Αναγράψτε τον αριθμό αναφοράς της άλλης εγγύησης που χρησιμοποιήθηκε για την πράξη.

ΤΙΤΛΟΣ IV

ΓΛΩΣΣΙΚΕΣ ΑΝΑΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΟΙ ΚΩΔΙΚΟΙ ΤΟΥΣ

Γλωσσικές αναφορές	Περιγραφή
BG Ограничена валидност	Περιορισμένη ισχύς

Γλωσσικές αναφορές		Περιγραφή
CS	Omezená platnost	— 99200
DA	Begrænset gyldighed	
DE	Beschränkte Geltung	
EE	Piiratud kehtivus	
EL	Περιορισμένη ισχύς	
EN	Limited validity	
ES	Validez limitada	
FI	Voimassa rajoitetusti	
FR	Validité limitée	
GA	Bailíocht theoranta	
HR	Ograničena valjanost	
HU	Korlátozott érvényű	
IS	Takmarkað gildissvið	
IT	Validità limitata	
LT	Galiojimas apribotas	
LV	Ierobežots derīgums	
MK	Ограничено важење	
MT	Validità limitata	
NL	Beperkte geldigheid	
NO	Begrenset gyldighet	
PL	Ograniczona ważność	
PT	Validade limitada	
RO	Validitate limitată	
RS	Ограничена важност	
SK	Obmedzená platnosť	
SL	Omejena veljavnost	
SV	Begränsad giltighet	
TR	Sınırlı Geçerli	
BG	Освободено	Απαλλαγή — 99201
CS	Osvobození	
DA	Fritaget	
DE	Befreiung	
EE	Loobutud	
EL	Απαλλαγή	
EN	Waiver	
ES	Dispensa	
FI	Vapautettu	
FR	Dispense	
GA	Tarscaoileadh	
HR	Oslobođeno	
HU	Mentesség	
IS	Undanþegið	
IT	Dispensa	
LT	Leista neplombuoti	
LV	Derīgs bez zīmoga	
MK	Изземање	
MT	Tneħħija	
NL	Vrijstelling	
NO	Fritak	
PL	Zwolnienie	
PT	Dispensa	
RO	Derogarea	
RS	Ослобођење	
SK	Upustenie	
SL	Opustitev	
SV	Befrielse	
TR	Vazgeçme	

Γλωσσικές αναφορές		Περιγραφή
BG	Алтернативно доказателство	Εναλλακτική απόδειξη — 99202
CS	Alternativní důkaz	
DA	Alternativt bevis	
DE	Alternativnachweis	
EE	Alternatiivsed tõendid	
EL	Εναλλακτική απόδειξη	
EN	Alternative proof	
ES	Prueba alternativa	
FI	Vaihtoehtoinen todiste	
FR	Preuve alternative	
GA	Cruthúnas malartach	
HR	Alternativni dokaz	
HU	Alternatív igazolás	
IS	Önnur sönnun	
IT	Prova alternativa	
LT	Alternatyvusis įrodymas	
LV	Alternatīvs pierādījums	
MK	Алтернативен доказ	
MT	Prova alternattiva	
NL	Alternatief bewijs	
NO	Alternativt bevis	
PL	Alternatywny dowód	
PT	Prova alternativa	
RO	Probă alternativă	
RS	Алтернативни доказ	
SK	Alternatívny dôkaz	
SL	Alternativno dokazilo	
SV	Alternativt bevis	
TR	Alternatif Kanıt	
BG	Различия: митническо учреждение, където стоките са представени ..... (наименование и страна)	Διαφορές: εμπορεύματα προσκομισθέντα στο τελωνείο... (όνομα και χώρα) — 99203
CS	Nesrovnalosti: úřad, kterému bylo zboží předloženo ..... (název a země)	
DA	Forskelle: det sted, hvor varerne blev frembudt ..... (navn og land)	
DE	Unstimmigkeiten: Stelle, bei der die Gestellung erfolgte ..... (Name und Land)	
EE	Erinevused: asutus, kuhu kaup esitati ..... (nimi ja riik)	
EL	Διαφορές: εμπορεύματα προσκομισθέντα στο τελωνείο ..... (Όνομα και χώρα)	
EN	Differences: office where goods were presented ..... (name and country)	
ES	Diferencias: mercancías presentadas en la oficina ..... (nombre y país)	
FI	Muutos: toimipaikka, jossa tavarat esitetty ..... (nimi ja maa)	
FR	Différences: marchandises présentées au bureau ..... (nom et pays)	
GA	Difríochtaí: oifig inár cuireadh na hearraí i láthair ... (ainm agus tír)	
HR	Razlike: Carinarnica kojoj je roba podnesena ..... (naziv i zemlja)	
HU	Eltérések: hivatal, ahol az áruk bemutatása megtörtént ..... (név és ország)	
IS	Breyting: tollstjóraskrifstofa þar sem vörum var framvísað ..... (nafn og land)	
IT	Differenze: ufficio al quale sono state presentate le	

Γλωσσικές αναφορές		Περιγραφή
	merci ..... (nome e paese)	
LT	Skirtumai: įstaiga, kuriai pateiktos prekės ..... (pavadinimas ir valstybė)	
LV	Atšķirības: muitas iestāde, kurā preces tika uzrādītas ..... (nosaukums un valsts)	
MK	Разлики: Испостава каде стоките се ставени на увид ..... (назив и земја)	
MT	Differenzi: uffiċċju fejn l-oġġetti kienu ppreżentati (isem u pajjiż)	
NL	Verschillen: kantoor waar de goederen zijn aangebracht ..... (naam en land)	
NO	Forskjell: det tollsted hvor varene ble fremlagt ..... (navn og land)	
PL	Niezgodności: urząd, w którym przedstawiono towar ..... (nazwa i kraj)	
PT	Diferenças: mercadorias apresentadas na estância ..... (nome e país)	
RO	Diferențe: mărfuri prezentate la biroul vamal ..... (nume și țara)	
RS	Разлике: царински орган којем је предата роба ..... (назив и земља)	
SK	Rozdiely: úrad, ktorému bol tovar predložený ..... (názov a krajina)	
SL	Razlike: urad, pri katerem je bilo blago predloženo ..... (naziv in država)	
SV	Avvikelse: tullkontor där varorna anmäldes ..... (namn och land)	
TR	Değişiklikler: Eşyanın sunulduğu idare ..... (adı ve ülkesi).	
BG	Излизането от ..... подлежи на ограничения или такси съгласно Регламент/Директива/Решение № …,	Η έξοδος από …υπόκειται σε περιορισμούς ή σε επιβαρύνσεις βάσει του κανονισμού/της οδηγίας/της απόφασης αριθ. … — 99204
CS	Výstup ze ..... podléhá omezením nebo dávkám podle nařízení/směrnice/rozhodnutí č. …	
DA	Udpassage fra ..... undergivet restriktioner eller afgifter i henhold til forordning/direktiv/afgørelse nr. …	
DE	Ausgang aus ..... — gemäß Verordnung/Richtlinie/Beschluss Nr. … Beschränkungen oder Abgaben unterworfen.	
EE	..... territooriumilt väljumise suhtes kohaldatakse piiranguid ja makse vastavalt määrusele/direktiivile/otsusele nr …	
EL	Η έξοδος από ..... υποβάλλεται σε περιορισμούς ή σε επιβαρύνσεις από τον κανονισμό/την οδηγία/την απόφαση αριθ. …	
EN	Exit from ..... subject to restrictions or charges under Regulation/Directive/Decision No …	
ES	Salida de ..... sometida a restricciones o imposiciones en virtud del (de la) Reglamento/Directiva/Decisión no …	
FI	.... vientiin sovelletaan asetuksen/direktiivin/päätöksen N:o … mukaisia rajoituksia tai maksuja	
FR	Sortie de ..... soumise à des restrictions ou à des impositions par le règlement ou la directive/décision n° …	

Γλωσσικές αναφορές		Περιγραφή
GA	Scoir faoi réir srianta nó muirir faoin Uimhir Rialachán/ Treoir/Cinneadh …	
HR	Izlaz iz ..... podliježe ograničenjima ili pristojbama temeljem Uredbe/Direktive/Odluke br …	
HU	A kilépés ..... területéről a ..... rendelet/irányelv/határozat szerinti korlátozás vagy teher megfizetésének kötelezettsége alá esik	
IS	Útflutningur frá ..... háð takmörkunum eða gjöldum samkvæmt reglugerð/fyrirmælum/ákvörðun nr. ….	
IT	Uscita dal ..... soggetta a restrizioni o ad imposizioni a norma del(la) regolamento/direttiva/decisione n. …	
LT	Išvežimui iš ..... taikomi apribojimai arba mokesčiai, nustatyti Reglamentu/Direktyva/Sprendimu Nr. …	
LV	Izvešana no ..... , piemērojot ierobežojumus vai maksājumus saskaņā ar Regulu/Direktīvu/Lēmumu Nr. …	
MK	Излез од ..... предмет на ограничувања или давачки согласно Уредба/Директива/Решение № ….	
MT	Ħruġ mill-..... suġġett għal restrizzjonijiet jew ħlasijiet taħt Regola/Direttiva/Deċiżjoni Nru …	
NL	Bij uitgang uit de ..... zijn de beperkingen of heffingen van Verordening/Richtlijn/Besluit nr. … van toepassing.	
NO	Utførsel fra ..... underlagt restriksjoner eller avgifter i henhold til forordning/direktiv/vedtak nr. ….	
PL	Wyprowadzenie z ..... podlega ograniczeniom lub opłatom zgodnie z rozporządzeniem/dyrektywą/decyzją nr …	
PT	Saída da ..... sujeita a restrições ou a imposições pelo(a) Regulamento/Directiva/Decisão n.° …	
RO	Ieșire din ..... supusă restricțiilor sau impunerilor în temeiul Regulamentului/Directivei/Deciziei nr …	
RS	Излаз из ..... подлеже ограничењима или дажбинама на основу Уредбе/Директиве/Одлуке бр …	
SK	Výstup z ..... podlieha obmedzeniam alebo platbám podľa nariadenia/smernice/rozhodnutia č. ….	
SL	Iznos iz ..... zavezan omejitvam ali obveznim dajatvam na podlagi Uredbe/Direktive/Odločbe št. …	
SV	Utförsel från ..... underkastad restriktioner eller avgifter i enlighet med förordning/direktiv/beslut nr …	
TR	Eşyanın ..... 'dan çıkışı..... . No.lu Tüzük/Direktif/Karar kapsamında kısıtlamalara veya mali yükümlülüklere tabidir	
BG	Одобрен изпращач	Εγκεκριμένος αποστολέας – 99206
CS	Schválený odesílatel	
DA	Godkendt afsender	

Γλωσσικές αναφορές		Περιγραφή
DE	Zugelassener Versender	
EE	Volitatud kaubasaatja	
EL	Εγκεκριμένος αποστολέας	
EN	Authorised consignor	
ES	Expedidor autorizado	
FI	Valtuutettu lähettäjä	
FR	Expéditeur agréé	
GA	Coinsíneoir údaraithe	
HR	Ovlašteni pošiljatelj	
HU	Engedélyezett feladó	
IS	Viðurkenndur sendandi	
IT	Speditore autorizzato	
LT	Įgaliotas siuntėjas	
LV	Atzītais nosūtītājs	
MK	Овластен испраќач	
MT	Awtorizzat li jibgħat	
NL	Toegelaten afzender	
NO	Autorisert avsender	
PL	Upoważniony nadawca	
PT	Expedidor autorizado	
RO	Expeditor agreat	
RS	Овлашћени пошиљалац	
SK	Schválený odosielateľ	
SL	Pooblaščeni pošiljatelj	
SV	Godkänd avsändare	
TR	İzinli Gönderici	
BG	Освободен от подпис	Δεν απαιτείται υπογραφή – 99207
CS	Podpis se nevyžaduje	
DA	Fritaget for underskrift	
DE	Freistellung von der Unterschriftsleistung	
EE	Allkirjanõudest loobutud	
EL	Δεν απαιτείται υπογραφή	
EN	Signature waived	
ES	Dispensa de firma	
FI	Vapautettu allekirjoituksesta	
FR	Dispense de signature	
GA	Tharscaoileadh an síniú	
HR	Oslobođeno potpisa	
HU	Aláírás alól mentesítve	
IS	Undanþegið undirskrift	
IT	Dispensa dalla firma	
LT	Leista nepasirašyti	
LV	Derīgs bez paraksta	
MK	Изземање од потпис	
MT	Firma mhux meħtieġa	
NL	Van ondertekening vrijgesteld	
NO	Fritatt for underskrift	
PL	Zwolniony ze składania podpisu	
PT	Dispensada a assinatura	
RO	Dispensă de semnătură	
RS	Ослобођено од потписа	
SK	Upustenie od podpisu	
SL	Opustitev podpisa	
SV	Befrielse från underskrift	
TR	İmzadan Vazgeçme	
BG	ЗАБРАНЕНО ОБЩО ОБЕЗПЕЧЕНИЕ	ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ Η ΣΥΝΟΛΙΚΗ
CS	ZÁKAZ SOUBORNÉ JISTOTY	

Γλωσσικές αναφορές		Περιγραφή
DA	FORBUD MOD SAMLET SIKKERHEDSSTILLELSE	ΕΓΓΥΗΣΗ — 99208
DE	GESAMTBÜRGSCHAFT UNTERSAGT	
EE	ÜLDTAGATISE KASUTAMINE KEELATUD	
EL	ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ Η ΣΥΝΟΛΙΚΗ ΕΓΓΥΗΣΗ	
EL	COMPREHENSIVE GUARANTEE PROHIBITED	
ES	GARANTÍA GLOBAL PROHIBIDA	
FI	YLEISVAKUUDEN KÄYTTÖ KIELLETTY	
FR	GARANTIE GLOBALE INTERDITE	
GA	RATHAÍOCHT CHUIMSITHEACH COISCTHE	
HR	ZABRANJENO ZAJEDNIČKO JAMSTVO	
HU	ÖSSZKEZESSÉG TILOS	
IS	ALLSHERJARTRYGGING BÖNNUÐ	
IT	GARANZIA GLOBALE VIETATA	
LT	NAUDOTI BENDRĄJĄ GARANTIJĄ UŽDRAUSTA	
LV	VISPĀRĒJS GALVOJUMS AIZLIEGTS	
MK	ЗАБРАНА ЗА УПОТРЕБА НА ОПШТА ГАРАНЦИЈА	
MT	MHUX PERMESSA GARANZIJA KOMPRENSIVA	
NL	DOORLOPENDE ZEKERHEID VERBODEN	
NO	FORBUD MOT BRUK AV UNIVERSALGARANTI	
PL	ZAKAZ KORZYSTANIA Z GWARANCJI GENERALNEJ	
PT	GARANTIA GLOBAL PROIBIDA	
RO	GARANŢIA GLOBALĂ INTERZISĂ	
RS	ЗАБРАЊЕНО ЗАЈЕДНИЧКО ОБЕЗБЕЂЕЊЕ	
SK	ZÁKAZ CELKOVEJ ZÁRUKY	
SL	PREPOVEDANO SPLOŠNO ZAVAROVANJE	
SV	SAMLAD SÄKERHET FÖRBJUDEN	
TR	KAPSAMLI TEMİNAT YASAKLANMIŞTIR.	
BG	ИЗПОЛЗВАНЕ БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЯ	ΑΠΕΡΙΟΡΙΣΤΗ ΧΡΗΣΗ — 99209
CS	NEOMEZENÉ POUŽITÍ	
DA	UBEGRÆNSET ANVENDELSE	
DE	UNBESCHRÄNKTE VERWENDUNG	
EE	PIIRAMATU KASUTAMINE	
EL	ΑΠΕΡΙΟΡΙΣΤΗ ΧΡΗΣΗ	
EN	UNRESTRICTED USE	
ES	UTILIZACIÓN NO LIMITADA	
FI	KÄYTTÖÄ EI RAJOITETTU	
FR	UTILISATION NON LIMITÉE	
GA	ÚSÁID NEAMHSHRIANTA	
HR	NEOGRANIČENA UPORABA	
HU	KORLÁTOZÁS ALÁ NEM ESŐ HASZNÁLAT	
IS	ÓTAKMÖRKUÐ NOTKUN	
IT	UTILIZZAZIONE NON LIMITATA	
LT	NEAPRIBOTAS NAUDOJIMAS	
LV	NEIEROBEŽOTS IZMANTOJUMS	
MK	УПОТРЕБА БЕЗ ОГРАНИЧУВАЊЕ	
MT	UŻU MHUX RISTRETT	
NL	GEBRUIK ONBEPERKT	
NO	UBEGRENSET BRUK	
PL	NIEOGRANICZONE KORZYSTANIE	
PT	UTILIZAÇÃO ILIMITADA	
RO	UTILIZARE NELIMITATĂ	
RS	НЕОГРАНИЧЕНА УПОТРЕБА	
SK	NEOBMEDZENÉ POUŽITIE	
SL	NEOMEJENA UPORABA	

Γλωσσικές αναφορές		Περιγραφή
SV	OBEGRÄNSAD ANVÄNDNING	
TR	KISITLANMAMIŞ KULLANIM	
BG	Издаден впоследствие	Εκδοθέν εκ των υστέρων – 99210
CS	Vystaveno dodatečně	
DA	Udstedt efterfølgende	
DE	Nachträglich ausgestellt	
EE	Välja antud tagasiulatuvalt	
EL	Εκδοθέν εκ των υστέρων	
EN	Issued retrospectively	
ES	Expedido a posteriori	
FI	Annettu jälkikäteen	
FR	Délivré a posteriori	
GA	Eisithe go haisghníomhach	
HR	Izdano naknadno	
HU	Kiadva visszamenőleges hatállyal	
IS	Útgefið eftir á	
IT	Rilasciato a posteriori	
LT	Retrospektyvusis išdavimas	
LV	Izsniegts retrospektīvi	
MK	Дополнително издадено	
MT	Maħruġ b'mod retrospettiv	
NL	Achteraf afgegeven	
NO	Utstedt i etterhånd	
PL	Wystawione retrospektywnie	
PT	Emitido a posteriori	
RO	Eliberat ulterior	
RS	Накнадно издато	
SK	Vyhotovené dodatočne	
SL	Izdano naknadno	
SV	Utfärdat i efterhand	
TR	Sonradan Düzenlenmiştir	
BG	Разни	Διάφορα – 99211
CS	Různí	
DA	Diverse	
DE	Verschiedene	
EE	Erinevad	
EL	Διάφορα	
EN	Various	
ES	Varios	
FI	Useita	
FR	Divers	
GA	Éagsúil	
HR	Razni	
HU	Többféle	
IS	Ýmis	
IT	Vari	
LT	Įvairūs	
LV	Dažādi	
MK	Различни	
MT	Diversi	
NL	Diversen	
NO	Diverse	
PL	Różne	
PT	Diversos	
RO	Diverse	
RS	Разно	
SK	Rôzne	

Γλωσσικές αναφορές		Περιγραφή
SL	Razno	
SV	Flera	
TR	Çeşitli	
BG	Насипно	Χύμα — 99212
CS	Volně loženo	
DA	Bulk	
DE	Lose	
EE	Pakendamata	
EL	Χύμα	
EN	Bulk	
ES	A granel	
FI	Irtotavaraa	
FR	Vrac	
GA	Bulc	
HR	Rasuto	
HU	Ömlesztett	
IS	Vara í lausu	
IT	Alla rinfusa	
LT	Nesupakuota	
LV	Berams	
MK	Рефус	
MT	Bil-kwantitá	
NL	Los gestort	
NO	Bulk	
PL	Luzem	
PT	A granel	
RO	Vrac	
RS	Расуто	
SK	Voľne ložené	
SL	Razsuto	
SV	Bulk	
TR	Dökme	
BG	Изпращач	Αποστολέας — 99213
CS	Odesílatel	
DA	Afsender	
DE	Versender	
EE	Saatja	
EL	Αποστολέας	
EN	Consignor	
ES	Expedidor	
FI	Lähettäjä	
FR	Expéditeur	
GA	Coinsíneoir	
HR	Pošiljatelj	
HU	Feladó	
IS	Sendandi	
IT	Speditore	
LT	Siuntėjas	
LV	Nosūtītājs	
MK	Испраќач	
MT	Min jikkonsenja	
NL	Afzender	
NO	Avsender	
PL	Nadawca	
PT	Expedidor	
RO	Expeditor	
RS	Пошиљалац	

Γλωσσικές αναφορές		Περιγραφή
SK	Odosielateľ	
SL	Pošiljatelj	
SV	Avsändare	
TR	Gönderici	

»

8) Το παράρτημα Β6α καταργείται.

Παράρτημα Γ

Το προσάρτημα IV της σύμβασης αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑ IV
ΑΜΟΙΒΑΙΑ ΣΥΝΔΡΟΜΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΙΣΠΡΑΞΗ ΤΩΝ ΑΠΑΙΤΗΣΕΩΝ

Αντικείμενο

Άρθρο 1

Το παρόν προσάρτημα ορίζει τους κανόνες που εξασφαλίζουν την είσπραξη, σε κάθε χώρα, των απαιτήσεων που αναφέρονται στο άρθρο 3, οι οποίες γεννώνται σε άλλη χώρα. Οι διατάξεις εφαρμογής παρατίθεται στο παράρτημα Ι του παρόντος προσαρτήματος.

Ορισμοί

Άρθρο 2

Στο παρόν προσάρτημα ως:

– «αιτούσα αρχή» νοείται η αρμόδια αρχή χώρας που υποβάλλει αίτηση για παροχή συνδρομής σχετικής με απαίτηση που αναφέρεται στο άρθρο 3,

– «αρμόδια αρχή» νοείται η αρχή χώρας στην οποία απευθύνεται η αίτηση για παροχή συνδρομής.

Πεδίο εφαρμογής

Άρθρο 3

Το παρόν προσάρτημα εφαρμόζεται σε:

α) σε όλες τις απαιτήσεις που αναφέρονται στο χρέος το οποίο περιλαμβάνεται στο άρθρο 3 σημείο 1 του προσαρτήματος Ι και καθίστανται απαιτητές σε συνδυασμό με την πράξη κοινής διαμετακόμισης η οποία άρχισε μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος προσαρτήματος·

β) τόκους και έξοδα που έχουν σχέση με την είσπραξη των απαιτήσεων που αναφέρονται παραπάνω.

Αίτηση παροχής πληροφοριών

Άρθρο 4

1. Μετά από αίτηση της αιτούσας αρχής, η αρμόδια αρχή παρέχει τις πληροφορίες που θα ήταν δυνατό να είναι χρήσιμες στην αιτούσα αρχή για την είσπραξη της απαίτησης.

   Για να αποκτήσει αυτές τις πληροφορίες, η αρμόδια αρχή ασκεί τις εξουσίες που προβλέπονται από τις νομοθετικές, κανονιστικές ή διοικητικές διατάξεις που διέπουν την είσπραξη παρόμοιων απαιτήσεων, οι οποίες γεννώνται στη χώρα όπου έχει την έδρα της.

2. Η αίτηση παροχής πληροφοριών περιλαμβάνει τουλάχιστον τις εξής πληροφορίες:

α) ονοματεπώνυμο, διεύθυνση και άλλα στοιχεία σχετικά με την ταυτοποίηση του προσώπου στο οποίο αναφέρονται οι πληροφορίες που θα παρασχεθούν·

β) πληροφορίες σχετικά με την απαίτηση ή τις απαιτήσεις, όπως η φύση και το ποσό της απαίτησης·

γ) κάθε άλλη πληροφορία, εφόσον χρειάζεται.

3. Η αρμόδια αρχή δεν υποχρεούται να διαβιβάσει πληροφορίες:

α) τις οποίες δεν θα ήταν σε θέση να αποκτήσει για την είσπραξη παρόμοιων απαιτήσεων, που γεννώνται στη χώρα όπου έχει την έδρα της·

β) που αποκαλύπτουν εμπορικά, βιομηχανικά ή επαγγελματικά απόρρητα· ή

γ) η αποκάλυψη των οποίων θα ήταν πιθανό να θέσει σε κίνδυνο την ασφάλεια ή να αντιτίθεται προς τη δημόσια τάξη της χώρας όπου έχει την έδρα της.

4. Η αρμόδια αρχή ενημερώνει την αιτούσα αρχή για τους λόγους, στους οποίους οφείλεται η άρνηση της για παροχή πληροφοριών.

5. Οι πληροφορίες που αποκτώνται σύμφωνα με το παρόν άρθρο πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο για τους σκοπούς της παρούσας σύμβασης και να προστατεύονται από τη χώρα που τις λαμβάνει με τον τρόπο που προστατεύονται τέτοιες πληροφορίες βάσει της εθνικής νομοθεσίας αυτής. Οι εν λόγω πληροφορίες είναι δυνατό να χρησιμοποιούνται για άλλους σκοπούς μόνον εφόσον συμφωνεί γραπτώς η αρμόδια υπηρεσία που τις διαβίβασε και στο πλαίσιο των περιορισμών που θέτει η αρχή αυτή.

6. Η αίτηση για παροχή πληροφοριών συντάσσεται με τη χρήση του εντύπου που περιλαμβάνεται στο παράρτημα ΙΙ του παρόντος προσαρτήματος.

Αίτηση κοινοποίησης

Άρθρο 5

1. Η αρμόδια αρχή κοινοποιεί στον παραλήπτη, μετά από αίτηση της αιτούσας αρχής και σύμφωνα με τους νόμους για την κοινοποίηση παρόμοιων εγγράφων ή αποφάσεων που ισχύουν στη χώρα όπου η αρμόδια αρχή έχει την έδρα της, όλα τα έγγραφα και τις αποφάσεις, περιλαμβανομένων και των δικαστικών, που προέρχονται από τη χώρα στην οποία έχει την έδρα της η αιτούσα αρχή και αφορούν την απαίτηση και/ή την είσπραξη της.

2. Η αίτηση κοινοποίησης περιλαμβάνει τουλάχιστον τις εξής πληροφορίες:

α) όνομα, διεύθυνση και άλλα δεδομένα σχετικά με τον προσδιορισμό της ταυτότητας του αποδέκτη·

β) τη φύση και το αντικείμενο του προς κοινοποίηση νομικού μέσου ή της απόφασης·

γ) πληροφορίες σχετικά με την απαίτηση ή τις απαιτήσεις, όπως η φύση και το ποσό της απαίτησης·

δ) κάθε άλλη πληροφορία, εφόσον χρειάζεται.

2α. Η αιτούσα αρχή υποβάλλει αίτηση κοινοποίησης μόνον εφόσον δεν είναι σε θέση να κοινοποιήσει το σχετικό έγγραφο στη χώρα όπου έχει την έδρα της η αιτούσα αρχή,

σύμφωνα με τους κανόνες που διέπουν την κοινοποίηση του σχετικού εγγράφου ή εφόσον η κοινοποίηση αυτή θα δημιουργούσε δυσανάλογες δυσχέρειες.

3. Η αρμόδια αρχή ενημερώνει αμέσως την αιτούσα αρχή για τη συνέχεια που δίδεται στην αίτηση κοινοποίησης και ειδικότερα για την ημερομηνία, κατά την οποία το έγγραφο ή η απόφαση απεστάλησαν στον παραλήπτη.

4. Η αίτηση κοινοποίησης συντάσσεται με τη χρήση του εντύπου που περιλαμβάνεται στο παράρτημα III του παρόντος προσαρτήματος.

Αίτηση είσπραξης

Άρθρο 6

1. Μετά την αίτηση της αιτούσας αρχής, η αρμόδια αρχή υποχρεούται να εισπράττει απαιτήσεις, οι οποίες αποτελούν το αντικείμενο τίτλου που επιτρέπει την εκτέλεση σύμφωνα με τις νομοθετικές, κανονιστικές ή διοικητικές διατάξεις που εφαρμόζονται για την είσπραξη παρόμοιων απαιτήσεων που γεννώνται στη χώρα όπου η αρμόδια αρχή έχει την έδρα της.

2. Για τον σκοπό αυτόν κάθε απαίτηση την οποία αφορά υποβληθείσα αίτηση είσπραξης πρέπει να αντιμετωπίζεται ως απαίτηση της χώρας όπου η αρμόδια αρχή έχει την έδρα της, με εξαίρεση τις περιπτώσεις στις οποίες εφαρμόζεται το άρθρο 12.

Άρθρο 7

1. Η αίτηση είσπραξης απαίτησης, την οποία η αιτούσα αρχή απευθύνεται στην αρμόδια αρχή, πρέπει να συνοδεύεται από ένα επίσημο ή επικυρωμένο αντίγραφο του τίτλου που επιτρέπει την εκτέλεση της και εκδόθηκε στη χώρα στην οποία η αιτούσα αρχή έχει την έδρα της και, αν συντρέχει περίπτωση, από το πρωτότυπο ή από επικυρωμένο αντίγραφο άλλων εγγράφων που είναι αναγκαία για την είσπραξη.

2. Η αιτούσα αρχή δύναται να προβεί σε αίτηση είσπραξης μόνον εάν:

   α) η απαίτηση και/ή ο τίτλος που επιτρέπει την εκτέλεση της δεν αμφισβητείται στη χώρα όπου αυτή έχει την έδρα της·

   β) κίνησε στη χώρα όπου έχει την έδρα της τη διαδικασία είσπραξης η οποία δύναται να ασκηθεί με βάση τον τίτλο που αναφέρεται στην παράγραφο 1 και τα ληφθέντα μέτρα δεν κατέληξαν στην ολική πληρωμή της απαίτησης·

   γ) αν το ποσό της απαίτησης είναι μεγαλύτερο από 1 500 EUR. Η αντιστοιχία αξίας σε εθνικά νομίσματα των ποσών σε ευρώ υπολογίζεται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 22 του προσαρτήματος II.

3. Η αίτηση είσπραξης περιλαμβάνει τουλάχιστον τις εξής πληροφορίες:

   α) ονοματεπώνυμο, διεύθυνση και άλλα στοιχεία σχετικά με την ταυτοποίηση του οικείου προσώπου·

   β) την ακριβή φύση της απαίτησης ή των απαιτήσεων·

   γ) το ποσό της απαίτησης ή των απαιτήσεων·

   δ) κάθε άλλη πληροφορία, εφόσον χρειάζεται·

   ε) δήλωση της αιτούσα αρχής που προσδιορίζει τη χρονολογία από την οποία είναι δυνατή η εκτέλεση κατά τους κανόνες δικαίου που ισχύουν στη χώρα

όπου έχει την έδρα της η αιτούσα αρχή και που βεβαιώνει ότι πληρούνται οι όροι που προβλέπονται στην παράγραφο 2.

4. Η αιτούσα αρχή, μόλις λάβει γνώση, απευθύνει στην αρμόδια αρχή όλες τις χρήσιμες πληροφορίες που αναφέρονται στην υπόθεση η οποία αποτελούσε την αιτία της αίτησης είσπραξης.

Άρθρο 8

Ο τίτλος που επιτρέπει την εκτέλεση της απαίτησης, σύμφωνα με τις διατάξεις που ισχύουν στη χώρα όπου η αρμόδια αρχή έχει την έδρα της, γίνεται ενδεχομένως αποδεκτός, αναγνωρίζεται, συμπληρώνεται ή αντικαθίσταται από τίτλο που επιτρέπει την εκτέλεση στο έδαφος της χώρας αυτής.

Η αποδοχή, η αναγνώριση, η συμπλήρωση ή η αντικατάσταση του τίτλου πρέπει να πραγματοποιηθούν το συντομότερο δυνατό μετά την παραλαβή της αίτησης είσπραξης. Πραγματοποιούνται δε οπωσδήποτε όταν ο τίτλος που επιτρέπει την εκτέλεση στη χώρα όπου η αιτούσα αρχή έχει την έδρα της, περιέχει όλα τα τυπικά στοιχεία.

Στην περίπτωση που η διεκπεραίωση μιας των διατυπώσεων αυτών οδηγήσει σε εξέταση ή αμφισβήτηση της απαίτησης και/ή του τίτλου που επιτρέπει την εκτέλεση και εκδόθηκε από την αιτούσα αρχή, εφαρμόζεται το άρθρο 12.

Άρθρο 9

1. Η είσπραξη πραγματοποιείται στο νόμισμα της χώρας στην οποία η αρμόδια αρχή έχει την έδρα της.

2. Η αρμόδια αρχή δύναται, εάν οι νομοθετικές, κανονιστικές ή διοικητικές διατάξεις που ισχύουν στη χώρα όπου έχει την έδρα της το επιτρέπουν, να παρέχει στον οφειλέτη προθεσμία πληρωμής ή να επιτρέπει την πληρωμή με δόσεις. Οι τόκοι που εισπράττονται από την αρμόδια αρχή λόγω της συμπληρωματικής προθεσμίας πληρωμής αποδίδονται στη χώρα όπου η αιτούσα αρχή έχει την έδρα της.

   Αποδίδεται επίσης στη χώρα όπου η αιτούσα αρχή έχει την έδρα της και κάθε άλλος τόκος που εισπράττεται λόγω υπερημερίας δυνάμει των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων που ισχύουν στη χώρα όπου η αρμόδια αρχή έχει την έδρα της.

Άρθρο 10

Οι απαιτήσεις προς είσπραξη δεν τυγχάνουν ουδενός προνομίου στη χώρα όπου η αρμόδια αρχή έχει την έδρα της.

Άρθρο 11

Η αρμόδια αρχή ενημερώνει αμέσως την αιτούσα αρχή για τη συνέχεια που δίδεται στην αίτηση είσπραξης.

Διαφορές

Άρθρο 12

1. Αν, κατά τη διάρκεια της διαδικασίας είσπραξης, η απαίτηση και/ή ο τίτλος που επιτρέπει την εκτέλεση της και που εκδόθηκε στη χώρα όπου η αιτούσα αρχή έχει την έδρα της, αμφισβητούνται από κάποιο ενδιαφερόμενο μέρος, η αγωγή ασκείται από αυτό ενώπιον του αρμόδιου οργάνου της χώρας όπου η αιτούσα αρχή έχει την έδρα της, σύμφωνα με τους κανόνες δικαίου που ισχύουν σε αυτή. Η αγωγή αυτή πρέπει να κοινοποιείται από την αιτούσα αρχή στην αρμόδια αρχή. Δύναται ακόμη να κοινοποιείται σε αυτήν από τον ενδιαφερόμενο.

2. Μόλις γίνει στην αρμόδια αρχή η κοινοποίηση που προβλέπεται στην παράγραφο 1, είτε από την αιτούσα αρχή είτε από τον ενδιαφερόμενο, η διαδικασία εκτέλεσης αναστέλλεται εν αναμονή της απόφασης του αρμοδίου οργάνου.

2α. Αν η αρμόδια αρχή το κρίνει αναγκαίο, με την επιφύλαξη του άρθρου 13, δύναται να λάβει συντηρητικά μέτρα για να εγγυηθεί την είσπραξη, εφόσον οι νομοθετικές ή οι κανονιστικές διατάξεις που ισχύουν στη χώρα όπου έχει την έδρα της το επιτρέπουν για παρόμοιες απαιτήσεις.

3. Όταν η αμφισβήτηση στρέφεται κατά των μέτρων εκτέλεσης που λαμβάνονται στη χώρα όπου η αρμόδια αρχή έχει την έδρα της, η αγωγή φέρεται ενώπιον του αρμοδίου οργάνου αυτής της χώρας σύμφωνα με τις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις της.

4. Όταν το αρμόδιο όργανο, ενώπιον του οποίου φέρεται η αγωγή σύμφωνα με την παράγραφο 1, είναι πολιτικό ή διοικητικό δικαστήριο, η απόφαση του δικαστηρίου αυτού, εφόσον είναι ευνοϊκή για την αιτούσα αρχή και επιτρέπει την είσπραξη της απαίτησης στη χώρα όπου η αιτούσα αρχή έχει την έδρα της, αποτελεί τον «τίτλο που επιτρέπει την εκτέλεση» κατά την έννοια των άρθρων 6, 7 και 8 και η είσπραξη της απαίτησης διενεργείται με βάση αυτή την απόφαση.

Αίτηση λήψης ασφαλιστικών μέτρων

Άρθρο 13

1. Κατ' αίτηση της αιτούσας συνδρομή για είσπραξη αρχής, η αρμόδια αρχή λαμβάνει ασφαλιστικά μέτρα, εφόσον αυτό προβλέπεται από το εθνικό της δίκαιο και σύμφωνα με τις διοικητικές της πρακτικές, για να εγγυηθεί την είσπραξη όταν μια απαίτηση ή ο τίτλος που επιτρέπει την εκτέλεση στη χώρα όπου έχει την έδρα της η αιτούσα συνδρομή για είσπραξη αρχή αμφισβητείται κατά τον χρόνο υποβολής της αίτησης, ή εάν η απαίτηση δεν αποτελεί ακόμη αντικείμενο τίτλου που επιτρέπει την εκτέλεση στη χώρα όπου έχει την έδρα της η εν λόγω αιτούσα αρχή, εφόσον τα ασφαλιστικά μέτρα είναι επίσης δυνατά, σε παρεμφερείς καταστάσεις, σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο και τις διοικητικές πρακτικές της εν λόγω χώρας.

1α. Η αίτηση ασφαλιστικών μέτρων ενδέχεται να συνοδεύεται από άλλα έγγραφα σχετικά με τις απαιτήσεις, τα οποία εκδίδονται στη χώρα όπου έχει την έδρα της η αιτούσα αρχή.

2. Για την εφαρμογή των διατάξεων της παραγράφου 1, το άρθρο 6, το άρθρο 7 παράγραφοι 3 και 4, και τα άρθρα 8, 11, 12 και 14 εφαρμόζονται τηρουμένων των αναλογιών.

3. Η αίτηση για τη λήψη συντηρητικών μέτρων συντάσσεται με τη χρήση του εντύπου που περιλαμβάνεται στο παράρτημα IV του παρόντος προσαρτήματος.

Εξαιρέσεις

Άρθρο 14

Η αρμόδια αρχή δεν υποχρεούται:

α) να παράσχει τη συνδρομή που προβλέπεται στα άρθρα 6 έως 13 αν η είσπραξη της απαίτησης είναι ικανή, λόγω της κατάστασης του οφειλέτη, να προκαλέσει σοβαρές οικονομικές ή κοινωνικές δυσχέρειες στη χώρα όπου έχει την έδρα της, εφόσον οι νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές πρακτικές που ισχύουν στη χώρα αυτή επιτρέπουν την εξαίρεση αυτή για εθνικές απαιτήσεις·

β) να αποδέχεται την είσπραξη απαίτησης όταν εκτιμά ότι αυτή μπορεί να διαταράξει τη δημόσια τάξη ή να θίξει άλλα σημαντικά συμφέροντα της χώρας όπου έχει την έδρα της·

γ) να προβαίνει στην είσπραξη της απαίτησης σε περίπτωση που η αιτούσα αρχή δεν εξάντλησε, στο έδαφος της χώρας όπου έχει την έδρα της, τα μέσα εκτέλεσης της εν λόγω απαίτησης·

δ) να παρέχει συνδρομή αν το συνολικό ποσό των αιτήσεων για τις οποίες ζητείται συνδρομή είναι μικρότερο από 1 500 EUR.

Η αρμόδια αρχή πληροφορεί την αιτούσα αρχή για τους λόγους που αντιτίθενται στην ικανοποίηση της αίτησης συνδρομής.

Άρθρο 15

1. Τα θέματα που αφορούν την παραγραφή διέπονται αποκλειστικά από τους κανόνες δικαίου που ισχύουν στη χώρα όπου η αιτούσα αρχή έχει την έδρα της.

2. Οι πράξεις είσπραξης απαιτήσεων που πραγματοποιούνται από την αρμόδια αρχή σύμφωνα με την αίτηση συνδρομής και που, αν είχαν πραγματοποιηθεί από την αιτούσα αρχή, θα είχαν ως αποτέλεσμα την αναστολή, τη διακοπή ή την παράταση της παραγραφής κατά τους κανόνες δικαίου που ισχύουν στη χώρα όπου η αιτούσα αρχή έχει την έδρα της, θεωρούνται, όσον αφορά αυτό το αποτέλεσμα, ότι έχουν πραγματοποιηθεί στην εν λόγω χώρα.

3. Η αιτούσα αρχή και η αρμόδια αρχή ενημερώνονται εκατέρωθεν ως προς οποιεσδήποτε ενέργειες με τις οποίες διακόπτεται, αναστέλλεται ή παρατείνεται η προθεσμία παραγραφής της απαίτησης για την οποία έχει ζητηθεί η είσπραξη ή η λήψη ασφαλιστικών μέτρων ή ως προς ενέργειες οι οποίες ενδέχεται να έχουν αυτό το αποτέλεσμα.

Εμπιστευτικός χαρακτήρας

Άρθρο 16

Τα έγγραφα και οι πληροφορίες που κοινοποιούνται στην αρμόδια αρχή κατ’ εφαρμογή του παρόντος προσαρτήματος, δύνανται να κοινοποιούνται από αυτή μόνο:

α) στο πρόσωπο που αναφέρεται στην αίτηση συνδρομής·

β) στα πρόσωπα και τις αρχές που είναι επιφορτισμένα με την είσπραξη των απαιτήσεων και μόνο για το σκοπό αυτό·

γ) στις δικαστικές αρχές που έχουν επιληφθεί υποθέσεων που αφορούν την είσπραξη των απαιτήσεων.

Γλώσσες

Άρθρο 17

1. Οι αιτήσεις συνδρομής και τα σχετικά έγγραφα συνοδεύονται από μετάφραση στην επίσημη γλώσσα ή σε μια από τις επίσημες γλώσσες της χώρας όπου η αρμόδια αρχή έχει την έδρα της ή σε γλώσσα αποδεκτή από αυτή.

2. Πληροφορίες και άλλα στοιχεία που ανακοινώνονται από την αρμόδια αρχή στην αιτούσα αρχή συντάσσονται στην επίσημη γλώσσα ή σε μία από τις επίσημες γλώσσες της χώρας στην οποία έχει την έδρα της η αρμόδια αρχή ή σε μια άλλη γλώσσα που έχει συμφωνηθεί μεταξύ της αιτούσας και της αρμόδιας αρχής.

Έξοδα

Άρθρο 18

1. Οι χώρες παραιτούνται από κάθε αξίωση για επιστροφή των εξόδων που προκύπτουν από την αμοιβαία συνδρομή που παρέχουν κατ' εφαρμογή του παρόντος προσαρτήματος.

Ωστόσο, όταν η είσπραξη παρουσιάζει ιδιαίτερη δυσκολία, χαρακτηρίζεται από πολύ μεγάλο ποσό εξόδων ή συνδέεται με την καταπολέμηση του οργανωμένου εγκλήματος, η αιτούσα και η αρμόδια αρχή μπορούν να συμφωνούν ειδικούς για την εκάστοτε περίπτωση διακανονισμούς απόδοσης εξόδων.

2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, η χώρα όπου η αιτούσα αρχή έχει την έδρα της παραμένει υπεύθυνη απέναντι στη χώρα όπου η αρμόδια αρχή έχει την έδρα της, για τα έξοδα των αγωγών που αναγνωρίστηκαν μη βάσιμα ως προς την ύπαρξη της απαίτησης ή ως προς την εγκυρότητα του τίτλου που εκδόθηκε από την αιτούσα αρχή.

Εξουσιοδοτημένες αρχές

Άρθρο 19

Οι χώρες ενημερώνουν την Επιτροπή σχετικά με τις αρμόδιες αρχές που είναι εξουσιοδοτημένες να υποβάλουν ή να λαμβάνουν αιτήσεις συνδρομής, καθώς και οποιεσδήποτε πιθανές σχετικές αλλαγές.

Η Επιτροπή θέτει τις πληροφορίες που λαμβάνει στη διάθεση των άλλων χωρών.

Άρθρα 20 έως 22

(Το παρόν προσάρτημα δεν περιέχει τα άρθρα 20 έως 22)

Τελικές διατάξεις

Άρθρο 23

Οι διατάξεις του παρόντος προσαρτήματος δεν εμποδίζουν την παροχή μεγαλύτερης αμοιβαίας συνδρομής, που μερικές χώρες παρέχουν ή πιθανόν να παρέχουν στο μέλλον βάσει

συμφωνιών ή διευθετήσεων, περιλαμβανομένης και της συνδρομής για την κοινοποίηση των δικαστικών ή εξώδικων πράξεων.

Άρθρα 24 έως 26

(Το παρόν προσάρτημα δεν περιέχει τα άρθρα 24 έως 26)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ ΤΟΥ ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑΤΟΣ IV

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι
ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ

ΤΙΤΛΟΣ Ι
Πεδίο εφαρμογής

Άρθρο 1

1. Το παρόν παράρτημα περιλαμβάνει τους λεπτομερείς κανόνες για την εφαρμογή του προσαρτήματος IV.

2. Το παρόν παράρτημα περιλαμβάνει επίσης τους λεπτομερείς κανόνες για τη μετατροπή και τη μεταβίβαση εισπραττόμενων ποσών.

ΤΙΤΛΟΣ ΙΙ
Γενικές διατάξεις

Άρθρο 1α

1. Η αιτούσα αρχή μπορεί να υποβάλει αίτηση συνδρομής είτε για μία μόνο απαίτηση είτε για περισσότερες απαιτήσεις, όταν αυτές πρέπει να εισπραχθούν από ένα και το αυτό πρόσωπο.

2. Μια αίτηση παροχής πληροφοριών, κοινοποίησης, είσπραξης ή λήψης ασφαλιστικών μέτρων μπορεί να αφορά οποιοδήποτε από τα ακόλουθα πρόσωπα:

   α) τον οφειλέτη ή τους οφειλέτες·

   β) κάθε άλλο πρόσωπο υπόχρεο πληρωμής της απαίτησης κατ' εφαρμογή των διατάξεων που ισχύουν στη χώρα όπου η αιτούσα αρχή έχει την έδρα της.

   Όταν η αιτούσα αρχή γνωρίζει ότι τρίτο πρόσωπο έχει στην κατοχή του περιουσιακά στοιχεία που ανήκουν στο ένα ή στο άλλο πρόσωπο από τα ενδιαφερόμενα στο προηγούμενο εδάφιο, η αίτηση μπορεί να αφορά και τον τρίτο αυτόν.

3. Αν η αρμόδια αρχή αρνηθεί να εξετάσει μια αίτηση συνδρομής, κοινοποιεί στην αιτούσα αρχή τους λόγους της άρνησής της, προσδιορίζοντας τις διατάξεις του άρθρου 4 παράγραφος 3 του προσαρτήματος IV στις οποίες βασίζεται. Η κοινοποίηση αυτή πρέπει να γίνεται από την αρμόδια αρχή μόλις λάβει την απόφασή της και, οπωσδήποτε, εντός ενός μηνός από την ημερομηνία γνωστοποίησης της λήψης της αίτησης.

4. Κάθε αίτηση παροχής πληροφοριών, κοινοποίησης, είσπραξης ή λήψης ασφαλιστικών μέτρων αναφέρει αν έχει υποβληθεί παρόμοια αίτηση σε άλλη αρχή.

ΤΙΤΛΟΣ ΙΙΙ
Αίτηση παροχής πληροφοριών

Άρθρο 2

Η αίτηση παροχής πληροφοριών που αναφέρεται στο άρθρο 4 του προσαρτήματος IV υποβάλλεται γραπτώς σύμφωνα με το υπόδειγμα του παραρτήματος ΙΙ. Η αίτηση αυτή φέρει την επίσημη σφραγίδα της αιτούσας αρχής και υπογράφεται από υπάλληλο της τελευταίας δεόντως εξουσιοδοτημένο να υποβάλει τέτοια αίτηση.

(Το παρόν παράρτημα δεν περιέχει άρθρο 3)

Άρθρο 4

Η αρμόδια αρχή γνωρίζει εγγράφως (αν είναι δυνατό μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου ή φαξ) τη λήψη της αίτησης πληροφοριών εντός της συντομότερης δυνατής προθεσμίας και, οπωσδήποτε, εντός επτά ημερών από την ημέρα της λήψης αυτής.

Μόλις παραλάβει την αίτηση, η αρμόδια αρχή ζητά από την αιτούσα αρχή, εφόσον είναι απαραίτητο, να παράσχει τυχόν αναγκαίες συμπληρωματικές πληροφορίες. Η αιτούσα αρχή παρέχει όλες τις αναγκαίες συμπληρωματικές πληροφορίες στις οποίες έχει κανονικά πρόσβαση.

Άρθρο 5

1. Η αρμόδια αρχή διαβιβάζει στην αιτούσα αρχή τις αιτούμενες πληροφορίες αμέσως μόλις τις λάβει.
2. Στην περίπτωση κατά την οποία όλες ή μέρος των ζητούμενων πληροφοριών, ανάλογα με τη συγκεκριμένη περίπτωση, δεν είναι δυνατό να ληφθούν εντός εύλογης προθεσμίας η αρμόδια αρχή πληροφορεί σχετικά την αιτούσα αρχή, αναφέροντας τους λόγους.
3. Οπωσδήποτε, κατά τη λήξη της προθεσμίας των έξι μηνών από την ημερομηνία γνωστοποίησης της λήψης της αίτησης, η αρμόδια αρχή πληροφορεί την αιτούσα αρχή για το αποτέλεσμα των ερευνών που πραγματοποίησε προκειμένου να λάβει τις ζητούμενες πληροφορίες.
4. Στο πλαίσιο των πληροφοριών που της κοινοποιούνται από την αρμόδια αρχή, η αιτούσα αρχή μπορεί να ζητήσει από την τελευταία να συνεχίσει τις έρευνες της. Η αίτηση αυτή πρέπει να γίνει εγγράφως (αν είναι δυνατό μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου ή φαξ) εντός προθεσμίας δύο μηνών από τη λήψη της γνωστοποίησης του αποτελέσματος των ερευνών που πραγματοποιήθηκαν από την αρμόδια αρχή. Η διεκπεραίωση της αίτησης γίνεται από την αρμόδια αρχή σύμφωνα με τις διατάξεις που προβλέπονται για την αρχική αίτηση.

(Το παρόν παράρτημα δεν περιέχει άρθρο 6)

Άρθρο 7

Η αιτούσα αρχή μπορεί ανά πάσα στιγμή να αποσύρει την αίτηση πληροφοριών που διαβίβασε στην αρμόδια αρχή. Η σχετική απόφαση κοινοποιείται εγγράφως (εάν είναι δυνατό με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο) στην αρμόδια αρχή.

ΤΙΤΛΟΣ IV
Αίτηση κοινοποίησης

Άρθρο 8

Η αίτηση κοινοποίησης που αναφέρεται στο άρθρο 5 του προσαρτήματος IV υποβάλλεται γραπτώς σε δύο αντίτυπα με χρήση του εντύπου του παραρτήματος III. Η αίτηση αυτή φέρει την επίσημη σφραγίδα της αιτούσας αρχής και υπογράφεται από υπάλληλο της τελευταίας δεόντως εξουσιοδοτημένο να υποβάλει τέτοια αίτηση.

Στην αίτηση της προηγούμενης παραγράφου επισυνάπτεται σε δύο αντίτυπα το έγγραφο ή η απόφαση, των οποίων ζητείται η κοινοποίηση.

Άρθρο 9

Η αίτηση κοινοποίησης μπορεί να αφορά κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο το οποίο, σύμφωνα με τους κανόνες δικαίου που ισχύουν στο κράτος μέλος όπου η αιτούσα αρχή έχει την έδρα της πρέπει να ενημερώνεται για κάθε έγγραφο ή απόφαση που αφορά το εν λόγω πρόσωπο.

Άρθρο 10

1. Αμέσως μετά τη λήψη της αίτησης κοινοποίησης η αρμόδια αρχή λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα για να πραγματοποιήσει αυτή την κοινοποίηση σύμφωνα με τις νομοθετικές διατάξεις που ισχύουν στη χώρα όπου έχει την έδρα της.

   Εάν είναι απαραίτητο, χωρίς επηρεασμό της προθεσμίας κοινοποίησης η οποία καθορίζεται στην αίτηση κοινοποίησης, η αρμόδια αρχή ζητά από την αιτούσα αρχή να παράσχει συμπληρωματικές πληροφορίες.

   Η αιτούσα αρχή παρέχει κάθε πρόσθετη πληροφορία στην οποία έχει κανονικά πρόσβαση.

2. Η αρμόδια αρχή ενημερώνει την αιτούσα αρχή για την ημερομηνία της κοινοποίησης αμέσως μόλις αυτή πραγματοποιηθεί. Η ενημέρωση γίνεται με την επιστροφή στην αιτούσα αρχή του ενός από τα αντίτυπα της αίτησης της δεόντως συμπληρωμένου, συμπεριλαμβανομένης της βεβαίωσης στο πίσω μέρος του εγγράφου.

ΤΙΤΛΟΣ V
Αίτηση είσπραξης και/ή λήψης συντηρητικών μέτρων

Άρθρο 11

1. Η αίτηση είσπραξης και/ή λήψης συντηρητικών μέτρων που αναφέρεται στα άρθρα 6 και 13 του προσαρτήματος IV υποβάλλεται εγγράφως με τη χρήση του εντύπου του παραρτήματος IV. Η αίτηση, η οποία περιλαμβάνει δήλωση ότι πληρούνται οι προϋποθέσεις που προβλέπονται στο προσάρτημα IV για την κίνηση της διαδικασίας αμοιβαίας συνδρομής στη συγκεκριμένη περίπτωση, φέρει την επίσημη σφραγίδα της αιτούσας αρχής και υπογράφεται από υπάλληλο δεόντως εξουσιοδοτημένο για την υποβολή της αίτησης.

2. Ο τίτλος που επιτρέπει την εκτέλεση στη χώρα όπου έχει την έδρα της η αρμόδια αρχή, ο οποίος συνοδεύει την αίτηση, συμπληρώνεται από την αιτούσα αρχή ή υπό την ευθύνη της, βάσει του αρχικού τίτλου που επιτρέπει την εκτέλεση στη χώρα όπου έχει την έδρα της η αιτούσα αρχή.

2α. Ο τίτλος που επιτρέπει την εκτέλεση μπορεί να εκδοθεί για περισσότερες απαιτήσεις όταν αφορά το ίδιο πρόσωπο.

Για την εφαρμογή των άρθρων 12 έως 19, το σύνολο των απαιτήσεων που αποτελούν αντικείμενο του ίδιου εκτελεστού τίτλου θεωρούνται ότι συνιστούν μια μόνον απαίτηση.

(Το παρόν παράρτημα δεν περιέχει άρθρο 12)

Άρθρο 13

1. Η αιτούσα αρχή υποδεικνύει τα ποσά της απαίτησης προς είσπραξη, τόσο στο νόμισμα της χώρας όπου έχει την έδρα της όσο και στο νόμισμα της χώρας όπου η αρμόδια αρχή έχει την έδρα της.

2. Η συναλλαγματική ισοτιμία που ισχύει για την εφαρμογή της παραγράφου 1 είναι η τελευταία τρέχουσα τιμή πώλησης που διαπιστώνεται στην ή στις πιο αντιπροσωπευτικές αγορές συναλλάγματος της χώρας όπου η αιτούσα αρχή έχει την έδρα της κατά την ημερομηνία υπογραφής της αίτησης.

Άρθρο 14

1. Η αρμόδια αρχή γνωρίζει εγγράφως (αν είναι δυνατόν με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο ή φαξ) τη λήψη της αίτησης είσπραξης και/ή λήψης συντηρητικών μέτρων, εκτός της συντομότερης δυνατής προθεσμίας και, οπωσδήποτε, εντός επτά ημερών από την ημέρα της λήψης της.

2. Η αρμόδια αρχή μπορεί να ζητήσει από την αιτούσα αρχή να της παράσχει συμπληρωματικές πληροφορίες ή εάν ζητηθεί να συμπληρώσει τον τίτλο που επιτρέπει την εκτέλεση στη χώρα που λαμβάνει την αίτηση. Η αιτούσα αρχή παρέχει όλες τις αναγκαίες συμπληρωματικές πληροφορίες στις οποίες έχει κανονικά πρόσβαση.

Άρθρο 15

1. Στην περίπτωση κατά την οποία το σύνολο ή μέρος της απαίτησης δεν μπορεί να εισπραχθεί ή δεν μπορούν να ληφθούν συντηρητικά μέτρα, εντός εύλογου χρονικού διαστήματος όσον αφορά τη συγκεκριμένη περίπτωση, η αρμόδια αρχή πληροφορεί την αιτούσα αρχή αναφέροντας τους σχετικούς λόγους.

   Η αιτούσα αρχή, λαμβάνοντας υπόψη τις πληροφορίες που κοινοποιούνται σε αυτήν από την αρμόδια αρχή, μπορεί να ζητήσει από την τελευταία να συνεχίσει τη διαδικασία είσπραξης και/ή λήψης συντηρητικών μέτρων που κίνησε. Η αίτηση αυτή υποβάλλεται εγγράφως (αν είναι δυνατόν με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο ή φαξ) εντός δύο μηνών από την παραλαβή της γνωστοποίησης του αποτελέσματος της διαδικασίας είσπραξης και/ή λήψης των συντηρητικών μέτρων, που κινήθηκε από την αρμόδια αρχή και εξετάζεται από αυτήν σύμφωνα με τις διατάξεις που προβλέπονται για την αρχική αίτηση.

2. Το αργότερο έως τη λήξη κάθε εξάμηνης περιόδου από την ημερομηνία γνωστοποίησης της λήψεως της αίτησης, η αρμόδια αρχή ενημερώνει την αιτούσα αρχή σχετικά με την κατάσταση ή το αποτέλεσμα της διαδικασίας για την είσπραξη ή για τη λήψη συντηρητικών μέτρων.

3. Αν οι νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές πρακτικές που ισχύουν στη χώρα στην οποία έχει την έδρα της η αρμόδια αρχή, δεν επιτρέπουν τη λήψη συντηρητικών μέτρων ή μέτρων είσπραξης της απαίτησης, σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφος 2α του προσαρτήματος IV, η αρμόδια αρχή το κοινοποιεί στην αιτούσα αρχή, το συντομότερο δυνατό, και σε κάθε περίπτωση εντός ενός μηνός από τη λήψη της κοινοποίησης που αναφέρεται στο άρθρο 14 παράγραφος 1.

Άρθρο 16

Κάθε αγωγή αμφισβήτησης της απαίτησης ή του τίτλου που επιτρέπει την εκτέλεση της είσπραξης και η οποία ασκείται στη χώρα όπου η αιτούσα αρχή έχει την έδρα της κοινοποιείται εγγράφως (αν είναι δυνατόν με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο ή φαξ) από την αιτούσα αρχή στην αρμόδια αρχή αμέσως μόλις αυτή ενημερωθεί.

Άρθρο 17

1. Αν η αίτηση είσπραξης και/ή λήψης συντηρητικών μέτρων καθίσταται χωρίς αντικείμενο λόγω πληρωμής της απαίτησης ή λόγω ακύρωσής της ή για οποιονδήποτε άλλο λόγο, η αιτούσα αρχή ενημερώνει αμέσως εγγράφως (αν είναι δυνατόν με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο ή φαξ) την αρμόδια αρχή, ώστε η τελευταία να αποσύρει την αγωγή που άσκησε.

2. Όταν το ποσό της απαίτησης που αποτέλεσε αντικείμενο της αίτησης είσπραξης και/ή της λήψης συντηρητικών μέτρων τροποποιείται για οποιονδήποτε λόγο, η αιτούσα αρχή ενημερώνει αμέσως εγγράφως (αν είναι δυνατόν με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο ή φαξ) την αρμόδια αρχή.

   Αν η τροποποίηση συνίσταται σε μείωση του ποσού της απαίτησης, η αρμόδια αρχή συνεχίζει την αγωγή που άσκησε για την είσπραξη και/ή τη λήψη συντηρητικών μέτρων, η αγωγή όμως αυτή περιορίζεται στο ποσό που απομένει προς είσπραξη. Αν, κατά τον χρόνο που η αρμόδια αρχή πληροφορείται τη μείωση του ποσού της απαίτησης, η είσπραξη του αρχικού ποσού έχει ήδη πραγματοποιηθεί από αυτήν, αλλά χωρίς να έχει ακόμη κινηθεί η διαδικασία μεταβίβασης που αναφέρεται στο άρθρο 18, η αρμόδια αρχή επιστρέφει το πλεονάζον ποσό στον δικαιούχο.

   Αν η τροποποίηση συνίσταται σε αύξηση του ποσού της απαίτησης η αιτούσα αρχή απευθύνει το συντομότερο στην αρμόδια αρχή συμπληρωματική αίτηση είσπραξης και/ή λήψης συντηρητικών μέτρων. Η συμπληρωματική αυτή αίτηση εξετάζεται από την αρμόδια αρχή, στο μέτρο του δυνατού, μαζί με την αρχική αίτηση της αιτούσας αρχής. Όταν, λαμβάνοντας υπόψη την πρόοδο της διαδικασίας η συνένωση της συμπληρωματικής με την αρχική αίτηση είναι αδύνατη, η αρμόδια αρχή υποχρεούται να δώσει συνέχεια στην συμπληρωματική αίτηση, μόνο όταν αυτή αφορά ποσό ίσο ή μεγαλύτερο από αυτό που αναφέρεται στο άρθρο 7 του προσαρτήματος IV.

3. Για τη μετατροπή του τροποποιημένου ποσού της απαίτησης στο νόμισμα της χώρας όπου η αρμόδια αρχή έχει την έδρα της, η αιτούσα αρχή εφαρμόζει τη συναλλαγματική ισοτιμία που χρησιμοποίησε για την αρχική της αίτηση.

Άρθρο 18

Κάθε εισπραττόμενο από την αρμόδιο αρχή ποσό συμπεριλαμβανομένων κατά περίπτωση των τόκων που αναφέρεται στο άρθρο 9 παράγραφος 2 του προσαρτήματος IV, μεταφέρεται

προς την αιτούσα αρχή στο νόμισμα της χώρας όπου η αρμόδια αρχή έχει την έδρα της. Η μεταφορά γίνεται εντός του μηνός που ακολουθεί την ημερομηνία πραγματοποίησης της είσπραξης.

Ωστόσο, σε περίπτωση αμφισβήτησης των εισπρακτικών μέτρων που εφαρμόζει η αρμόδια αρχή, για λόγο ο οποίος δεν εμπίπτει στην αρμοδιότητα της χώρας στην οποία έχει την έδρα της η αιτούσα αρχή, η αρμόδια αρχή μπορεί να καθυστερήσει τη μεταφορά εισπραχθέντων ποσών σε σχέση με τις απαιτήσεις έως την επίλυση της διαφοράς, εφόσον πληρούνται ταυτόχρονα οι ακόλουθοι όροι:

α) η αρμόδια αρχή θεωρεί πιθανό ότι το αποτέλεσμα της εν λόγω αμφισβήτησης θα είναι ευνοϊκό για τον ενδιαφερόμενο, και

β) η αιτούσα αρχή δεν έχει δηλώσει ότι θα επιστρέψει τα ποσά που της έχουν ήδη μεταφερθεί, εάν το αποτέλεσμα της αμφισβήτησης είναι ευνοϊκό για τον ενδιαφερόμενο.

Άρθρο 19

Ανεξάρτητα από τα ποσά που εισπράττονται ενδεχομένως από την αρμόδια αρχή για τόκους, οι οποίοι αναφέρονται στο άρθρο 9 παράγραφος 2 του προσαρτήματος IV, η απαίτηση θεωρείται ότι εισπράχθηκε κατά το ποσό που εκφράζεται σε εθνικό νόμισμα της χώρας όπου η αρμόδια αρχή έχει την έδρα της, με βάση την τιμή συναλλάγματος που αναφέρεται στο άρθρο 13 παράγραφος 2.

ΤΙΤΛΟΣ VI
Γενικές και τελικές διατάξεις

Άρθρο 20

1. Αίτηση συνδρομής δύναται να υποβληθεί από την αιτούσα αρχή είτε για μια και μόνη απαίτηση είτε για περισσότερες απαιτήσεις εφόσον αυτές βαρύνουν το ίδιο πρόσωπο.

2. Οι πληροφορίες που προβλέπονται στα παραρτήματα II, III και IV μπορούν να δίδονται σε κοινό χαρτί μέσω συστημάτων επεξεργασίας δεδομένων με την προϋπόθεση ότι οι προκύπτουσες εκτυπώσεις είναι σύμφωνες με τη μορφή των υποδειγμάτων που περιέχονται στα παραρτήματα.

Άρθρο 21

Οι πληροφορίες και άλλα στοιχεία που γνωστοποιούνται από την αρμόδια αρχή στην αιτούσα αρχή συντάσσονται στην επίσημη γλώσσα ή σε μια από τις επίσημες γλώσσες της χώρας όπου η αρμόδια αρχή έχει την έδρα της.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ
ΣΥΜΒΑΣΗ ΤΗΣ 20ΗΣ ΜΑΪΟΥ 1987 ΠΕΡΙ ΚΟΙΝΟΥ ΚΑΘΕΣΤΩΤΟΣ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗΣ
(ΆΡΘΡΟ 4 ΤΟΥ ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑΤΟΣ IV)

(Προσδιορισμός της αιτούσας αρχής, διεύθυνση, τηλέφωνο, ηλεκτρονικό ταχυδρομείο, αριθμός τραπεζικού λογαριασμού κ.λπ.)

……
(τόπος και ημερομηνία αποστολής της αίτησης)

……..
(αριθμός φακέλου της αιτούσας αρχής)

Προς

……..
(Αρχή στην οποία απευθύνεται η αίτηση, ταχυδρομική θυρίδα, τόπος κ.λπ.)

…….....
……

(Χώρος προοριζόμενος για την αρχή στην οποία απευθύνεται η αίτηση)

ΑΙΤΗΣΗ ΠΑΡΟΧΗΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ

Ο/Η υπογεγραμμένος/-η

……..
(ονοματεπώνυμο και επίσημη ιδιότητα)

ενεργώντας ως υπάλληλος δεόντως εξουσιοδοτημένος από την αιτούσα αρχή που αναφέρεται παραπάνω, ζητώ με την παρούσα τη λήψη των παρακάτω πληροφοριών σύμφωνα με το άρθρο 4 του προσαρτήματος IV της σύμβασης.

Πληροφορίες σχετικές με το πρόσωπο στο οποίο αναφέρεται η αίτηση ([1])	Πληροφορίες σχετικά με την απαίτηση ή τις απαιτήσεις	Ζητούμενες πληροφορίες
α) Όνομα και διεύθυνση { Γνωστό (*) / Εικαζόμενο (*)	– Ποσό της σχετικής απαίτησης ή των σχετικών απαιτήσεων (συμπεριλαμβανομένων πιθανών τόκων και εξόδων)	
β) Λοιπές σχετικές πληροφορίες που αφορούν το ανωτέρω πρόσωπο – κύριος οφειλέτης – συνοφειλέτης – τρίτος που κατέχει περιουσιακά στοιχεία	– Ακριβής φύση της απαίτησης ή των απαιτήσεων – Άλλες πληροφορίες	
	Άλλες αρμόδιες αρχές	…… (Υπογραφή) (Σφραγίδα)

(*) διαγράφεται η περιττή μνεία

([1]) φυσικό ή νομικό πρόσωπο

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III
ΣΥΜΒΑΣΗ ΤΗΣ 20ΗΣ ΜΑΪΟΥ 1987 ΠΕΡΙ ΚΟΙΝΟΥ ΚΑΘΕΣΤΩΤΟΣ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗΣ
(ΆΡΘΡΟ 5 ΤΟΥ ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑΤΟΣ IV)

(Προσδιορισμός της αιτούσας αρχής, διεύθυνση, τηλέφωνο, ηλεκτρονικό ταχυδρομείο, αριθμός τραπεζικού λογαριασμού κ.λπ.)

……...
(τόπος και ημερομηνία αποστολής της αίτησης)

……

(αριθμός φακέλου της αιτούσας αρχής)

Προς

……
(Αρχή στην οποία απευθύνεται η αίτηση, ταχυδρομική θυρίδα, τόπος κ.λπ.)

…….....
……..

(Χώρος προοριζόμενος για την αρχή στην οποία απευθύνεται η αίτηση)

ΑΙΤΗΣΗ ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗΣ

Ο/Η υπογεγραμμένος/-η

…….....
(ονοματεπώνυμο και επίσημη ιδιότητα)

ενεργώντας ως υπάλληλος δεόντως εξουσιοδοτημένος από την αιτούσα αρχή που αναφέρεται παραπάνω, ζητώ με την παρούσα την κοινοποίηση, σύμφωνα με το άρθρο 5 του προσαρτήματος IV της σύμβασης, του παρακάτω εγγράφου / της παρακάτω απόφασης (*).

Πληροφορίες σχετικές με το πρόσωπο στο οποίο αναφέρεται η αίτηση ([1])	Φύση και αντικείμενο του προς κοινοποίηση νομικού μέσου (ή της απόφασης)	Πληροφορίες σχετικά με την απαίτηση ή τις απαιτήσεις	Λοιπές πληροφορίες
α) Όνομα και διεύθυνση { Γνωστό (*) / Εικαζόμενο (*) } β) Όνομα και διεύθυνση του κυρίου οφειλέτη, αν είναι διαφορετικός από τον παραλήπτη γ) Άλλες πληροφορίες		– Ποσό της απαίτησης ή των απαιτήσεων (συμπεριλαμβανομένων τυχόν τόκων και εξόδων) – Ακριβής φύση της απαίτησης ή των απαιτήσεων – Άλλες πληροφορίες	…….. (Υπογραφή) (Σφραγίδα)
(*) διαγράφεται η περιττή μνεία ([1]) φυσικό ή νομικό πρόσωπο			

ΒΕΒΑΙΩΣΗ

Ο/Η υπογεγραμμένος/-η πιστοποιώ:

– ότι το νομικό μέσο/η απόφαση (*) που επισυνάπτεται στην πίσω σελίδα της αίτησης έχει κοινοποιηθεί στον παραλήπτη που αναφέρεται στην εν λόγω αίτηση της……. Η κοινοποίηση πραγματοποιήθηκε ως εξής ([1]) (*):

– ότι το νομικό μέσο/η απόφαση (*) που επισυνάπτεται στην πίσω σελίδα της αίτησης δεν έπρεπε να κοινοποιηθεί στον παραλήπτη που αναφέρεται στην εν λόγω αίτηση για τους ακόλουθους λόγους (*):

……..
(Ημερομηνία)

……
(Υπογραφή)

(Σφραγίδα)

_____

(*) Διαγράφεται η περιττή μνεία.

([1]) Αναφέρατε ακριβώς αν η κοινοποίηση πραγματοποιήθηκε στον παραλήπτη αυτοπροσώπως ή με άλλη διαδικασία.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV
ΣΥΜΒΑΣΗ ΤΗΣ 20ΗΣ ΜΑΪΟΥ 1987 ΠΕΡΙ ΚΟΙΝΟΥ ΚΑΘΕΣΤΩΤΟΣ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗΣ
(ΆΡΘΡΑ 6 ΕΩΣ 13 ΤΟΥ ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑΤΟΣ IV)

(Προσδιορισμός της αιτούσας αρχής, διεύθυνση, τηλέφωνο, ηλεκτρονικό ταχυδρομείο, αριθμός τραπεζικού λογαριασμού κ.λπ.)

…….
(τόπος και ημερομηνία αποστολής της αίτησης)

…….
(αριθμός φακέλου της αιτούσας αρχής)

Προς

……
(Αρχή στην οποία απευθύνεται η αίτηση, ταχυδρομική θυρίδα, τόπος κ.λπ.)

……...
……

(Χώρος προοριζόμενος για την αρχή στην οποία απευθύνεται η αίτηση)

ΑΙΤΗΣΗ ΕΙΣΠΡΑΞΗΣ/ΛΗΨΗΣ ΣΥΝΤΗΡΗΤΙΚΩΝ ΜΕΤΡΩΝ (*)

Ο/Η υπογεγραμμένος/-η

……...
(ονοματεπώνυμο και επίσημη ιδιότητα)

ενεργώντας ως υπάλληλος δεόντως εξουσιοδοτημένος από την αιτούσα αρχή που αναφέρεται παραπάνω, ζητώ με την παρούσα:

– την είσπραξη της ή των αιτήσεων που αποτελούν αντικείμενο του εκτελεστού τίτλου που επισυνάπτεται σύμφωνα με το άρθρο 7 του προσαρτήματος IV της σύμβασης. Οι προϋποθέσεις του άρθρου 7 παράγραφος 2 στοιχεία α) και β) πληρούνται (*),

– τη λήψη συντηρητικών μέτρων, σύμφωνα με το άρθρο 13 του προσαρτήματος IV της σύμβασης, όσον αφορά το πρόσωπο που αναφέρεται κατωτέρω σχετικά με την απαίτηση ή τις απαιτήσεις που καλύπτονται από τον εκτελεστό τίτλο που επισυνάπτεται· Επισυνάπτω δήλωση σχετικά με τους λόγους υποβολής της παρούσας αίτησης (*)

<table>
<tr><td rowspan="2">Πληροφορίες σχετικές με το πρόσωπο στο οποίο αναφέρεται η αίτηση (1)</td><td colspan="5">Πληροφορίες σχετικά με την απαίτηση ή τις απαιτήσεις</td></tr>
<tr><td>Ακριβής φύση της απαίτησης ή των απαιτήσεων</td><td>Ποσό στο νόμισμα της χώρας στην οποία έχει την έδρα της η αιτούσα αρχή</td><td>Ποσό στο νόμισμα της χώρας στην οποία έχει την έδρα της η αρμόδια αρχή</td><td>Συναλλαγματική ισοτιμία που χρησιμοποιήθηκε</td><td>Λοιπές πληροφορίες</td></tr>
<tr><td>α) Όνομα και διεύθυνση { Γνωστό (*) / Εικαζόμενο (*)
β) Άλλες σχετικές πληροφορίες:
– κύριος οφειλέτης
– συνοφειλέτης
– τρίτος που κατέχει περιουσιακά στοιχεία</td><td></td><td>Ποσό κεφαλαίου (2)
……
Ποσό των τόκων έως την ημέρα υπογραφής της παρούσας (2)
……
Ποσό των εξόδων έως την ημέρα υπογραφής της παρούσας (2)
……
Σύνολο
……</td><td>…….
……
……
……
……</td><td></td><td>Ημερομηνία από την οποία είναι δυνατή η εκτέλεση
Προθεσμία παραγραφής
Περιουσιακά στοιχεία του οφειλέτη διακατεχόμενα από τρίτο πρόσωπο</td></tr>
<tr><td colspan="4">Λεπτομερή στοιχεία των συνημμένων εγγράφων</td><td colspan="2">…….
(Υπογραφή)

(Σφραγίδα)</td></tr>
</table>

(*) Διαγράφεται η περιττή μνεία
(1) φυσικό ή νομικό πρόσωπο
(2) Σε περίπτωση εκτελεστού τίτλου περισσοτέρων απαιτήσεων, αναφέρατε το ποσό των απαιτήσεων διαφορετικής φύσης